

Aus dem Inhalt

OB-Kolumne.....	3
Jubiläumsshop.....	4
Einzelhandel.....	5
Seniorenseite.....	12



Informationen zum verkaufsoffenen Sonntag auf Seite 5

Termine

In aller Kürze.....	19
Fürther Programm.....	21

[StadtZEITUNGspezial]

Schule · Beruf · Bildung..... 25

Ärzte und Apotheken.....	41
Familiennachrichten.....	42
Sport.....	43
Amtsblatt.....	38

InnenStadtLebennach 40

Grüner Markt

Kleinanzeigen.....	55
Impressum.....	55



Nicht vergessen: Der zweite Fürther Seniorentag findet am Freitag, 14. März, von 9.30 bis 18 Uhr in der Stadthalle statt

T Ein leckeres Bonbon für die Fürther Wirtschaft

Firma Mederer investiert 50 Millionen Euro im Gewerbepark Süd – 300 neue Mitarbeiter bis 2013



Foto: Mittelsdorf

Ein besonderes Trolli-Bonbon für Fürth: Auf diesem 72000 Quadratmeter großen Areal im Gewebepark Süd will Herbert Mederer seine Visionen verwirklichen und eine neue Firmenzentrale errichten.

Die Mederer Gruppe, weltweit zweitgrößter Produzent von Fruchtgummis und Gummischaumartikeln, hat ein 72000

Quadratmeter großes Gelände im Gewerbepark Süd übernommen. Das Fürther Traditionsunternehmen, das vor allem durch die Marke Trolli bekannt ist, will dort bis 2013 in vier Bauabschnitten ein Logistikzentrum, ein Produktions- und Verwaltungsgebäude sowie ein Entwicklungszentrum errichten und dafür insgesamt etwa 50 Millionen Euro investieren. Dieser Tage stellte der Geschäftsführende Gesellschafter Herbert Mederer bei der Grundstücksübergabe die Pläne im Beisein von Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller der Öffentlichkeit vor. Acht Monate hatte es ge-

» Fortsetzung auf Seite 2 »

T Innovation und Qualität sichern Erfolg am Standort

Delphi produziert fortschrittliches Bauteil für Audi AG – Von der Idee zur Produktionsreife



Foto: Mittelsdorf

Eine Erfolgsgeschichte: Delphi-Geschäftsführer Diedrich von Behr überreicht Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung und dem Generalbevollmächtigten der Audi AG Dr. Andreas Schleaf (v. li.) das „zweimillionste Bauteil“, das Delphi herstellte. Es sorgt für die Unterbrechung der Stromzufuhr bei ernsthaften Autounfällen.

Wenn sich aus einem einfachen Informationsbesuch eine Produktionsserie entwickelt und rund 100 Arbeitsplätze neu geschaffen und gesichert werden, dann ist das auch für den

Wirtschaftsstandort Deutschland ein nicht alltäglicher Vorgang. Genau das passierte aber vor fast sechs Jahren, als sich der Generalbevollmächtigte der Audi AG Dr. Andreas Schleaf auf Vermittlung von Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung die Forschungs- und Entwicklungsabteilung der Delphi Deutschland GmbH zeigen ließ.

Der Automobilzulieferer produziert im Industriepark Stadeln, also auf dem Gelände der früheren Dynamit Nobel, Zünder und Sprengsätze, die bei Autounfällen zum Beispiel Airbags und Gurtstraffer in Gang setzen. So ging es bei der Visite damals auch um ein System, das verhindert, dass bei einem ernsthaften Crash die Autobatterie einen Kurzschluss verursacht

» Fortsetzung auf Seite 2 »



»» Fortsetzung von Seite 1 »»

Ein leckeres Bonbon für die Fürther Wirtschaft

dauert, bis das Areal von 20 Tonnen zurückgebliebenem Munitionsschrott gereinigt wurde. „Wir verfügen jetzt über das sauberste Stück Erde in Fürth“, erklärte der Firmenchef. Zunächst werde man mit dem Bau eines 90 Meter langen und 38 Meter breiten, hochmodernen Logistikzentrums beginnen, in dem auch ein vollautomatisches Hochregallager für 30 000 Europaletten untergebracht sein wird.

Mederer will in Zeiten der Globalisierung mit seiner Treue zur Kleeblattstadt ein Zeichen setzen: „Fürth soll auch in Zukunft die Zentrale und Keimzelle unserer insgesamt sechs Werke in Deutschland und Europa bleiben.“ Der Grund sei zum einen, dass er hier lebt und aufgewachsen ist. Zum anderen aber vor allem, dass hier die qualifiziertesten Mitarbeiter zur Verfügung stehen: „Wir haben uns hier ausgezeichnete Nachwuchskräfte herangezogen.“ OB Jung zeigte sich sehr erfreut, dass das Familienunternehmen, das schon seit 1948 in Fürth ansässig ist, dem Standort erhalten bleibt und ein optimales Gelände gefunden werden konnte.

Das Stadtoberhaupt ermunterte Mederer auch, seinen lang gehegten Traum von einer gläsernen Fabrik zu verwirklichen. Man könnte darin, wie der Unternehmenschef erklärte, bei laufendem Betrieb demonstrieren, wie die im Fachjargon Gummibonbons genannten Leckereien hergestellt werden. Durchaus vorstellen könne er sich, dass so ein Anziehungspunkt für Familien aus ganz Europa entsteht, der mit dem Playmobil-Funpark in Zirndorf zusammenarbeitet.

Fürth profitiert laut Wirtschaftsreferent Müller enorm von der Unternehmensexpansion. Nicht nur, weil so die Bindung des Traditionsunternehmens zur Kleeblattstadt für die nächsten Jahrzehnte aufrechterhalten bleibt, sondern auch zahlreiche neue Arbeitsplätze geschaffen werden. So soll die Beschäftigtenzahl der Mederer Gruppe am Standort bis 2013 von 300 auf 600 steigen. Dann würden rund 1500 Menschen im Gewerbepark Süd Arbeit finden. Weit mehr, als man sich zu Beginn der Umwandlung der früheren Johnson-Kaserne erhofft hatte, freut sich Müller. ■



»» Fortsetzung von Seite 1 »»

Innovation und Qualität sichern Erfolg am Standort

und der Wagen in Brand geraten kann. „Wir haben dazu eine Idee gehabt und mit der Entwicklungsabteilung von Audi daran weitergearbeitet“, berichtet Delphi-Geschäftsführer Diedrich von Behr bei einem neuerlichen Besuch von Schleaf auf dem Werksgelände in Stadeln.

Eine sehr erfolgreiche Kooperation, wie sich bald herausstellte. Denn aus der Idee wurde innerhalb von 14 Monaten ein serienreifes Bauteil, das mittlerweile pro Jahr eine Million Mal am Standort produziert wird. Etwa 600 000 davon gehen nach Ingolstadt zu Audi, wo sie in die Fahrzeuge eingebaut werden. „Uns hat von Beginn an die hohe Professionalität hier in Stadeln beeindruckt“, erklärt der Audi-Generalbevollmächtigte. Ein weiteres Plus waren nach seiner Auskunft die kurzen Kommunikationswege und die hohe Qualität des Produkts. OB Jung, der das Treffen 2002 einfädelte, freut sich nicht nur, dass so Arbeitsplätze geschaffen und gesichert werden konnten. Für ihn ist auch faszinierend, dass Forschung im Bereich der Pyrotechnik, die früher der Herstellung von Munition dien-

te, heute für lebensrettende Sicherheit in Automobilen genutzt wird.

Jung hob zudem hervor, dass die Automobilzulieferer-Industrie in Fürth eine wichtige Rolle spielt. Neben Delphi seien als größte Betriebe vor allem Faurecia, AVL Ditest, Kennametal und Mekra-Lang zu nennen. Auf die Frage, ob der Produktionsstandort Deutschland in diesem Segment gefährdet sei und eine grundlegende Gefahr bestehe, dass immer mehr Firmensitze in Billiglohnländer abwandern, antwortete der Fachmann Schleaf optimistisch. „Wichtig ist, dass Innovation und Qualifikation in Deutschland aufrechterhalten und ausgebaut werden, dann ist die Chance vorhanden, Nachteile im Lohnsektor auszugleichen.“ Die pyrotechnische Sicherung von Delphi sei ein Paradebeispiel dafür. Dass man daran weiterarbeite und das Bauteil ständig verbesserte, betonte Delphi-Cef von Behr. So werde man eine Million Euro in eine Spritzmaschine für Kunststoff investieren, die die Produktion deutlich vereinfache und die Qualität des Bauteils noch mal optimiere. ■



Die Autobahnen der Metropolregion werden nun von Fürth aus betreut

100 Mitarbeiter der Autobahndirektion Nordbayern bezogen die neue Dienststelle im alten Polizeigebäude in der Nürnberger Straße

Aus der Dienststelle Nürnberg der Autobahndirektion Nordbayern ist die Dienststelle Fürth geworden. Gemeinsam mit dem bayerischen Innenminister Joachim Herrmann feierte deren Leiter Baudirektor Gert Weißmantel den Umzug aus zwei Standorten in das alte Polizeigebäude in der Nürnberger Straße 18 in Fürth. Eineinhalb Jahre Bauzeit und 3,5 Millionen Euro an Investitionen waren nötig, bevor die 100 Mitarbeiter in das seit 2001 leerstehende Baudenkmal einziehen konnten. Bei der Sanierung legte der Freistaat mit einer Holz-Pellets-Heizung und einer Photovoltaikanlage



Foto: Beers

Das schicke Baudenkmal in der Nürnberger Straße beherbergt die von Nürnberg nach Fürth umgezogene Dienststelle der Autobahndirektion.

»» Fortsetzung auf Seite 2 »»



Wirtschafts-Ticker

• Der Fürther **Spielwarenhersteller Simba Dickie**, der unter seinem Dach die Marken Simba, Dickie, Schuco, BIG, Noris Spiele, Tamiya und Eichhorn vereint, hat Teile des größten französischen Spielwarenherstellers Smoby übernommen. Die ortsansässige Firma wurde wegen ihrer Erfahrungen und ihrer weltweiten Distributionsmöglichkeiten mit 20 eigenen internationalen Tochterunternehmen für die Übernahme ausgewählt. Die Produktpalette von Smoby ergänzt sich gut mit den Sortimenten der Simba Dickie Group und wird auch in die Auslandsniederlassungen der

Firmengruppe integriert. Mit der Übernahme kann die Simba Dickie Group einen neuen Meilenstein in ihrer 25-jährigen Firmengeschichte setzen. ■



Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde:

- Internetergebnisdienst zur Kommunalwahl

Lob gab es für:

- 11. Internationales Klezmerfestival
- Blumenpracht auf dem Straßengebaitgrün
- Jugendamt der Stadt Fürth
- Musikparty im Fürthermare ■



Liebe Fürtherinnen und Fürther,

für den überragenden Zuspruch bei meiner Wiederwahl zum Oberbürgermeister möchte ich mich ganz herzlich bei Ihnen bedanken. Ich bin sehr glücklich, auch in den nächsten sechs Jahren für unser Fürth arbeiten zu dürfen.

Die Erfolge der vergangenen Jahre waren aber nicht allein mein Verdienst: Durch die engagierte Arbeit aller Beschäftigten in der Stadtverwaltung, bei der infra und im Klinikum konnten die vielen Projekte – von der IKEA bis zum Thermalbad – wie geplant verwirklicht werden. Dafür danke ich allen Kolleginnen und Kollegen sehr. Ein großes Kompliment und Dankeschön gebührt auch den ehrenamtlichen und berufsmäßigen Stadträten, die quer durch alle Parteien sachlich, fair und lösungsorientiert die notwendigen Entscheidungen für die positive Entwicklung unserer Stadt getroffen haben.

Unverzichtbar für die Erledigung der vielen Aufgaben waren für mich die Reaktionen der Fürtherinnen und Fürther. Ich war dankbar für Ihr Lob, aber auch für kritische Anmerkungen. Bei jeder Bürgerversammlung, jedem Chat, jeder Begegnung bei Veranstaltungen, auf der Straße oder sonntags im Stadion habe ich wertvolle Anregungen erhalten, die mir bei der täglichen Arbeit sehr geholfen haben. Dafür auch an dieser Stelle noch mal ein besonderes Dankeschön!

Mein Wunsch für die nächste Amtszeit ist, das große Vertrauen, das durch dieses bayernweit vielbeachtete Wahlergebnis zum Ausdruck kommt, zu rechtferti-



gen. Denn es gibt auch künftig viel zu tun, sei es im Kinder- und Jugendbereich, im Straßenausbau, in Bildungsfragen, bei der Wirtschaftsförderung und zahlreichen weiteren Themen.

Ich bitte Sie daher alle – Bürgerschaft, Verwaltung und Stadtrat – herzlich um Ihre weitere interessierte und konstruktive Zusammenarbeit zum Wohle unserer schönen Kleeblattstadt. In diesem Sinne grüßt Sie dankbar

Ihr

Dr. Thomas Jung

Wenn Sie mit OB Dr. Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de. ■



Herzlichen Glückwunsch

• Am 17. März vollendet Stadträtin **Birgit Arnold** das 47. Lebensjahr,
 • am 19. März **Herwig Böhm**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 51. Lebensjahr,

• am 19. März Stadträtin **Grete Schwarz** das 71. Lebensjahr,
 • am 23. März **Else Höfler**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 76. Lebensjahr. ■



» Fortsetzung von Seite 2 »

Die Autobahnen der Metropolregion werden nun von Fürth aus betreut

großen Wert auf regenerative Energien, wie Herrmann in seiner Festrede betonte. Mit Blick auf die Solarstadt ergänzte er in Richtung Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung: „Man traut sich in Fürth gar nicht, ein Gebäude ohne Solaranlage zu errichten oder zu sanieren.“

„Die Straße ist Verkehrsweg Nummer eins“, sagte der Innenminister. Von den 939 Millionen Euro, die der Bund Bayern 2007 zur Verfügung stellte, hat die Dienststelle Nürnberg 80 Millionen Euro verbaut. Im Bezug auf die EU-Osterweiterung betonte Herrmann aber: „Wir brauchen mehr Geld.“ Bayern habe seine Hausaufgaben gemacht und bereits Baurecht für Projekte im Wert von 750 Millionen Euro geschaffen. Nun sei der Bund gefordert, mehr Geld für den Ausbau von Autobahnen und

Bundesstraßen bereitzustellen. Jung, der Herrmann „in der sichersten Großstadt Bayerns“ willkommen hieß, betonte die Bedeutung eines gut ausgebauten Straßennetzes für die Fürther Wirtschaft. Er zeigte sich offen für die Verlagerung weiterer überregionaler Behörden und kritisierte, dass Fürth bei der Anzahl an behördlichen Arbeitsplätzen – beispielsweise verglichen mit Herrmanns Heimatstadt Erlangen – noch deutlich unterrepräsentiert sei.

Die Dienststelle Fürth der Autobahndirektion Nordbayern ist zuständig für den Neu- und Ausbausowie die Instandhaltung der Autobahnstrecken in der Metropolregion Nürnberg (A3, A6, A9, A73 und A93). Aktuell betreut sie 460 Kilometer Straße, 670 Brücken, 80 Lärmschutzwände und 360 Schilderbrücken. ■



Einladung zu Sitzungen

• **Finanz- und Verwaltungsausschuss:** Mittwoch, 12. März, 14 Uhr, Rathaus.

• **Stadtratssitzung:** Mittwoch, 12. März, 15 Uhr, Rathaus. Änderungen vorbehalten! ■



Mitarbeiter im Gespräch

• **Petra Kropp**, Mitarbeiterin im Klinikum, feierte ihr 25. Dienstjubiläum.

• **Roberto Schmid**, Mitarbeiter im Klinikum, feierte sein 25. Dienstjubiläum. ■

NEUES AUS DEM JUBILÄUMSSHOP



Jubiläumsjahr auf 100 Seiten: So hat Fürth 2007 gefeiert

Die Dokumentation des großen Jubiläumsjahres 2007 liegt druckfrisch vor und lässt jede Menge schöner 1000-Jahre-Fürth-Erinnerungen erwachen. Ausgehend vom Konzept mit den Themen StadtRaum, IdeenRaum, KulturRaum, FreiRaum und NaturRaum enthält die bunte, attraktiv gestaltete Broschüre alle wichtigen Veranstaltungen und Aktivitäten im Rückblick. Tolle Bilder – angefangen mit der Rathaus-Illumination am 31. Dezember 2006 bis hin zur Silvester-Abschlussparty 2007 – werden ergänzt durch State-

ments der Beteiligten, die ihre Erlebnisse und Eindrücke schildern. Zu Wort kommen Organisatorinnen und Organisatoren, die Einblicke in die Arbeit im Hintergrund geben. Abgerundet wird das lesenswerte Heft durch die wichtigsten Grußworte und Laudationes, die 2007 für und auf die Kleeblattstadt gehalten wurden, durch die Berichterstattung in den Medien, Zahlen und Fakten sowie eine Übersicht über die Dinge, die Fürth erhalten bleiben. Die Broschüre kostet 5 Euro und ist im Jubiläumsshop erhältlich. ■

Verkauf im Shop läuft nur noch wenige Tage

Die große Verjubilaktion geht weiter. Kauflustige und interessierte Bürger haben die vorerst letzte Chance, Jubiläumsartikel zu erwerben und sich bleibende Erinnerungen an das Stadtjubiläum zu beschaffen.

Fast alle Artikel gibt es noch zu erheblich reduzierten Preisen, jedoch nur so lange der Vorrat reicht. Letztmals öffnet der Jubiläumsshop am Kohlenmarkt 4 am verkaufsoffenen **Sonntag, 16. März**, von 13 bis 18 Uhr. ■

LETZTMALS ÖFFNET DER
JUBILÄUMSSHOP AM VERKAUFSOFFENEN
SONNTAG!



DI EKINDERVILLA
KINDERMÖBEL • MITBRINGSEL • ACCESSOIRES
TEPPICHE • LAMPEN • GARTEN-SPIELGERÄTE

Sandkasten Paul
incl. Abdeckplane, 6-eckig, 200cm nur
49,00 €

Haba-Möbel
Ausstellungsstücke
30% reduziert

Schönes für Kinder
zum Wohnen & Toben

Ruff-Park, Steinach 40
90765 Fürth-Bislohe
Telefon 0911/30309-26

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 10-18 Uhr
Samstag 9.30-16 Uhr



Salon Ramona
Königstr. 13 • Tel. 77 40 63

Die perfekte Welle

Neue Umformung!
Wellen
Locken

Mehr Volumen am Oberkopf mit einer Teildauerwelle oder Ansatzwelle. Sprechen Sie uns an!

Ihr Team Ramona



Verkaufsoffener Sonntag

Buddel ist wieder da – Viele neue Ideen für den Frühling



Fotos: privat

Die „lebenden Schaufensterpuppen“ sind in vielen Geschäften wieder im Einsatz.

LENNERT
Fürth CityCenter
Zirndorf
Nürnberger Str. 12

Papeterie & mehr

Kommunion & Konfirmation

Bei uns finden Sie schöne Papiere und Ideen für Einladungen & Danksagungen, Bibeln und Gesangbücher (auf Wunsch mit Prägung), Patendankmappen u.v.m.

16. März verkaufsoffener Sonntag in Fürth 13⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Mit zahlreichen Aktionen und Ideen rund um die Fußgängerzone laden die Fürther Einzelhändler am verkaufsoffenen **Sonntag, 16. März, von 13 bis 18 Uhr** zu einem echten Erlebniseinkaufsbummel ein. Für Stimmung sorgen neben Jongleuren, Gauklern und Akrobaten auch die Musiker der Kapelle Rohrfrei, die an diesem Tag ihr reichhaltiges Repertoire an fränkischer und internationaler Tanzmusik an verschiedenen Positionen in der Innenstadt darbieten. Selbstverständlich kommt auch die gastronomische Versorgung nicht zu kurz: Auf dem Ostermarkt am Grünen Markt sorgen die Aussteller die Besucher mit Speis und Trank. Darüber hinaus hat der Altstadtverein

Kunsth Handwerk, Kinderbasteleien, Malwettbewerbe, einen Osterrundgang und vieles mehr organisiert. Erneuter Hingucker in der Fußgängerzone dürften die „lebenden Schaufensterpuppen“ sein, die schon im vergangenen Jahr für Aufmerksamkeit in der Innenstadt sorgten. 15 Innenstadtgeschäfte werben auf diese originelle Art um die Aufmerksamkeit der Kunden. Auch die jüngsten Gäste kommen nicht zu kurz: Osterhasen machen die Innenstadt unsicher und verteilen kleine Präsenten. Am Waagplatz können alle Kinder ihr eigenes Ostergras sähen, Ostergeschichten hören

» Fortsetzung auf Seite 7 »

DESTILLERY
Liköre - Brände - Sherry - Cognac - Grappa - Whisky - Calvados - Weine

GESCHENKE **ESSIG & ÖL**

Fürth • Fußgängerzone • Mathildenstr. 1 • Tel. 760 78 76 • gleich beim Parkhaus

Jetzt in der **Moststr. 3** mit größerer Verkaufsfläche

Lizenz & Geschenkewelt

Sammies Klassik Schulranzenset

- Ranzen, Federmappe bestückt, Sport- und Brustbeutel, Schlumper, Vortasche für Brotdose
- Gepolsterte Tragegurte mit Reflexstreifen
- Ergonomische Rückenform mit Polsterung
- Zwei Seitentaschen für Trinkflaschen

Preis statt ~~129,90 €~~ nur **79,95 €**



Diese netten Osterhasen verteilen in der Innenstadt kleine Präsenten.



» Fortsetzung von Seite 6 »
Verkaufsoffener Sonntag

ren oder sich mit afrikanischen Glückssymbolen schminken lassen. Interessierte können gemeinsam mit Buddel, dem offiziellen Maskottchen der Umbaumaßnahmen in der Fußgängerzone, den Fortschritt im zweiten und letzten Bauabschnitt bestaunen. Auch das City-Center wirbt mit eigenen Aktivitäten: Die Center-Besucher können am „Heißen Draht“ tolle Preise gewinnen. Gewinner wird, wer mit einem ruhigen Händchen und viel Geschick einen Ring über den Draht führt, ohne ihn zu berühren. Außerdem gibt es eine „Airbrush-Body-Tattoo“-Aktion und eine Ballonkünstlerin, die mit modellierten Frühlingsblumen, Tieren und einer ordentlichen Schippe Zauber für einen bunten Frühlingsanfang bei den kleineren Gästen sorgen wird. Hier finden alle Aktionen von 13.30 bis 17.30 Uhr statt und sind kostenfrei. Die Tiefgarage im City-Center ist durchgehend geöffnet und bietet 535 Stellplätze. ■



Die Einkaufsführungen gehen in die nächste Runde

Die Innenstadtbeauftragte Karin Hackbarth-Herrmann und die

Kreativen Einzelhändlerinnen setzen auch in diesem Jahr die Einkaufsführungen und Kunstspaziergänge fort. Der neue Flyer mit den Terminen für 2008 ist jetzt erschienen. Er liegt in der Bürgerberatung in Hirschenstraße, der Touristinformation am Bahnhofplatz, bei der Innenstadtbeauftragten im Rathaus und vielen Einzelhandelsgeschäften aus.

Bei der ersten Einkaufsführung dieses Jahres am **Samstag, 15. März, um 10.30 Uhr** lädt die Innenstadtbeauftragte parallel zum Ostermarkt zu ei-

nem Bummel durch die Altstadt ein. Treffpunkt ist der Haupteingang am Rathaus, Königstraße 88. Viele neue kreative Geschäfte gibt es zu entdecken, begonnen bei einer offenen Töpferwerkstatt bis hin zu liebevollen Geschenkideen im kleinsten Haus Fürths. Interessierte sollten für den kostenfreien Rundgang 90 Minuten einplanen.

Weitere Informationen gibt es im Wirtschaftsreferat der Stadt Fürth unter Telefon 974-1065 oder per E-Mail: einkaufen@fuerth.de. ■



Einkaufsstadt Fürth. Für alles. Führt alles.

Am 16. März ist



CityCenter Fürth

verkaufsoffener Sonntag von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr:



Beim „Heißen Draht“ gewinnt tolle Preise, wer mit ruhigen Händen und viel Geschick den Ring über den Draht führt, ohne ihn zu berühren.

Mit einer Sprühpistole wird das "Airbrush-Body-Tattoo" aufgetragen und hält 2 - 3 Tage.

Eine "Ballonkünstlerin" modelliert Frühlingsblumen und Tiere für unsere kleinen Gäste.

Alexanderstraße 11 · D-90762 Fürth · Telefon (0911) 76 66 4 0 · Einfahrt
Parkhaus: Königstraße

mau-mau

Sonntag 16.03.08
formen wir im mau-mau
die Hände Ihrer Kleinen
in 3D ab.
Mit 5 € sind Sie dabei!

Moststr. 19 · Fürth · Tel. 77 36 64

Jetzt sind wir wieder für Sie da!

kids · teens · women

Saffro

Moststraße 19 · 90762 Fürth
Telefon 0911/743 76 30

Straßenerneuerung in der Westlichen Innenstadt

Seit wenigen Tagen sind zwischen der Theresien- und Rosenstraße Kanal- und Straßenbauarbeiten im Gange. Die Anwohnerinnen und Anwohner wurden bereits von der Stadt Fürth informiert. Insgesamt sind fünf Bau-

abschnitte zur Erneuerung der dortigen Straßen vorgesehen. Die geänderten Verkehrsführungen werden entsprechend ausgeschildert. Der Anliegerverkehr und

» Fortsetzung auf Seite 9 »

MARIE JO
HAUT LINGEWE

MONA LISA
DESSOUS & MODE

Moststraße 23 · 90762 Fürth
Telefon 0911/77 59 47

Inspiration
Die besonderen Wohnideen

Liebevolles
Ambiente
im englischen Stil

Wir haben am Verkaufsoffenen
Sonntag für Sie geöffnet!

Friedrichstr. 17 · 90762 Fürth
Telefon 787 30 17



Aufregend anders!

Oehrlein
Schuhe vom Feinsten

Am Sonntag, 16. März
sind wir für Sie da

Fürth · Gustavstraße
Parkplätze im Hof

CHOCOLATE & MORE
IHR SCHOKOLADEN-
FACHGESCHÄFT MIT CAFÉ

Geschenkkörbe &
Lieferservice

Lauensteiner Trüffeleier
Schokoladenhasen
& viele andere Leckereien
für's Osternest

am CityCenter • Schwabacher Str. 5a
Telefon (0911) 971 51 91

Hospizverein setzt Spende für Ausbildung Ehrenamtlicher ein



Foto: privat

Der Vorstand des Hospizvereins Fürth e.V. hat eine Mitarbeiterspende der Telekom Bayreuth in Höhe von 1600 Euro entgegen genommen. Darüber freuten sich (v. li.) Niederlassungsleiter Joachim Jung, der Vorsitzender des Hospizvereins Roland Hanke, Ingrid Süß und Veronika Müller von der Telekom. Das Unternehmen beeindruckte vor allem das innovative Konzept des Vereins mit den Hospizappartements, die er zusammen mit dem AWO Heim „Helene Schultheiß“ in Zirndorf betreibt. Das Geld soll nun zur Ausbildung weiterer ehrenamtlicher Mitglieder eingesetzt werden. Die Nachfrage nach hospizlicher Begleitung hat deutlich zugenommen. Die rund 50 aktiven Ehrenamtlichen haben 2007 knapp 400 Sterbende begleitet und dabei annähernd 5000 Stunden aufgewendet. Der Hospizverein bietet Interessierten eine Ausbildung nach den bayerischen Standards an, die erste beginnt am 4. bis 6. April in Fürth. Anmeldungen sind unter Telefon 0179/240 24 38 möglich.

ANKAUF & VERKAUF **RATHAUSSHOP** NEU & GEBRAUCHT

Handys & Zubehör
Prepaid-Karten mit Guthaben auch sof. Aufladung im Laden
Handyreparatur-Annahmestelle

Games & Zubehör
Playstation, Xbox, Nintendo, Gamecube, Gameboy, PC

Musikgeräte
Mp3/Mp4, I-Pod und Zubehör

DVD-Filme · Elektrogeräte
Computer & Zubehör
Uhren Batteriewechsel u.v.m.

Der Beste An- & Verkaufsladen in Fürth

Ludwig-Erhard-Str. 16 · Telefon/Fax 780 57 55 · Mobil (0170) 480 48 00



» Fortsetzung von Seite 8 »

Straßenerneuerung in der Westlichen Innenstadt

die Zugänge zu den Anwesen werden soweit wie möglich aufrechterhalten.

Hier eine Übersicht:

Bis etwa Ende Mai wird die Badstraße zwischen Theresien- und Denglerstraße erneuert. Kanalbauarbeiten sind an der Kreuzung Badstraße/Denglerstraße und Weiherstraße zwischen Uferpromenade und Rosenstraße nötig.

Die geplante Verkehrsführung verläuft stadteinwärts über die Rosen-, Theater-, Mathilden-, Otto- und Theresienstraße. Stadtauswärts fährt man über die Hirschen-, Rosen- und Uferstraße bzw. An der Post,

Gabelsberger- und Königstraße. Von Juni bis etwa Mitte August geht es dann in der Weiherstraße zwischen Uferpromenade und Rosenstraße weiter. Die Verkehrsführung bleibt gleich. Erst ab Mitte August folgen Änderungen für Autofahrer. Die **StadtZEITUNG** wird rechtzeitig darüber berichten. Zum Jahresende sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein.

Für Rückfragen bei Umzügen, größeren Lieferungen oder sonstigen Problemen stehen Peter Hopp (Straßenbau, Telefon 974-32 21) und Wolfgang Sattler (Kanalbau, Telefon 974-32 83) vom Tiefbauamt zur Verfügung. ■



Neue Adresse: Die Lizenz- und Geschenkwelt ist umgezogen



Foto: Hackbarth-Herrmann

Die Lizenz- und Geschenkwelt ist umgezogen und präsentiert ihr umfangreiches Sortiment für Geschenke aller Art sowie Lizenzprodukte wie Lillifee, Sheepworld und Hello Kitty nun in größeren Räumen in der Moststraße 3. Neu ist der aktuelle Markt, in dem immer passend zur Jahreszeit verschiedene Produkte angeboten werden. Derzeit ist dort alles zum Thema Ostern und Frühling zu erhalten. Weitere Informationen unter Telefon 974 66 73.



SYMBOLS & GLASS
am 15.+16. März 2008

Glas, Vase oder Windlicht kaufen & sofort kostenlos gravieren lassen!

LEONARDO Store
Schwabacher Str. 44
90762 Fürth
T. 0911.7806262

■ inspiration for modern living

Frühlingserwachen!
Wir sind am Sonntag, den 16. März '08
von 13 bis 18 Uhr für Sie da.

Dekorationen und Geschenkideen nicht nur für Ostern erwarten Sie. Lebende Schaufensterpuppen überraschen Sie!

*Mit uns macht
Schenken Freude*

Julius Staudt

Fürther Freiheit 4
0911/77 08 83

www.julius-staudt.de

Der Heimkino-Schnatzky – Ihr Fachgeschäft
mit größter Auswahl an Plasma- und LCD-Fernsehgeräten in der Region, inkl. kostenloser Aufstellung im Großraum.
– Wer noch nicht bei uns war, weiß nicht was er versäumt hat –

sehen + hören = genießen

P Fürther Freiheit 6 · 90762 Fürth ☎ 77 22 11 www.schnatzky.de

Wir führen Damen-
und Herrenmode

ER

MODE INTERNATIONAL

Schwabacher Str. 22 · Fürth · Fußgängerzone
Telefon 0911/77 65 00



Reisen in die Fürther Partnerstädte Marmaris, Limoges und Paisley



Foto: privat

Die Stadt Marmaris an der türkischen Ägäis.

In diesem Jahr führen drei Reisen in die Fürther Partnerstädte Marmaris, Limoges und Paisley.

Reise nach Marmaris

Los geht es mit der türkischen Partnerstadt, die **vom 28. April bis 8. Mai** besucht wird. Organisiert wird die Reise vom Freundeskreis Fürth-Marmaris. Dabei stehen die Natur und die Kultur der Stadt an der türkischen Ägäis im Mittelpunkt. Die Reise ist von Senioren für Seniorinnen und Senioren konzipiert.

Neben Marmaris ist das Umland mit seiner reichhaltigen Flora und Fauna sowie den antiken Stätten in Kleinasien sehenswert. Reiseleiter Herbert Schlicht führt die Teilnehmer zum Bafasee, zu Akjaka am Golf von Gökova, Datca-Halbinsel mit Knidos, Kalyan (Kanos, Königsgräber, Schildkrötenstrand, Wasserkanäle und Schlammbad) und nach Ephesus.

Für Wanderfreunde ist eine leichte bis mittelschwe-

re Wanderung auf dem Fürther Freundschaftsweg vorgesehen.

Weitere Informationen gibt es bei Herbert Schlicht unter Telefon 734717. Anmeldung im Reisebüro „100 Reisen“ in der Marienstraße 3.

Reise nach Limoges und ins Limousin

Auch die französische Partnerstadt ist immer wieder eine Reise wert. Vom **22. bis 26. Oktober** können sich die Teilnehmer einer Busreise davon selbst überzeu-

gen. Auf dem Programm stehen das malerische Metzgerviertel von Limoges „la rue de la Boucherie“ mit der Kapelle Saint Aurélien, die Markthalle im französischen Jugendstil, die berühmte Porzellanmanufaktur Bernardaud und das Stadtviertel „La Cité“ mit der Kathedrale St. Etienne und den Gärten am Ufer des Flusses Vienne.

Im Limousin werden eine Handschuhfabrik, das Schloss Rochechouart, die Teppichwebereien von Aubusson und das Skulpturendorf Masgot besichtigt.

Reise nach Schottland und Paisley

Alle Reisetilnehmer können vom **12. bis 19. August** Schottland und Fürths Partnerstadt entdecken. Reiseleiterin Renate Trautwein vom Freundeskreis Fürth-Renfrewshire führt die Teilnehmer zur Halbinsel „The Kingdom of Fife“, in die schottische Hauptstadt Edinburgh, nach Glasgow, in das schottische Hochland mit Loch Katrine und den Trossachs sowie nach Loch Ness und Inverness. Danach bleibt noch genügend Zeit Paisley zu entdecken.

Die Unterbringung mit Halbpension erfolgt in guten Mittelklassehotels.

Nähere Informationen und Buchung für die beiden Reisen nach Limoges und Paisley bei Reiseservice Erhardt, Telefon 09103/71 83 09. ■



Freude an Fürth Dr. Thomas Jung

Sie haben uns mit Ihrer Stimme eine große Verantwortung übertragen. Wir werden alles tun, um Ihr Vertrauen zu rechtfertigen, und weiterhin engagiert an einer guten Entwicklung unserer schönen Stadt arbeiten - es ist für uns selbstverständlich, dass wir dabei auch die anderen Parteien im Stadtrat mit einbinden.

Herzlichen Dank
Ihr

Dr. Thomas Jung

Danke für das beste Ergebnis der Stadtgeschichte.

Weiter so!
freude-an-fuerth.de

SPD

Das Schloss Burgfarrnbach blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück



Foto: Friends & Pfeumer

Viele Interessierte besuchten im vergangenen Jahr das Schloss Burgfarrnbach.

Fast 11500 Besucher hat das Team des Schlosses Burgfarrnbach im vergangenen Jahr bei unterschiedlichsten Veranstaltungen und Vermietungen begrüßt, wobei Konzerte, Empfänge und ein großer Ball den festlichen Rahmen gaben. Das Burgfarrnbacher Bürgerfest sowie das Ritterfest waren Publikumsmagneten und verzeichneten allein fast 4000 Gäste. Trauungen und Hochzeitsfeiern im großen Festsaal erfreuten sich großer Beliebtheit und schlugen

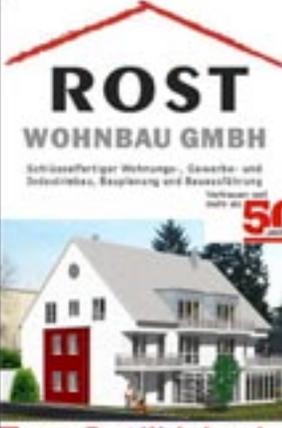
mit über 900 Teilnehmern zu Buche. Über 400 Personen besuchten Ausstellungen, darüber hinaus lockten Sonderöffnungen noch einmal 100 Interessierte ins Schloss Burgfarrnbach. Das Kinderprogramm besuchten 600 Mädchen und Jungen. Das Stadtarchiv und die Stadtbibliothek nutzten im Laufe des Jahres 1126 Personen, die 900 Bücher entliehen und fast 2700 Bücher oder Unterlagen im Lesesaal des Schlosses genutzt oder ausgewertet haben. ■

Neues Feuerwehrfahrzeug



Foto: privat

Die Freiwillige Feuerwehr Ronhof-Kronach hat von der Stadt Fürth ein neues Löschgruppenfahrzeug im Wert von 196000 Euro erhalten. Das Fahrzeug für neun Personen hat ein Fassungsvermögen von 800 Liter und eine fest installierte Feuerlöschkreiselpumpe. Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung übergab das Fahrzeug an Thomas Beier, den ersten Kommandanten der FFW Ronhof-Kronach.



ROST
WOHNBAU GMBH

Schlüsselfertiger Wohnung-, Gewerbe- und Industriehaus, Bauplanung und Realisierung
mehr als **50** Jahre

Eigentumswohnungen im KfW-60-Haus im 6-Familienwohnhause in kleinem zentral gelegenem Wohnpark in Fürth-Burgfarrnbach

- mit Aufzug
- direkt vom Bauträger
- ohne Provision
- mit Solaranlage für Warm-Wasser
- mit Einzelgaragen
- mit großer Terrasse
- in optimaler Süd-Ausrichtung
- mit Fußbodenheizung
- mit separatem Gäste-WC
- Bad mit Fenster
- steuersparende Regenwasserversickerung

ETW1: EG mit 3 1/2 + 1 Zimmer im UG
115,81m² mit großer Terrasse und Gartenanteil 226.500,- €

www.Rost-Wohnbau.de
Libellenweg 5 • 90768 Fürth-Burgfarrnbach • Tel.: 0911 - 75 10 02

Freiraum gesucht?

Das MB-Haus in der Fürther Südstadt bietet Ihnen:

- attraktive Fläche, 250 qm, 3. OG
- Licht durchflutete Büroräume mit Flair
- direkt am Südstadt-Park
- kreative Nachbarschaft
- gut angebunden über Frankenschnellweg und Südwesttangente
- Bus vor der Tür, U-Bahn in unmittelbarer Nähe
- Parkflächen direkt am Haus

Weitere Infos:
Telefon 0911/741 92 80



Sparen durch Sanieren!

Hochwertige Loft-Wohnungen mit 59 bis 150 m².

Sparen Sie bis zu 33%!



CARRÉE VITA

www.carree-vita.de

P&P **Der Sanierungs-Faktor:**
Wohnbau Franken Durch steuerliche Vorteile zahlt Ihr Finanzamt bis zu 1/3 des Kaufpreises.

Interesse? 0911-76 60 61-0
Besichtigung Musterwohnungen • Flößaustraße 122, Fürth
Samstag - Sonntag: 14 - 16 Uhr



Jugendschöffen gesucht

Das Jugendamt der Stadt Fürth sucht für die Jahre 2009 bis 2013 Jugendschöffen. Interessierte können sich zur Aufnahme in die Vorschlagslisten beim Jugendamt, Königsplatz 2, Zimmer 234 bis

25. März melden.

Die Bewerber müssen

- mindestens seit einem Jahr in der Stadt Fürth wohnen,

- mindestens 25 Jahre alt und nicht älter als 70 Jahre sein,
- einen einwandfreien Leumund,
- sowie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen.

In die Vorschlagsliste sollen Personen aus allen Kreisen der Bevölkerung, vor allem Eltern und Ausbilder, aufgenommen werden. ■



Fotos von Kirchenfesten gesucht

Die Gemeinde der Auferstehungskirche am Stadtpark sucht für eine Ausstellung im Sommer 2009 Fotos von kirchlichen Festen. Wer in den letzten 100 Jahren in Fürth getauft, getraut oder konfirmiert wurde, wird gebeten, Fotos für eine Veröffentlichung einzusenden. Besonderes Interesse besteht auch an einem kurzen Text, wie das Fest gefeiert wurde, welche

Erinnerungen es gibt und was an dem Fest besonders wichtig war. Fotos und Texte mit Adresse und Telefonnummer bitte an das Pfarramt der Auferstehungskirche, Otto-Seeling-Promenade 7, 90762 Fürth, einsenden. Nach Reproduktion werden die Fotos zurückgegeben.

Nähere Auskünfte erteilt Pfarrerin Irene Stooß-Heinzel unter Telefon 77 01 51. ■



Bewerben für den Umwelt- und Naturschutzpreis 2007/2008

Entsprechend dem Stadtratsbeschluss vom 9. März 1994 werden die Umwelt- und Naturschutzpreise für 2007 und 2008 hiermit **öffentlich ausgeschrieben**.

Der Umwelt- und Naturschutzpreis wird für besondere Leistungen auf diesem Gebiet verliehen; insbesondere Leistungen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen, der Erhaltung und Verbesserung von Umweltbedingungen und der Verbesserung des Wohnumfeldes, die der Stadt Fürth zu Gute kommen. Dies sind insbesondere:

Im Bereich betrieblicher Umweltschutz:

Gewerbe-, Industrie- und Handelsbetriebe, die ihre Produktion und Betriebslogistik auf abfallarme Verfahren umstellen und einen hohen Recyclingstandard nachweisen können; Unternehmen, die ein systematisches Umweltmanagement i. S. des „EG

Umwelt-Audit“ in ihrem Betrieb eingeführt haben.

Im Bereich der Luftreinhaltung:

Betriebe, sonstige Unternehmungen (zum Beispiel Wohnbauträger) sowie Privathaushalte, die durch nachgewiesene Energiesparmaßnahmen den Einsatz emissionsarmer oder regenerativer Energieträger einen nachgewiesenen Energiespareffekt und einen deutlich verminderten Ausstoß von Luftschadstoffen, insbes. bei CO₂, erwirken können. Hierzu zählen auch Maßnahmen zur Reduzierung des Individualverkehrsaufkommens (zum Beispiel Job-Ticket bei größeren Betrieben, Einrichtung von Fahrgemeinschaften).

Im Bereich des Naturschutzes:

Hier kommen vor allem Vereine, freiwillige Initiativen, unter anderem private Organisationen

» Fortsetzung auf Seite 13 »

Die Abgeltungssteuer auf Kapitalerträge ab 01.01.2009

Alle Anleger sind davon betroffen!

Deshalb – unser Tipp:

Warten Sie nicht, handeln Sie sofort.

Lassen Sie sich jetzt von uns beraten.

Dabei nutzen Sie rechtzeitig alle Möglichkeiten.

Denn unsere Empfehlungen sind Ihre Vorteile.

2. FÜRTH
KUNDENSPIEGEL®

Platz 1
TESTSIEGER

Untersucht: 9 GELDINSTITUTE
81,7% Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
Freundlichkeit: 87,6% (Platz 1)
Beratungsqualität: 81,2% (Platz 1)
Preis/Leistungsverhältnis: 76,3% (Platz 1)
Kundenbefragung: 01/2008
N (Banken) = 860 von N (Gesamt) = 906

MF Consulting Dipl.-Kfm. Dieter Grett
www.kundenspiegel.de ; Tel: 09901/948601



Die Abgeltungssteuer auf Kapitalerträge kommt – nur noch 10 Monate.

Ja, ich will mich richtig auf die Abgeltungssteuer vorbereiten.

Bitte vereinbaren Sie mit mir einen Termin:

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon / Mobil

E-Mail

Gleich ausfüllen und in Ihrer Geschäftsstelle abgeben.

Oder faxen: (09 11) 78 78 - 29 00.



**Sparkasse
Fürth**

Telefon: (09 11) 78 78 - 0
www.sparkasse-fuerth.de



» Fortsetzung von Seite 12 »

Bewerben für den Umwelt- und Naturschutzpreis 2007/2008

in Betracht, die aktiv und verbindlich an Projekten der Landschaftspflege und -entwicklung mitwirken oder eigenständig betreiben. Hierzu zählen unter anderem Bachrenaturierungen, Neuanlage von Biotopen, Biotoppflege, Aufforstungsmaßnahmen, Neuanlage ökologisch orientierter Schulgärten. Der Umwelt- und Naturschutzpreis ist mit einem Geldbetrag von 1500 Euro verbunden. Er kann zweijährlich verliehen und auf mehrere Preisträgerinnen und Preisträger aufgeteilt werden. Er kann an natürliche und juristische Personen und Personengruppen verliehen werden. Neben oder statt der Verleihung des Umwelt- und Natur-

schutzpreises der Stadt Fürth können Anerkennungen mit oder ohne Geldprämien zugesprochen werden. **Bewerbungen und Vorschläge sind bis spätestens 31. März 2008 an den Oberbürgermeister der Stadt Fürth zu richten.** Die eingegangenen Bewerbungen und Vorschläge werden einem Preisgericht zur Bewertung vorgelegt. Das Preisgericht spricht eine Empfehlung für die Beschlussfassung durch den Stadtrat aus. Über die Verleihung entscheidet der Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung unter Ausschluss des Rechtsweges. Den Umwelt- und Naturschutzpreis verleiht der Oberbürgermeister durch Übergabe der Urkunden. ■



Keine Bebauung im Stadtwald



Foto: Kramer

Mehr als dieses Gebäude wird es auch in Zukunft nicht im Stadtwald geben. Die Bäume bleiben erhalten.

Weil der Bezirk die Sanierung stationärer Einrichtungen nicht mehr fördert, sondern künftig auf ambulante Formen der Betreuung setzt, wird die Fürther Arbeiterwohlfahrt (AWO) das „Waldheim Sonnenland“ – ein am Stadtwald gelegenes Heim für psychisch Kranke – bis 2012 aufgeben. Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung begrüßt diese Entscheidung aus zwei Gründen: Zum einen wird dadurch den Bewohnern,

die künftig in kleinen betreuten Gruppen leben werden, ein weitgehend normaler Alltag ermöglicht. Zum anderen ist damit ein Stadtratsbeschluss von 2004 hinfällig, der den Plänen der AWO zustimmte, auf dem Gelände sieben weitere Gebäude zu errichten und dafür in den Bannwald einzugreifen. „Damit ist der Stadtwald endgültig gerettet, denn auch künftige Nutzer dürfen hier nicht neu bauen.“ ■



Seit über 100 Jahren bietet der BAUVEREIN FÜRTH seinen Mietern und Mitgliedern behagliche Wohnungen zu fairen Preisen an.

Unser Wohnungsbestand in der Südstadt, auf der Hardhöhe und in Burgfarnbach wird ständig modernisiert und entspricht allen Anforderungen, die man heute an modernes Wohnen stellt.

Die Rechtsform der Genossenschaft steht für Sicherheit – ein Leben lang.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

BAUVEREIN FÜRTH eG Telefon 0911/9 73 42-20
Herrnstraße 64a Telefax 0911/9 73 42-15
90763 Fürth info@bauverein-fuerth.de

Gut und sicher wohnen



VR Baufi Top

DAS PROGRAMM RUND UM IHRE IMMOBILIE

Baufinanzierung
10 Jahre Zinsfestschreibung:

4,31%*_{p.a.}

Mehr Infos: 0911/77 98 0-466

www.rvb-fuerth.de

*) Stand: 06.03.2008; 10 Jahre nominal; 4,40% anf. eff. Jahreszins; 40% Beleihung; ab 50.000 € Kreditsumme bei Neugeschäft

Raiffeisen-Volksbank Fürth eG



WICKLEIN

DER FENSTERMACHER

GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG
Kunststofffenster • Sonnenschutz • Haustüren



Montag - Freitag: 8:00 bis 18:00 und Samstag: 9:00 bis 13:00 Uhr sind unsere Ausstellungsräume für Sie geöffnet.
Natürlich durchgehend mit fachkundiger Beratung!
Schauen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von unserem umfassenden Angebot.

Nibelungenstraße 6 – 90530 Röthenbach / St.W.
Telefon: 09129 / 407-0 – Telefax: 09129 / 407-150
www.wicklein.com – e-mail: info@wicklein.com



Ausstattung der Grund- und Hauptschulen mit Computern abgeschlossen

Bildungsgerechtigkeit ist nun eher zu erreichen – Deutlicher Wandel der Unterrichtsform – Stadt investiert jährlich 100 000 Euro

Foto: Groedel



Bürgermeister Hartmut Träger (hinten links) freut sich über die verbesserte technische Ausstattung der Schulen und staunt, wie schnell die Kinder lernen, mit dem Computer als Lernmittel umzugehen.

Die Ausstattung der Grund- und Hauptschulen mit Computern, die vor sechs Jahren in der Grund- und Hauptschule Schwabacher Straße begonnen hat, wurde nun an der Schule in der John-F.-Kennedy-Straße abgeschlossen. Ermöglicht wurde dies durch einen jährlichen Zuschuss der Stadt Fürth in Höhe von 100 000 Euro. Grund genug für Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung und Bürgermeister Hartmut Träger, sich in der Modellschule in der Schwabacher Straße über die Erfahrungen der Lehrkräfte mit dem neuen Bildungsmedium zu informieren.

In der Grund- und Hauptschule Schwabacher Straße müssen sich zunächst einmal alle neuen Konzepte bewähren. Die Frage, ob sie für die Lehrkräfte arbeits-erleichternd sind, spielt hierbei eine entscheidende Rolle. Erst dann werden sie an anderen Schulen in der Kleeblattstadt übertragen.

Schulleiter Heinz Selgrath ist über die Entwicklungen an seiner Schule sehr froh. An der Innenstadtsschule mit vielen Schülern aus sozial schwachen Familien, seien die Lernbedingungen früher nicht ideal gewesen. Durch die Ausstattung mit durchschnittlich vier Geräten pro Klassenzimmer sei die Schule auf dem neuesten Stand und verbessere die Lernfähigkeit der Schüler, zumal das Arbeiten mit dem neuen Medium für sie ein

Erlebnis sei. Darüber hinaus sollten die Kinder den Computer als Lerninstrument und nicht nur als Spielzeug kennen lernen. Das gleichzeitige Erlernen von Medienkompetenz hält der Schulleiter in der heutigen Zeit für unentbehrlich.

Der Initiator des Projekts und Fachliche Leiter für Informationstechnik Stefan Herbst betrachtet es wie Heinz Selgrath als ein wesentliches Ziel, die „Schieflage“ im Stadtkern zu kompensieren, die sich aus der Herkunft der Kinder ergibt. Durch die Möglichkeit, den PC einzusetzen, sieht er dieses Ziel in Reichweite. „Die Schüler wollen immer häufiger eine sofortige Rückmeldung auf ihre Arbeit, die der Lehrer ihnen aber nicht geben kann. Der Computer hingegen zeigt sofort an, ob eine Antwort richtig oder falsch war“, so Herbst. Der Lehrerberuf verändere sich durch den Einsatz „Neuer Medien“, die Lehrkräfte würden immer mehr zum Lernbegleiter. Insgesamt wird aber ihre Tätigkeit erleichtert, wie die Klassenlehrerin der 3. Klasse und Konrektorin Monika Götz im Hinblick auf Computerprogramme zur Leseförderung feststellte.

Genauso ändere sich laut Herbst die Form des Unterrichts unter anderem durch die Visualisierung von Lerninhalten. Im Erdkundeunterricht lasse sich zum Beispiel

mit Hilfe von „Google Earth“ – einem Programm, das die gesamte Erde aus der Luft zeigt – die Umgebung von Fürth erkunden. Während in der Grundschule der Computer hauptsächlich zum Lesen, Schreiben und Rechnen eingesetzt wird, gewinnt er in der Hauptschule vor allem für die Informationsbeschaffung und zur Präsentation an Bedeutung. So müssen beispielsweise derzeit die Schüler der 7. Klasse Informationen zu ihren Lieblingsberufen im Internet recherchieren. Anschließend tragen sie ihre

Ergebnisse mit Hilfe des Präsentationsprogramms Power Point den Mitschülern vor. Wichtig dabei sei, dass die Schüler lernen mit den Informationen aus dem Internet kritisch umzugehen, so Herbst.

Für OB Jung ist die Ausstattung aller Grund- und Hauptschulen mit PCs „auch ein Stück Bildungsgerechtigkeit“. Er freut sich, dass dieses Ziel erreicht sei. Gleichzeitig versprach er den Bildungseinrichtungen weitere finanzielle Unterstützung von Seiten der Stadt. ■



Sternstundenkindergarten feiert zehnjähriges Bestehen



Foto: privat

Das zehnjährige Bestehen des Sternstundenkindergartens der Lebenshilfe wurde mit einer Marionetten-Aufführung und großer Geburtstagstorte gefeiert. Lebenshilfe-Vorsitzender Dr. Thomas Jung freut sich bei seinem Besuch zusammen mit Einrichtungsleiterin Rosemarie Gäbel-Bauer und den Kindern. Der Kindergarten ist für nichtbehinderte sowie für körperlich und geistig behinderte Kinder konzipiert. Rücksichtnahme und Toleranz wird somit von klein auf gelernt.



Sprechstunden entfallen

Wegen Vorbereitung des zweiten Fürther Seniorentages entfallen die Sprechstunden im Seniorenbüro vom 12. bis 14. März. Der Seniorenrat und die Seniorenbeauftragte Elke Übelacker laden herzlich ein, sich am **Freitag, 14. März, von 9.30 bis 18 Uhr** auf dem

Seniorentag in der Stadthalle über Möglichkeiten und Ansprechpartner zu allen Fragen rund ums Älterwerden in Fürth zu informieren. Programmhefte können im Seniorenbüro, in der Bürgerberatung und bei vielen weiteren öffentlichen Stellen abgeholt werden. ■



Seniorenerholung mit dem BRK

Das Bayerische Rote Kreuz (BRK) bietet auch in diesem Jahr wieder Seniorenreisen an. Vom **15. bis 22. Juni** geht es nach Dießen am Ammersee und vom **15. bis 29. Juli** nach Bad Bocklet in die Rhön. Die Teilnehmer werden von einer Reisebegleiterin betreut. Anmeldungen sind jeweils montags von 10 bis 12 Uhr im BRK

Haus, Henri-Dunant- Straße 11, Zimmer 21 möglich.

Das BRK Fürth vermittelt auch betreute Reisen in das Ausland. In diesem Jahr nach Mallorca, Andalusien, Teneriffa und Kreta. Auch eine Mittelmeerkreuzfahrt wird im Oktober angeboten.

Nähere Informationen erteilt Doreen Degenkolbe vom BRK unter Telefon 779 81-28. ■



Erholungsurlaub mit der Caritas

Der Caritasverband Fürth bietet für ältere Menschen in diesem Jahr verschiedene Erholungs- und Kurmaßnahmen an.

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl: Vom **12. bis 26. Juni** im Haus St. Elisabeth in Gößweinstein, vom **14. bis 28. Juli** im Gästehaus St. Josef in Garmisch-Patenkirchen, vom **21. Juli bis 4. August** im Bonifatiuskloster in Hünfeld/Rhön, vom **25. August bis 8. September** im Exerzitienhaus in Cham/Oberpfalz und vom **24. September bis 8. Oktober** im

Caritas-Kurhaus in Bad-Bocklet. Ebenfalls im Caritas-Kurhaus in Bad-Bocklet wird eine Weihnachtsfreizeit vom **22. Dezember bis 5. Januar 2009** angeboten.

Zu allen Erholungsorten außer Gößweinstein fahren die Teilnehmer gemeinsam mit dem Bus. Erfahrene Begleiterinnen werden die Senioren in allen Fragen unterstützen.

Interessenten können sich ab sofort für alle Aufenthalte beim Caritasverband Fürth, Telefon 74 05 00, anmelden. ■



Seniorenveranstaltungen

Die Fürther Seniorinnen und Senioren sind zu folgenden Veranstaltungen eingeladen:

Am **Freitag, 14. März**, findet von **9.30 bis 18 Uhr** in der Stadthalle der **2. Fürther Seniorentag** mit Verbraucherausstellung, Fachvorträgen, Informationen und Beratung sowie einem Unterhaltungsprogramm statt. Der

Eintritt ist frei.

Am **Dienstag, 25. März, um 14 Uhr** steht ebenfalls in der Stadthalle, kleiner Saal, der „Seniorentanz“ mit Franz Gebhardt auf dem Programm. Karten sind an der Tageskasse ab 13 Uhr erhältlich. Der Eintritt kostet zwei Euro zuzüglich ein Euro Garderobengebühr. ■



Sprechstunden im Seniorenbüro

Das Seniorenbüro im Rathaus, Eingang Königstraße 86, Zimmer 005 und 006 ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr für Sprechstunden geöffnet.

Auch außerhalb dieser Zeiten können Termine telefonisch vereinbart oder per E-Mail Kontakt aufgenommen werden:

Seniorenbeauftragte Elke Übel-

acker, Telefon 974-1785, elke.uebelacker@fuerth.de, montags bis donnerstags von 9 bis 12 Uhr, Seniorenrat, Telefon 974-1839, seniorenbuero@fuerth.de oder seniorenrat@fuerth.de, dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr. ■

Seniorenbüro

Cafe Villa

Konditorei · Eigene Herstellung
Torten & Kuchen
nur mit Butterschmalz
wie zu »Omas Zeiten« gebacken
– Straßenverkauf –

Feiner fränkischer Mittagstisch
Königsruherstr. 22 · Tel. 74 82 88
An der Fürther Freiheit
Montag-Samstag 9-18 Uhr
Sonn- u. Feiertag 10-18 Uhr

Besuchen Sie unseren Stand am Seniorentag am 14.3.2008 in der Stadthalle Fürth.

Wir messen gerne Ihren Blutzucker und Ihren Blutdruck und informieren Sie zu Ihren Arzneimitteln bei einem leckeren Vitamingetränk.

Fürther Apotheken

Ihre Tagespflege mit familiärer Atmosphäre in Nürnberg/Gebardorf

5 Minuten von der Südwesttangente
Ausfahrt Rothenburger Straße
Täglich geöffnet
8.00-16.15 Uhr

Senioren-Tagespflege
Rosengarten

Tel.: 0911-25 24 76 50
Zirndorfer Str. 86 · 90449 Nbg.
senioren-tagespflege-rosengarten@web.de

KLEIN & JACOB

Vergolder-, Restauratoren & Künstlerbedarf
Fachkundige Beratung zu allen Produkten & Arbeitsweisen

Aquarell-, Acryl-, Öl- und Temperafarben, Pigmente, Pinsel

Wehlauer Str. 81 · 90766 Fürth
Tel.: 0911-73 12 51 oder 73 21 56
www.klein-jacob.de

Seit 1873 **Teufel** GmbH

Sanitär · Gasheizung
Flaschnerei · Dachdeckerei

Freude am neuen Bad!

Fürth - Karlstraße 20
Tel. (09 11) 77 12 19
Fax. (09 11) 74 57 76
www.teufel-gmbh.com

COMPUTER LAND FÜRTH
... die EDV Profis im Herzen von Fürth

Sie suchen erstklassigen Service und beste Beratung? Dazu faire Preise & Vorort-Service? Dann sind Sie bei uns richtig!

Wir bieten Ihnen:

- ✓ Beratung
- ✓ Reparatur
- ✓ An- & Verkauf
- ✓ Vorort-Service

Königstr. 5 (Fü) - 0911 / 787 31 61
www.computer-land-fuerth.de



Anmeldung für die ersten Klassen der Grundschulen

Am **Freitag, 4. April**, findet von **10 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr** die Schulanmeldung statt. Anzumelden sind alle Kinder, die im folgenden Schuljahr erstmals schulpflichtig werden. Schulpflichtig werden alle Kinder, die am 31. Oktober 2008 sechs Jahre alt sein werden, also spätestens am 31. Oktober 2002 geboren sind. Anzumelden sind ferner alle Kinder, die im vorigen Jahr vom Besuch der Volksschule zurückgestellt worden sind; der Zurückstellungsbescheid ist dabei vorzulegen.

Die Pflicht zur Schulanmeldung besteht auch dann, wenn die Erziehungsberechtigten beabsichtigen, ihr Kind vom Besuch der Volksschule zurückstellen zu lassen.

Ferner werden auf Antrag der Erziehungsberechtigten Kinder aufgenommen, wenn sie bis zum 31. Dezember 2008 sechs Jahre alt werden und auf Grund der körperlichen und geistigen Entwicklung zu erwarten ist, dass das Kind mit Erfolg am Unterricht teilnehmen wird (Art. 37 Abs. 1 BayEUG).

Zurücktreten mit schriftlicher Erklärung der Erziehungsberechtigten bis zum Tag der Schulanmeldung können die im Oktober 2002 geborenen Kinder. Sie nehmen dann den nächsten Einschulungstermin im Jahr 2009 wahr. Diese Entscheidung kann bis zum 15. Mai 2008 rückgängig gemacht werden.

Es können auch Kinder in die Schule aufgenommen werden, die ab 1. Januar 2003 geboren sind und auf Grund der körperlichen, sozialen und geistigen Entwicklung dazu in der Lage sind, mit Erfolg am Unterricht teilzunehmen. Voraussetzung für die Aufnahme sind ein schriftlicher Antrag der Erziehungsberechtigten und ein schulpsychologisches Gutachten, das den voraussichtlichen Schulerfolg bestätigt.

Ein Kind, das vollzeitschulpflichtig wird oder werden soll, ist von den Erziehungsberechtigten zum Anmeldetermin an der öffentlichen Volksschule, in deren Schulsprengel es seinen gewöhnlichen Aufenthaltsort hat, oder an einer privaten Volksschule anzumelden (§ 2 Abs. 1 VSO).

Die Schulanmeldung erfolgt grundsätzlich an der Grundschule. Kinder mit nachgewiesenem sonderpädagogischen Förderbedarf können von ihren Erziehungsberechtigten unmittelbar an einer für das Kind geeigneten öffentlichen oder staatlich genehmigten privaten Schule angemeldet werden.

Auf Antrag der Erziehungsberechtigten kann aus zwingenden persönlichen Gründen (zum Beispiel Hortbesuch) der Besuch einer anderen Volksschule gestattet werden (Art. 43 Abs. 1 BayEUG). Formulare zur Beantragung dazu werden über die Schulleitung ausgegeben. Entsprechende Nachweise sind,

wenn möglich gleich beizufügen (zum Beispiel Hortplatzbestätigung). **Grundsätzlich ist jedoch eine Anmeldung in der zuständigen Sprengelschule notwendig.** Um eine rechtzeitige Bearbeitung dieser Anträge gewährleisten zu können, werden die Erziehungsberechtigten gebeten, spätestens bis 1. Juli 2008 die Anträge dem Schulverwaltungsamt der Stadt Fürth vorzulegen. Im Gegenzug kann es zur Bildung annähernd gleich großer Klassen notwendig sein, einzelne Kinder einer Nachbarschule zuzuweisen.

Die Erziehungsberechtigten sollen persönlich mit dem Kind zur Schulanmeldung kommen. Wenn sie verhindert sind, sollen sie einen Vertreter beauftragen, das Kind zur Schulanmeldung zu begleiten. Kinder, die bei der Schulanmeldung nicht vorgestellt werden können, dürfen schon vorher schriftlich angemeldet werden. Die Anmeldung soll baldmöglichst, spätestens jedoch bis 1. Juni 2008 nachgeholt werden.

Die Erziehungsberechtigten und ihre Vertreter müssen bei der Schulanmeldung die nach dem Anmeldeblatt erforderlichen Angaben machen und diese durch entsprechende Urkunden (Geburtsurkunde etc.) belegen (§ 2 Abs. 3 VSO). Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so müssen sie die Anmeldung im gegenseitigen Einverständnis vornehmen. In der Regel genügt zum Nachweis



hierfür die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten auf dem Anmeldeblatt. In Zweifelsfällen und beim Antrag auf Schulaufnahme soll jedoch der andere Erziehungsberechtigte zustimmen. Kinder, die in einem Heim untergebracht sind, können von der Leitung des Heimes angemeldet werden.

Über die Aufnahme in eine öffentliche Volksschule entscheidet der Schulleiter; er kann die Teilnahme an einem Verfahren zur Feststellung der Schulfähigkeit verlangen. Die Erziehungsberechtigten können ein auf Antrag aufgenommenes Kind nach dem 31. Juli nicht mehr abmelden (§ 2 Abs. 4 VSO).

Bei der Schulanmeldung an öffentlichen Volksschulen erhalten die Erziehungsberechtigten einen Vordruck ausgehändigt für die in Art. 49 Abs. 2 BayEUG vorgesehene Erklärung, ob sie der Zuweisung ihres Kindes in

»» Fortsetzung auf Seite 17 »»

Wir finden
die Sparkasse Fürth
Gut...

2. FÜRTH
KUNDENSPIEGEL®

Platz 1
TESTSIEGER

Untersucht: 9 GELDINSTITUTE
81,7% Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
Freundschaft: 87,6% (Platz 1)
Reaktionszeit: 81,2% (Platz 1)
Preis/Leistungsverhältnis: 76,3% (Platz 1)
Kundenbefragungs: 01/2008
N (Banks) 150 von 11 (Gesamt) = 95%

MF Consulting Dipl.-Kfm. Dieter Grett
www.kundenspiegel.de | Tel. 09901948801



Gut für die Region.



...weil sie sich für den Breiten- und Jugendsport einsetzt und engagiert.
Andi und Alex, Libero und Mittelfeldspieler aus Cadolzburg



» Fortsetzung von Seite 16 »

Anmeldung für die ersten Klassen der Grundschulen

eine Klasse mit Schülern gleichen Bekenntnisses zustimmen, falls für den Schülerjahrgang zwei oder mehr Klassen (Parallelklassen) gebildet werden. Von der Ausgabe dieses Vordruckes wird abgesehen in Volksschulen, an denen mit Sicherheit eine Bildung von Parallelklassen nicht zu erwarten ist. Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so gilt für die Abgabe der Erklärung das gleiche wie bei der Schulanmeldung. Die Erklärung bleibt für die Dauer des Besuchs einer öffentlichen Volksschule wirksam, wenn sie nicht widerrufen wird. Der Widerruf wird bei der Änderung des Bekenntnisses sofort, im Übrigen erst mit Beginn des folgenden Schuljahres wirksam. Für die schriftliche Anmeldung sind das Anmeldeblatt und das Blatt für die genannte Erklärung bei den Volksschulen erhältlich. Erziehungsberechtigte, welche die ihnen obliegende Anmeldung eines Schulpflichtigen unterlassen, können nach Art. 119 Abs. 1 BayEUG mit einer Geldbuße belegt werden.

In der Stadt Fürth können an folgenden Volks- und Förderschulen Kinder angemeldet werden:

Volksschulen mit Grundschulen

- Adalbert-Stifter-Grundschule, Oberfürberger Straße 46
- Grundschule Farrnbachschule, Hummelstraße 9

- Grundschule Frauenstraße 15
- Grundschule Friedrich-Ebert-Straße 15
- Grundschule Hans-Sachs-Straße 10
- Grundschule John-F.-Kennedy-Straße 23
- Grundschule Kirchenplatz 5
- Grundschule Maistraße 19
- Grund- und Hauptschule Pestalozzistraße 20
- Grundschule Rosenstraße 17
- Grund- und Hauptschule Schwabacher Straße 86/88
- Grund- und Hauptschule Seeackerstraße, Carlo-Schmid-Straße 39
- Grundschule Soldnerstraße 50
- Grundschule Zedernstraße 2

Förderschulen

- Sonderpädagogisches Förderzentrum (Nord), Flugplatzstraße 105
- Sonderpädagogisches Förderzentrum (Süd), Jakob-Wassermann-Straße 14
- Förderzentrum, Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, Clara und Dr. Isaak Hallemann Schule, Aldringerstraße 10

Auskünfte erteilen die zuständigen Schulleitungen oder die Staatlichen Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth, Stresemannplatz 11, Telefon 9773-1731.

Fürth, 12. Februar 2008

Staatliche Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Ulrike Merkel, Schulamtsdirektorin



Angebot für Kinder

Das Stadtarchiv lädt alle Kinder der Fürther Grundschulen und HortezurAusstellung „Heimische Schätze – Exotische Welten?“ im Schloss Burgfarrnbach **bis Sonntag, 27. April**, ein. Es gibt viel Interessantes und Geheimnisvolles zu sehen. Außerdem wird gemeinsam der Schlosspark mit den dortigen Gebäuden erkundet und so die Lebensweise der damals ansässigen Grafenfamilien gezeigt. Im Anschluss an die Führung

können die Kinder historische Werbefriefmarken selbst gestalten.

Das Angebot kann mittwochs und donnerstags gebucht werden und ist für Grundschüler geeignet. Es dauert eineinhalb Stunden und kostet pro Kind zwei Euro. Buchungen sind im Schloss Burgfarrnbach, Schloßhof 12, 90768 Fürth, Telefon 97534518, Fax 97534511 oder E-Mail: museum@archiv.fuerth.de möglich.

SCHREINEREI **RUFF & ALTMANN**
FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU

FENSTER+TÜREN

Schießplatz 18-20 • 90762 Fürth • Tel. 0911 772371 • www.ruff-altmann.de

Tradition und Moderne Hand in Hand, Meisterbetrieb seit 1922.

GLASEREI RÜHMLING
Innungsbetrieb

HEIZKOSTEN SPAREN
mit modernem Wärmedämmglas. Glasaustausch schnell, sauber und fachgerecht. **Aktion Klimaschutz!** Wärme gedämmte Kunststoff-Fenster.

Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten

Gebhardtstr. 21, 90762 Fürth
Tel.: 77 87 28, Fax 77 71 46
www.glaserei-ruehmling.de

Neugierig? Rufen Sie uns an! **76 16 74**

- Badsanierung – Planung und Beratung
- Fliesen-, Mosaik-, Natursteinverlegung
- Terrassen und Balkone
- Reparaturservice

Besuchen Sie unsere **Ausstellung!**
Termine nach Vereinbarung

FLIESEN HOFMANN

Albert-Schweitzer-Str. 8 • Fürth-Stadeln
Tel. 0911-761674 • Fax 0911-765538
Fliesen-Hofmann-Fuerth@t-online.de

SCHREINEREI **RUFF & ALTMANN**
FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU

Fenster und Haustüren / Innentüren / Rolläden und Insektenschutz
Parkett- und Laminatböden / Möbelfertigung / Reparaturarbeiten

Schießplatz 18-20 • 90762 Fürth • Tel. 0911 772371 • www.ruff-altmann.de

Tradition und Moderne Hand in Hand, Meisterbetrieb seit 1922.

Dachreinigung vom Fachmann!

– Seriös – Zuverlässig – Preiswert –

NEU!
Schonende Dachreinigung mit Spezialgeräten und biologischen Reinigungsmitteln!

märkl
Markus Dwan
Bismarckstraße 21
90762 Fürth
Telefon: 0911 97709-0
Telefax: 0911 97709-20
E-Mail: info@maerkl.de

- * Wartung
- * Reparatur
- * Kundendienst

Wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen einen Kostenvoranschlag!
Telefon: 0911-97709-0 oder gebührenfrei: 0800-3224110 (DACH110)

SCHREINEREI **RUFF & ALTMANN**
FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU

INNENAUSBAU

Schießplatz 18-20 • 90762 Fürth • Tel. 0911 772371 • www.ruff-altmann.de

Tradition und Moderne Hand in Hand, Meisterbetrieb seit 1922.



... in aller Kürze

Freie Zivildienstplätze

Der Fürther Kreisverband der Arbeiterwohlfahrt (AWO) und seine Einrichtungen bieten ab Sommer und Herbst dieses Jahres 15 freie Zivildienstplätze an. Es fallen vorrangig Hausmeister Tätigkeiten an, aber auch der Einsatz im Sozialbereich ist möglich. Wünschenswert ist die Führerscheinklasse B. Interessenten können sich an Peter Rebhan von der AWO, Hirschenstraße 24, Telefon 89 10-1003, E-Mail: info@awo-fuerth.de, wenden.

Nähkurs im Müze

Das Mütterzentrum (Müze) bietet für junge Mütter einen Kurs an, in dem ein Tragetuch für Babys selbst genäht werden kann. Das Angebot ist kostenlos und findet am **Mittwoch, 2. April, um 9.30 Uhr** im Müze, Gartenstraße 14, statt. Anmeldungen direkt bei der Kursleiterin Eva von Neuhaus unter Telefon 59 49 28.

Infos rund ums Radfahren

Die aktuelle Ausgabe der Zeitschrift „RadWelt“ des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs liegt in der Bürgerberatung im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zur Einsicht aus. Das Heft beinhaltet neben Rechts-, Ernährungs- und Techniktipps auch Beiträge über Tandems sowie Touren- und Reiseberichte über Portugal, Polen, Serbien und Deutschland.

Neuer AOK-Bereichsleiter

Der langjährige Leiter für den Fürther AOK-Bereich Firmenkunden, Karlheinz Troßmann, wurde in den Ruhestand verabschiedet. Sein Nachfolger ist Manfred Beuke. Gemeinsam mit dem AOK-Direktor Erwin Lutz, verantwortlich für den Fachbereich Privatkunden, stellt Beuke die Doppelspitze für den örtlichen Geschäftsbereich.

»» Fortsetzung auf Seite 20 »»



Notebooks für Pfisterkiste



Foto: privat

Der städtische Kinderhort Pfisterkiste hat von der Firma EDS-Intellium drei neue Notebooks aus den Händen von Dr. Marc E. Braun erhalten. Sie bieten vielfältige Möglichkeiten zur Sprachförderung, was gerade für Kinder aus sozial schwachen Familien und mit Migrationhintergrund dringend notwendig ist. Die Kinder und Erzieherinnen freuten sich über die neuen Geräte.



„Stiftung-Warentest“-Hefte

Sie brauchen Informationen über die Qualität von Produkten und Dienstleistungen? Kein Problem. Die monatlich erscheinenden Hefte der „Stiftung Warentest“ liegen in der Bürgerberatung im Technischen Rathaus, Eingang Hirschenstraße 2, Zimmer 1, sowie in der Volksbücherei-Hauptstelle, Fronmüllerstraße 22 und in den Zweigstellen in der Soldnerstraße 48 und in der Tannenstraße 20 zur Einsicht aus. „Test“-Heft Die aktuelle Ausgabe beinhaltet

Beiträge über die Themen Sommerreifen, Drucker-Scanner-Kombis, Schaumfestiger, Digitalkameras, Heilpraktiker, Energiesparlampen, Solaranlagen, Altgold-Verkauf, Patientenverfügung, angereicherte Lebensmittel, Handys sowie Nitrat- und Pestizide im Salat.

„Finanztest“-Heft

Das aktuelle Heft informiert unter anderem über folgende Themen: Steuererklärung, Riester-Rente, günstige Eigenheimkredite, private Krankenversicherung und Pflicht zur Vorsorgeuntersuchung für Kassenpatienten.



StadtZEITUNGspezial

LEBENS|T|RÄUME

THEMEN IN DER NÄCHSTEN AUSGABE

- AKTUELLE BAUPROJEKTE IN DER KLEEBLATTSTADT
WO WIRD IN FÜRTH GEBAUT - WELCHE BAUPROJEKTE SIND IN PLANUNG
- RUFEN SIE UNS UNTER TEL. 766 714 40
- INNENAUSSTATTUNG
AKTUELLE TRENDS
- BESONDERE BLÜTEN

ANZEIGENSCHLUSS: 17. MÄRZ ERSCHENUNGSTAG: 26. MÄRZ

StadtZEITUNGspezial

THEMEN IN DER NÄCHSTEN AUSGABE

ESSEN & TRINKEN

- PIZZERIA, OSTERIA ODER TRATTORIA
WER MACHT DIE BESTEN PIZZEN IN FÜRTH?
- RUFEN SIE UNS UNTER
TEL. 766 714 40 AN
- START IN DIE EIS-SAISON
- SPARGEL-KREATIONEN

ANZEIGENSCHLUSS: 1. APRIL ERSCHENUNGSTAG: 9. APRIL



Steuertipps liegen aus

Die Bürgerberatung hat eine Auswahl an Informationsschriften des Bayerischen Staatsministeriums der Finanzen zusammengestellt. In den „Steuertipps für Arbeitnehmer“ sind wesentliche steuerliche Regelungen zu Lohn- und Einkommenssteuer erläutert. Familien mit Kindern erhalten Informationen zu steuerlichen Vergünstigungen in den „Steuertipps für Familien“. Erklärungen über die Besteuerung von Alters- und Versorgungsbezügen finden sich in den „Steuertipps für Senioren“. Auch Haus- und Grundbesitzer können sich über ihre Belange informieren. Wie Menschen mit Behinderung die zusätzlichen finanziellen Belastungen geltend machen können, ist in einer eigenen Broschüre erläutert. Was Existenzgründer oder Künstler

steuerlich zu beachten haben, wird ebenfalls erklärt. In den „Steuertipps für Vereine“ können nicht nur Verantwortliche die wichtigsten Steuervorschriften nachlesen.

Bei der Steuererklärung ist sicherlich die CD-Rom der Finanzverwaltung hilfreich, die neben der EDV-gestützten Steuererklärung auch Tipps enthält.

Die kostenlosen Broschüren sowie die CD-Rom liegen im Eingang vor der **Bürgerberatung im Technischen Rathaus**, Hirschenstraße 2, montags von 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag von 8 bis 12.30 und 13.30 bis 16 Uhr sowie Freitag von 7.30 bis 13 Uhr aus.

Die erforderlichen Steuerformulare sind ebenfalls bei der Bürgerberatung vorrätig. ■



Anerkennung für tolle Schulnoten



Foto: Beres

Gute Noten zahlen sich aus – jetzt und nicht erst in der Zukunft. Das haben die besten Schülerinnen und Schüler der Klassen fünf bis 13 des Hardenberg-Gymnasium bewiesen. Zusammen mit Lehrerin Karola Wenninger und dem stellvertretenden Schulleiter Uwe Laux lud sie Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung ins Rathaus ein. Dort übergab Geschäftsstellenleiter Roman Lemmer von der Sparda-Bank (re.) den 45 Klassenbesten Gutscheine über jeweils 30 Euro. Das Kreditinstitut fördert begabte Kinder und Jugendliche schon seit mehreren Jahren auf diese Weise.

Gut bedacht !

- ✓ Dachumdeckungen
- ✓ Dachreparaturen
- ✓ Dach-Wohnraumfenster
- ✓ Garagendächer
- ✓ Wärmedämmungen

0911 32 70 20

Immungsbetrieb **Volkmer Dach**

Dach • Blech • Abdichtungstechnik

Leyher Straße 29 • 90431 Nürnberg
www.volkmer-dach.de

FLIESEN BOHN GmbH
Meisterbetrieb

Fliesen- und Natursteinverlegung
Treppen, Balkone, Terrassen

Beratung im eigenen Musterraum
3-D-Computerplanung
Badsanierung komplett aus einer Hand

Rebenweg 10 · 90587 Obermichelbach (OT Rothenberg) · Fax 759 86-20

Telefon (0911) 759 86-0
www.fliesen-bohn.de

www.bosch-service.de
www.bosch-service.at

Wenn Diesel, dann Bosch Service!

Werkstätten gibt es viele – aber nur wenige mit echtem Diesel-Know-how: wie Ihren Bosch Service. Denn hochwertige Technik gehört in die Hand des Fachmanns.

Ihr Bosch Service verfügt über:

- Die Kompetenz des führenden Erstausrüsters
- Das Plus an Know-how
- Das komplette Dieselprogramm
- Modernste Werkstattaufrüstung für Diesel
- Bestens geschulte Mitarbeiter

BOSCH Service

WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

Wir beraten Sie gerne!

FUCHS GmbH

90763 Fürth, Georg-Benda-Str. 7
Tel. 0911/784 90 81

Über 750-mal in Deutschland und Österreich

NÜSSEL GLASEREI

Ausführung sämtlicher Glasarbeiten

- Reparaturverglasungen
- Sicherheitsverglasungen
- Schaufenster- und Isolierglas
- Fenstermontage
- Glasplatten und Spiegel nach Maß
- Bilderrahmen
- Blei- und Kunstverglasungen
- Glasmalereien

Telefon 0911/71 21 79
Ludwigstraße 89 90763 Fürth
Handy 0172/5 94 67 12
Fax 0911/71 25 76

Heribert Schuster
Gas- und Wasser Installationsmeisterbetrieb

- Gasheizungen
- Badrenovierung und -reparaturen
- Kundendienst Sanitär/Heizung
- Energiesparende Wärmepumpen

Heribert Schuster
Mathildenstr. 17 • Fürth
Tel. (09-11) 74-60-87
Fax (09-11) 74-80-29
Mobil (01 71) 7-21-42 48

B+D electronic

SAT Schüssel

- ✓ Alu Spiegel 80cm
- ✓ doppelte Schellen
- ✓ Metall LNB-Halter
- ✓ klappbarer Arm

Angebot 49,90 €*
*bis zum 31.03.2008.

...erst zu B+D!

Königstr. 107 90762 Fürth
fon +49 (0)911 77 30 40
info@bdelectronic.de



Präventionstage an der HBS



Foto: privat

Die Wanderausstellung Alkoholprävention „Na toll!“ war in der Hans-Böckler-Schule (HBS) zu sehen. Die Schülerinnen und Schüler der siebten und achten Klassen wurden an Hand von zwölf Ausstellungstafeln über die körperlichen und psychischen Wirkungen des Alkoholkonsums aufgeklärt. Besonders geschulte Studentinnen und Studenten stellten die „Alkohol-Level-Tabelle“ vor, die von „Eins bis drei Gläser – gerade noch locker“ bis zum lebensbedrohlichen Knock-out mit 20 bis 25 Gläsern reicht. Thematisiert wurden auch Alkoholkonsum und Aggressivität, der Kaloriengehalt alkoholischer Getränke, die akute Alkoholvergiftung und das Risiko der Abhängigkeit.



ZAB sucht Helferinnen und Helfer

Das Zentrum Aktiver Bürger (ZAB) sucht für den Einsatz an Grundschulen Menschen jeden Alters und Erfahrungshintergrundes. Die Schule, das Lehrerkollegium und die Schulsozialarbeit engagieren sich stark, doch bei vielen Kindern wird eine zusätzliche Unterstützung immer notwendiger. An dieser Stelle greifen die freiwilligen Helfer des ZAB ein. An den

Grundschulen Rosenstraße, Kirchenplatz, Schwabacher Straße und Frauenstraße bietet das ZAB in Kooperation mit den Schulen und der Schulsozialarbeit Hausaufgabenbetreuung und Leseförderung an. Fortbildungen werden vom ZAB organisiert.

Interessierte wenden sich bitte an das Zentrum Aktiver Bürger, Telefon 8105025, E-Mail: zab-fuerth@iska-nuernberg.de. ■



» Fortsetzung von Seite 18 »
... in aller Kürze

Kinderbuchhaus geöffnet

Das ZAB-Kinderbuchhaus in der Theaterstraße 22 ist während der Osterferien an den **Donnerstagen, 20. und 27. März, jeweils von 15 bis 17 Uhr** geöffnet. Kinder im Grundschulalter können sich in dieser Zeit kostenlos Bücher ausleihen und die Räume zum Schmökern und Lesen nutzen.

Freie Plätze in Spielgruppe

Der Kinderclub St. Martin e. V. sucht für seine Spielgruppe noch Kinder im Alter von ein bis zwei Jahren zum Singen, Spielen und vielem mehr. Die Kinder werden von den Müttern und Vätern betreut und können erste soziale Kontakte mit anderen Kids knüpfen. Das Treffen findet jeweils montags von 9.30 bis 11 Uhr im Gemeindehaus St. Martin, Finkenschlag 41, statt. Weitere Informationen erteilt Corina Groß unter Telefon 974 92 57.

Stadtführung für Video-Filmer

Der Fürther Hobby-Filmer Hermann Bös lädt zu einer Stadtführung für Video-Filmer am **Dienstag, 18. März**, ein. Treffpunkt ist um **10 Uhr** am Eingang Kulturforum. Unterstützt wird er von den Mitgliedern des Film- und Videoclubs 88 Nürnberg/Fürth. Die Teilnahme ist kostenlos, das Mitbringen einer Kamera reicht aus. Für Aufnahmetipps und bei technischen Fragen stehen die Mitglieder des Videoclubs mit Rat und Tat zur Seite.

Gelungene Modenschau

Bei der Präsentation ihrer aktuellen Frühlings- und Sommer-

Kollektion „the nightingale club“ hat die seit Oktober in Fürth ansässige Jungdesignerin und Maßschneiderin Simone Weghorn gemeinsam mit den Mitgliedern des deutsch-italienischen Netzwerkes „Il Salotto e. V.“ rund 100 Gäste begrüßt. Die besondere Raffinesse von „Simone Weghorn – München Paris“ stellen die vielfältigen Kontraste ihrer Kreationen dar die in ihrem Geschäft am Grünen Markt, Königstraße 33, zu finden sind.

Gastfamilien gesucht

Der Verein Schwaben International e. V. sucht Gastfamilien für Jugendliche aus Brasilien. Um ihre Deutschkenntnisse zu verbessern, werden die Schüler für einige Zeit in Deutschland bleiben. Vom **22. Juni bis 19. Juli** suchen 20 Schülerinnen und Schüler zwischen 13 und 14 Jahren aus Porto Alegre eine Gastfamilie. 85 Schülerinnen und Schüler mit bereits guten Deutschkenntnissen aus Rio de Janeiro zwischen 15 und 17 Jahren sind vom **3. Juli bis 19. Juli** auf eine Gastfamilie angewiesen. Ausführliche Informationen unter Telefon 0711/237 29 13 oder E-Mail: schueler@schwaben-international.de.

AWO-Reise in den Harz

Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) hat für eine Urlaubsfahrt für Erwachsene in den Harz vom **12. bis 19. Juni** noch Plätze frei. Anmeldeschluss ist der 31. März. Weitere Informationen erteilt die AWO-Geschäftsstelle, Hirschenstraße 24, täglich von 8 bis 12 Uhr und montags bis donnerstags nachmittags von 13 bis 16 Uhr. ■

www.wbg-fuerth.de



Premiumpartner der
SpVgg Greuther Fürth

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

Ihr kompetenter Partner in allen Wohnfragen

Wohnfühlen seit 1957

Wir beraten Sie gerne unter

☎ **0911/759 95-0**

Mittwoch, 12.3.

Theater

19.30 Uhr

„Die Glasmagier“, Drama von Tennessee Williams; Gastspiel Fränkisches Theater Schloss Maßbach
Stadttheater

19.30 Uhr

„08/15“, Sketchprogramm mit Volker Heißmann und Martin Rassau
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Ausstellungen

bis 31.5.

„Wachstum – Fürther Kunstmeile“
Hornschnupfenpromenade

bis 27.7.

„Ins Licht gerückt – Frauenrechte – Menschenrechte in Lateinamerika, Asien und Afrika: 20 LiBeraturpreisträgerinnen“, Veranstalter: Frauen in der einen Welt – Zentrum für interkulturelle Frauenalltagsforschung und internationalen Austausch e.V. und der Stadt Fürth – Referat Soziales, Jugend und Kultur
Mobiles Museum Frauenkultur Regional – International, Marstall des Schlosses Burgfarnbach

bis 30.3.

„Andere Umstände“
Jüdisches Museum Franken in Fürth

bis 25.4.

„50 mal 70 II oder die Methoden des Zwangsablebens“, Werke von Roger Libesch
Galerie in der Promenade

bis 2.4.

„Polyphonie“, Werke von Peter Häring; Veranstalter: Art Agency Hammond
Stadttheater

bis 15.3.

„X-AKTE – Akte im Aquarell“, Aquarelle von Kilian Angermaier
„Kleines Atelier“

bis 20.4.

„100 Jahre Funkfernsteuerung in Deutschland“, Sonderausstellung
Rundfunkmuseum

bis 30.3.

Das Portrait: „BRAVO und die wilden 1960er“, Sonderausstellung
Rundfunkmuseum

bis 15.3.

„Objekte“, Werke von Birgit Möller-Klimek, Werner Engels, Thomas Aelcho, Alena Tomasek und Rainer Zitta
Atelier Süd, Fichtenstraße 61

bis 22.3.

„Sehnsucht und Glaube“, Werke von Günter Rocznik
Auferstehungskirche

bis 20.3.

„Die Kraft der Nächstenliebe – Wilhelm Löhe und die Diakonie in Bayern“, Ausstellung zum 200. Geburtstag von Wilhelm Löhe
Stadtmuseum Ludwig Erhard

bis 20.3.

„Blickfelder Shenzhen“
Stadtmuseum Ludwig Erhard

bis 23.3.

„Peter Schlör – Deep Black“
kunst galerie fürth

bis 27.4.

„Heimat und Fremde: Heimische Schätze – Exotische Welten?“
Schloss Burgfarnbach

bis 6.5.

„Christine Schuler“
Galerie in der Kofferfabrik

bis 5.4.

„SeifenMorph und MaxFelder“, Werke von Anja Schoeller
Atelier/Galerie Mona Burger, Maxstraße 20

19 Uhr Vernissage

bis 28.3.

„Prominente ungewöhnlich nah“, Fotografien von Daniel Biskup
Sparkasse Fürth, Hauptstelle, Maxstraße 32

Lesungen

12.30 bis 13 Uhr

„Kulinarische Mittwochslesung – Geschichten zu einer feinen Suppe“
LebensLust, Waagstraße 3

Film/Medien

20 Uhr

„Fallen“, Barbara Albert, Ö/D 2006, 88 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

16 bis 17.30 Uhr

„Kindermalstunde“, für Kinder bis sieben Jahren; Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter Tel. 705700 oder kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

Senioren

15 Uhr

„Senioren-Kultur-Treff“, mit dem Schriftsteller Ewald Arenz; Anmeldung unter Tel. 974-1785
Treffpunkt: Gemeindehaus St. Michael

und sonst

bis 18.5.

Das Kriminalhörspiel: „Maigret und die schrecklichen Kinder“
Rundfunkmuseum

9.30 Uhr

Themenfrühstück: „Natürliche Hausapotheke“, Anmeldung unter Tel. 77 27 99
Mütterzentrum Fürth

10 Uhr

„Inter-Kulturtour für Migrantinnen“, Anmeldung unter Tel. 77 27 99
Mütterzentrum Fürth

11 bis 12 Uhr

„Sprechstunde von Bürgermeister Hartmut Träger“, Voranmeldung unter Tel. 974-1011
Rathaus, Zimmer 211

19 Uhr

Medizinische Vortragsreihe: „Akupunktur bei Schmerzen“, Veranstalter: Ärztenetz Fürth/Zirndorf/Landkreis Fürth und Ärztlicher Kreisverband Fürth; verschiedene Referenten
Kulturforum

Donnerstag, 13.3.

Musik

18 Uhr

Green Hour: „The Art of Duo: Köhnlein/Winter“, Piano: Dieter Köhnlein; Saxophone: Hubert Winter
Grüne Halle

20 Uhr

„Thursday Lounge“, Bar-DJing mit Ska, Rock'n'Roll und Northern Soul
Kunstkeller o27

21 Uhr

„Dr. Slide“
Kofferfabrik Fürth

Besichtigung – Tag der offenen Tür Donnerstag, 13.03. von 17.00 – 19.00 Uhr

Schon mal ein Haus in einem Haus gesehen...?

4-Zimmer-Maisonettewohnung in der Fronmüllerstraße 7
2. OG rechts mit ca. 180 m² Wohnfläche.
Nur noch eine Wohnung verfügbar!
Preis 185.000 Euro inkl. Kfz.-Stellplatz

5-Zimmer-Maisonettewohnung in der Fronmüllerstraße 64
2. OG links mit ca. 150 m² Wohnfläche.
Preis 175.000 Euro inkl. Kfz.-Stellplatz

Wir sind in beiden Wohnungen vor Ort und beraten Sie gerne!

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

Komotauer Str. 30
90766 Fürth
Tel.: 0911 / 75995-21
www.wbg-fuerth.de

In Vertretung der

Sparkasse Fürth
Tel.: 7878-2605/2606

Vermietung von Wohnungen

Verkauf von Immobilien

Verwaltung von Wohneigentum

Tech. Gebäudemanagement

Warum mehr bezahlen?
Schepis
 Nürnberger Str. 41 · 90762 Fürth
 Telefon/Fax 0911/653 87 55
 Mo-Fr 9-19 Uhr, Sa 8.30-16 Uhr

FREITAG & SAMSTAG WEINPROBE

Casa Toscana
 Prosciutto S. Daniele...1,99 €/100 g
 Salsiccia picante8,99 €/1kg
 Salame Finocchiona1,19 €/100 g
 Salame Chingiale1,79 €/100 g
 Porchetta Toscana1,35 €/100 g
 Salame al Tartufo2,25 €/100 g
 Peccorini al Tartufo.....2,25 €/100 g

Direkt aus Puglia
 Passata di pomodora.....0,59 €/700ml
 Wein: Lu Primitvu'2,99 €/0,75l
 Olio, Extra Vergine4,49 €/1l

Direkt aus Sicilia
 Peccorino Nuss.....1,53 €/100 g
 Peccorino Ruccola1,28 €/100 g
 Bratwürste, siz. Art.....6,99/1 kg
 Wein: Donna Fugata6,49 €/0,75 l
 Mandola Dessert
 aus Enna3,19 €
 Mortadella Rov.....0,80 €/100g
 Käse m. Wein1,53 €/100 g

INTERNATIONALER BRUNCH
 Spezialitäten aus fernen Ländern & dazu gibt's
 auch normales Frühstück!
 16.03. Spezialitäten aus Russland
 23.03. Jüdische Spezialitäten
 Sonntags 10 - 15 Uhr
 10,90 Euro p.P.

KOFFERFABRIK
 MO-SA 19-1 Uhr, SO 10-1 Uhr, Lange Straße 81, 90762 Fürth, Telefon (0911) 706806, www.kofferfabrik.cc

NUR Dienstags von 19 - 21 Uhr
HAPPY SCHNITZEL
 mit Kartoffelsalat oder Pommes
 & Beilagensalat 5,55 Euro
Jeden Mittwoch von 19 - 22 Uhr
ALL YOU CAN PASTA
 Nudelbuffet 6,90 Euro

Theater

19.30 Uhr
 „08/15“, (s.o.)
 Comödie Fürth im
 Berolzheimerianum

19.30 Uhr
 „Die Glasmengerie“, (s.o.)
 Stadttheater

Lesungen

19.30 Uhr
 „Schnee“ – von **Orhan Pamuk**,
 Lesung des Freundeskreises
 Marmaris mit Ewald Arenz und
 Hüseyin Kocaman
 Volkshochschule Fürth, Bistro

Film/Medien

20 Uhr
 „Nordrand“, Barbara Albert,
 Ö/D 1999, 107 min.
 Uferpalast, Kinokooperative
 Fürth e.V.

Kinder/Jugend

17 bis 19 Uhr
 „Kinderstunde“, für Kinder
 ab sieben Jahren; Leitung:
 Künstlerin Anette du Mont;
 Anmeldung unter Tel. 70 57 00 oder
 kinderstunde@gmx.de
 Karolinenstraße 12

und sonst

9 Uhr
 „Osterfrühstück mit Spiel- und
 Buchausstellung“, mit Kinder-
 betreuung
 Mütterzentrum Fürth

Freitag, 14.3.

Musik

18 Uhr
 Musik International: „Dunmore“,
 zum St. Patrick's Day
 Grüne Halle

21 Uhr
 „The Grape“
 Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr
 „08/15“, (s.o.)
 Comödie Fürth im
 Berolzheimerianum

19.30 Uhr
 „Die Glasmengerie“, (s.o.)
 Stadttheater

Tanz

20 Uhr
 TanzForum: „I have a secret“,
 Tanzabend von Anna Holter und
 Philip Bergmann
 Kulturforum

Feste

bis 16.3.
 „Fürther Altstadt Ostern“
 Grüner Markt

Film/Medien

19 Uhr
 „Nordrand“, (s.o.)
 Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

19 Uhr
 „Dead Man“, OmU, Jim Jarmusch,
 USA/D 1995, 121 min.
 Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Senioren

9.30 bis 18 Uhr
 „2. Fürther Seniorentag“,
 Verbraucherausstellung,
 Fachvorträge, Informationen &
 Beratung, Unterhaltungs-
 programm
 Stadthalle

Samstag, 15.3.

Musik

18 Uhr
 „Musik zur Passion III“,
 Buxtehude: Membra Jesu nost-
 ri; Vokalensemble der Fränkischen
 Kantorei; Ensemble mit historischen
 Instrumenten; Leitung: Ingeborg
 Schillfarth
 Kirche St. Paul

20 Uhr
 „Simple Union“, Veranstalter:
 Country & Western Friends
 Fürth e.V.
 Gaststätte „Auf der Hut“

Theater

19.30 Uhr
 „08/15“, (s.o.)
 Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr
 „Ein Mann bei jeder
 Gelegenheit“, Komödie von
 Derek Benfield; Deutsch
 von Frank-Thomas Mende;
 Gastspiel Boulevard Gastspiele
 Höckmann
 Stadttheater

20 Uhr
 „Einweihung im alten
 Ägypten – Geschichten aus
 der Welt der altägyptischen
 Mysterienschulen und ande-
 ren Kulturen“, mit Ulla Konold;
 Veranstalter: A.M.O.R.C. –
 Kulturforum Logenhaus Fürth
 Logenhaus Fürth

Tanz

20 Uhr
 TanzForum: „I have a secret“, (s.o.)
 Kulturforum

Ausstellungen

13 bis 16 Uhr
 Finissage: „X-AKTE –
 Akte im Aquarell“, von Kilian
 Angermaier
 „Kleines Atelier“

Führungen

15 Uhr
 Sonderführung durch die Aus-
 stellung „Die Kraft der Nächsten-
 liebe – Wilhelm Löhe und die
 Diakonie in Bayern“
 Stadtmuseum Ludwig Erhard

Lesungen

20 Uhr
 „Blam! Blam! Und du bist tot“,
 Erzählungen über Super- und
 andere Antihelden mit Christian
 Gasser
 Kofferfabrik Fürth

Film/Medien

21.30 Uhr
 „Dead Man“, (s.o.)
 Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

21.30 Uhr
 „Nordrand“, (s.o.)
 Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Ausflug

8 Uhr
 Sonderfahrt: „Faszination
 Modellbau Messe Sinsheim“,
 Veranstalter: infra fürth verkehr
 gmbh; Infos unter Tel. 97 04-607;
 Anmeldung erforderlich
 Abfahrt am Hauptbahnhof Fürth

Sonntag, 16.3.

Musik

21 Uhr
 „Ab-ware, Sturmtief,
 Trio und Xantangum“
 Kofferfabrik Fürth

Theater

16 Uhr
 „08/15“, (s.o.)
 Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr
 „Ein Mann bei jeder Gelegenheit“,
 (s.o.)
 Stadttheater

Führungen

14 Uhr
 „Aufbruchsstimmung in
 Fürths tiefem Süden –
 Ein Streifzug durch die
 Fürther Südstadt“, Veranstalter:
 Geschichte für Alle e.V.
 Treffpunkt: Ritterstraße/
 Karolinenstraße

14 Uhr
„Fürth für Einsteiger“,
 Veranstalter: Tourist-Information
 Fürth
Treffpunkt: Stadthalle

14 Uhr
„Kinder schreiben ihre Stadt“,
 Veranstalter: Tourist-Information
 Fürth
Treffpunkt: Stadthalle

Film/Medien

18 Uhr
„Nordrand“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

20.30 Uhr
„Dead Man“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Ausflug

8.50 Uhr
 Tageswanderung: **„Auf dem Weiher-Wander-Weg und entlang der Aurach“**, Wanderführer: Brigitte Landauer;
 Veranstalter: Fränkischer Albverein – Ortsgruppe Fürth e.V.
Treffpunkt: Hauptbahnhof Fürth

9.30 Uhr
„Wanderung rund um Oberas-

bach“, Wanderführer: E. Hey; Veranstalter: T.C. Edelweiss e.V.
Treffpunkt: AOK Fürth

und sonst

10 bis 15 Uhr
 Internationaler Brunch:
„Spezialitäten aus Russland“
Kofferfabrik Fürth

10 bis 17 Uhr
„Hochzeitsmesse“
Stadthalle

13 bis 18 Uhr
„Verkaufsoffener Sonntag“
Fürther Innenstadt

14 sowie 15.30 Uhr
 Vorführungen im Rahmen der Ausstellung „100 Jahre Funkfernsteuerung in Deutschland“: **„Dein Hubschrauber – das unbekannte Wesen“**, mit Marc Rosenboom
Rundfunkmuseum

Montag, 17.3.
Musik

20 Uhr
„Offene Bühne für klassische Musik“, Anmeldung unter Tel. 70 68 06 oder www.kofferfabrik.cc
Kofferfabrik Fürth

Lesungen

17 Uhr
„Eine Stadt liest“, Klaus Schicker,
Lions Club Fürth
Lim

Film/Medien

20 Uhr
„Dead Man“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

8.30 bis 12 Uhr
sowie 13 bis 15.30 Uhr
„Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung“, Terminvergabe unter Tel. 974-16 09
Bürgeramt, Abteilung Versicherungsamt, Zimmer 234, Ämtergebäude Süd

Dienstag, 18.3.
Musik

21 Uhr
„Clocks und Nichts“
Kofferfabrik Fürth

21 Uhr
„Dr. Norton“ und „Candelilla“
Kunst Keller o27

Theater

19.30 Uhr
„08/15“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Film/Medien

20 Uhr
„Dead Man“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

10 bis 11.30 Uhr
„Kleinkindermalstunde“, für Kinder bis drei Jahren; Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter Tel. 70 57 00 oder kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

bis 19.3.
14 bis 15.30 Uhr
 2-Tage-Workshop: **„Vom Schaf zum Ball – Filzwerkstatt für Eltern und Kind“**, für Kinder ab fünf Jahren; Infos und Anmeldung unter Tel. 2128885 oder www.schulederphantasie-fuerth.de
Haus Phantasia – Schule der Phantasia

bis 19.3.
16 bis 18 Uhr
 2-Tage-Workshop: **„Österliche**

mein-stadeln.de
KARL-HAUPTMANNL-STR 1



z.B. Whg. Nr. 10
 69,89 qm
146.800,-

MEINE DACHTERRASSENWOHNUNG

z.B. Whg. Nr. 9
 73,79 qm
139.000,-

MEINE ETAGENWOHNUNG

z.B. Whg. Nr. 7
 Wfl.: 120,20 qm
 Garten: ca. 180 qm
239.200,-

MEINE GARTENWOHNUNG

z.B. Reihenhaus 1
 113,43 qm
189.000,-

MEIN REIHENHAUS

0911 / 75 995-21
info@wbg-fuerth.de

NEUBAU
PROVISIONSFREI

WBG Fürth
 Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

wohNFÜRTH
 Immobilien- und Bauträgergesellschaft mbH

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth mbH
 Komotauer Straße 30
 90766 Fürth
 Telefon: 0911 / 75 995-21
 Telefax: 0911 / 75 995-44

wohNFÜRTH GmbH
Eine Tochter der WBG Fürth
 Komotauer Strasse 30
 90766 Fürth
 Telefon: 0911 / 75 995-33
 Telefax: 0911 / 75 995-44

MEIN ANSPRECHPARTNER **MEIN BAUTRÄGER**



Tipp:

Fotos verewigen Jubel-Momente

Zusammen mit der Sparkasse hatte das Projektbüro 2007 zu einem Fotowettbewerb „Knipsen Sie das schönste Jubiläumsfoto“ aufgerufen. Die Ergebnisse inklusive der drei Gewinner-Bilder sind noch bis **zum 20. März** im Stadtmuseum Ludwig Erhard, Ottostraße 2, zu sehen.

Tolle Stadtansichten, Detail- und Momentaufnahmen von Jubiläums-Festen und von Menschen aus der Kleeblattstadt ergeben ein buntes, sehenswertes Kaleidoskop des zurückliegenden Fürth-Geburtstags. Öffnungszeiten: Freitag von 8 - 14 Uhr, Samstag und Sonntag von 14 - 17 Uhr. ■



Tipp:

Frühlingsball für guten Zweck

Der erste Frühlingsball des Serviceclubs Mittelfranken findet am **Samstag, 5. April, um 20 Uhr** in der Stadthalle Fürth statt. Unter der Schirmherrschaft der Oberbürgermeister von Nürnberg, Fürth und Erlangen feiern 800 Gäste eine stilvolle Ballnacht. Der Serviceclub ist ein Zusammenschluss von Menschen aus unterschiedlichen Berufen in Mittelfranken,

die sich sozial engagieren. Der Erlös der Veranstaltung kommt der neuen Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie in Fürth zu Gute. Die Organisatoren wurden von vielen Sponsoren der lokalen Wirtschaft unterstützt. Weitere Informationen und Kartenverkauf im Internet unter www.fruehlingsball.de oder beim Serviceclub Mittelfranken, Telefon 0177/319 5085. ■

Filzwerkstatt – Nassfilzen, für Kinder ab acht Jahren; Infos und Anmeldung unter Tel. 2128885 oder www.schulederphantasie-fuerth.de
Haus Phantasia – Schule der Phantasia

16 bis 18 Uhr

„Malen für Kinder“, für Kinder mit und ohne Migrationshintergrund; Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter Tel. 705700 oder kindermalstunde@gmx.de
Multikultureller Frauentreff e.V., Moststraße 9

und sonst

19.30 Uhr

Vortrag – Begleitprogramm zur Ausstellung „Andere Umstände“: **„Geburten-TÜV – Vorgeburtliche Diagnostik im interkulturellen Vergleich“**, Referentin: Cordula U. Mock, Berlin
Jüdisches Museum Franken in Fürth

Mittwoch, 19.3.

Musik

21 Uhr

„Livegespräch“
Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr

„08/15“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Lesungen

12.30 bis 13 Uhr

„Kulinarische Mittwochslesung – Geschichten zu einer feinen Suppe“
LebensLust, Waagstraße 3

Film/Medien

20 Uhr

„Dead Man“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Donnerstag, 20.3.

Musik

18 Uhr

Green Hour: **„Lift the Cover“**, Gesang: Cila; Gitarre: Paulo Morello; Bass: Matthias Engelhardt
Grüne Halle

20 Uhr

Veranstaltungsreihe Passagen: **„Mit Purcell nach Buenos Aires“**, Veranstalter: Kulturforum Fürth, Bayerischer Rundfunk – Studio Franken, Stadttheater Fürth
Kulturforum

20 Uhr

„German Tenors – In Memory of Luciano Pavarotti“
Stadthalle

Theater

19.30 Uhr

„08/15“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Ausstellungen

17 Uhr

Finissage mit Sonderführung: **„Die Kraft der Nächstenliebe – Wilhelm Löhe und die Diakonie in Bayern“**, Chansons mit Ruth Sandhagen und Gregroy Gaynair
Stadtmuseum Ludwig Erhard

Film/Medien

20 Uhr

„Böse Zellen“, Barbara Albert, Ö/D/CH, 118 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

18 bis 20.30 Uhr

„Freie Malerei für Erwachsene“, Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter Tel. 705700 oder kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

Freitag, 21.3.

Musik

14.30 Uhr

„Crucifixion“, musikalische Andacht
Christuskirche

15 Uhr

„Musikalische Andacht zur Todesstunde“, Alessandro Scarlatti: Passion nach dem Evangelisten Johannes; Vokalensemble der Fränkischen Kantorei; Ensemble mit historischen Instrumenten; Leitung: Ingeborg Schilffarth
Kirche St. Michael

0 Uhr

Mitternachtskonzert: **„La Segua Del Canto“**
raum 4

Theater

20 Uhr

„Die Nacht kurz vor den Wäldern“, Monolog von Bernard-Marie Koltès mit Nikolaus Struck
Kofferfabrik Fürth

Film/Medien

19 Uhr

„Böse Zellen“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

21.30 Uhr

„In the Mood for Love“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Fliesen Paradies **RAUCH FLIESEN GMBH**
Meisterbetrieb

Bei uns dreht sich alles... um unsere Kunden

Frühjahrskur für Ihr Bad

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 18 Uhr · Sa 10 - 13 Uhr
Jeden 1. Sonntag im Monat "FLIESEN GUCKEN" von 13 - 17 Uhr
Zum Wasserhaus 6 · 90556 Cadolzburg · Fon 091 03 / 83 73 · Fax 091 03 / 83 39
Internet: www.rauch-fliesen.de · e-mail: rauch-fliesen@t-online.de

TANZerei
SCHULE FÜR TANZ

- Tango Argentino - Salsa - Standard/Latein - HipHop - Moderner Tanz -
- Kreativer Kindertanz - Kinderballett - Step - Ballett - Feldenkrais - Yoga -
TANZerei - Kaiserstr. 175 - Fürth - fon: 0911-707997 - www.tanzerei.de

KULTUR FORUM

Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth
 Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16
 www.kulturforum.fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

Direkt an der U-Bahn
 U1, Fürth Stadthalle



STADT THEATER FÜRTH

Telefon 0911 - 9 74 24 00 - Fax 0911- 9 74 24 44
 www.stadttheater.de - theaterkasse@fuerth.de

April 08

Kleiner Saal
 Große Halle

tanzen!08		Ein Festival der Städte Nürnberg, Fürth, Erlangen und Schwabach vom 2.-19. April 2008	
04	FR	20:00	cool memories (Uraufführung) Tanztheater der Generationen und Stile, Choreographie: Thomas Kopp (Würzburg)
05	SA	20:00	cool memories Tanztheater der Generationen und Stile, Choreographie: Thomas Kopp (Würzburg)
06	SO	19:00	Die Well-Buam Bavarian Dancefloor – Volkstänze zum Mitmachen
07	MO	09:00 10:00 11:00	3. Fürther LeseFrühling: Ritter Rost macht Urlaub
08	DI	09:00 10:00 11:00	3. Fürther LeseFrühling: Ritter Rost macht Urlaub
09	MI	19:00	Med. Vortragsreihe (2): Erkrankungen der Gallenblase und des Pankreas Ärztetz Fürth/Zirndorf/Lkr.Fürth & Ärztl. Kreisverband Fürth
12	SA	20:00	Warum tanzt ihr nicht? She She Pop / Eine Ballsaal-Performance
13	SO	15:00	Ein Doppelpack, der es in sich hat! Geraldino präsentiert Ferri / Kindermusik-Show
14	MO	09:30	Ein Doppelpack, der es in sich hat! Geraldino präsentiert Ferri / Kindermusik-Show
19	SA	20:00	Le Bal Moderne Simultan Ein Abschlussball der anderen Art
20	SO	15:00	Der Kleine Häwermann Figurentheater Ute Kahmann
21	MO	09:30	Der Kleine Häwermann Figurentheater Ute Kahmann
24	DO	20:00	Was ihr wollt Komödie in fünf Akten von William Shakespeare
25	FR	20:00	Was ihr wollt Komödie in fünf Akten von William Shakespeare
26	SA	20:00	Was ihr wollt Komödie in fünf Akten von William Shakespeare
27	SO	20:00	The Two Duos Tour Claire Mann/Aaron Jones & Deitsch / traditional folkmusic
30	MI	20:00	Zauberhaftes zur Walpurgisnacht janet m christel / Songs & Texte

Kartenvorverkauf bei allen bekannten VVK-Stellen im Großraum oder im Internet bei www.ticketonline.de. **Vorverkauf im Kulturforum** jeden **Do 16:30-18:30 h** und **Fr 12:00-16:00 h** (außer an Feiertagen). Beim Erwerb von Tickets in unserem Hause fallen keine VVK-Gebühren an; unser Vorverkauf beschränkt sich jedoch ausschließlich auf Tickets für Veranstaltungen im Kulturforum Fürth. Die Eintrittskarten gelten als Fahrkarte in allen VGN-Verkehrsmitteln im gesamten Verbundgebiet.



APRIL 2008

01	DI	19.30 Uhr	Cupido Klassiko Die große Benefizgala der Oper und Operette zugunsten der Madeleine-Schickedanz-Kinder Krebsstiftung Arien aus Don Giovanni, Tosca, Carmen, La Traviata, West Side Story u.a. Künstlerische Leitung: Carola Gebhart Frankfurter Sinfoniker Solisten: Douglas Yates, Bariton; Romana Vaccaro, Sopran; Michael Vaccaro, Tenor; Alexandra-Maria Voigt, Sopran; Carola Gebhart, Sopran Nürnberger Jugendchor Moderation: Evi Kurz Mit freundlicher Unterstützung durch Plana Küchenland, Quelle, BMW, Siemens, Wildner-Designer und das Restaurant Schwarzes Kreuz
03	DO	19.30 Uhr	tanzen! 08 Batsheva Dance Company Drei Choreografie: Ohad Naharin Gastspiel Batsheva Dance Company, Tel Aviv
04	FR	19.30 Uhr	tanzen! 08 Batsheva Dance Company siehe 3. April
05	SA	19.30 Uhr	tanzen! 08 Batsheva Dance Company siehe 3. April
06	SO	11.00 Uhr	Vernissage: Claudia Eck – Farbraum und Farbrhythmus Ausstellungsdauer bis 28. Mai 2008 Mit freundlicher Unterstützung durch Sparkasse Fürth
06	SO	17.00 Uhr	April-Scherzo Veranstalter Musikschule Fürth
08	DI	19.30 Uhr	Mondlicht und Magnolien Komödie in zwei Akten von Ron Hutchinson Gastspiel Euro-Studio Inszenierung: Robert Klatt mit Michael Lesch, Markus Völlenklee, u.a.
09	MI	19.30 Uhr	Mondlicht und Magnolien siehe 8. April
10	DO	19.30 Uhr	Die Singphoniker Alfons Brändl, Hubert Nettinger, Manuel Warwitz, Berno Scharpf, Michael Mantaj, Christian Schmidt Volkslieder & Popsongs von F. Silcher, J. Brahms, R. Strauss, M. Reger, den Comedian Harmonists, Simon & Garfunkel, S. Wonder, Sting u.a.
11	FR	22.00 Uhr	PREMIERE NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen Eine poetisch-musikalische Nachtreise mit Jutta Czurdra, Norbert Nagel, Andreas Blüml Produktion Stadttheater Fürth Szenische Einrichtung: Werner Müller Ausstattung: Kaja Fröhlich-Buntsel
12	SA	22.00 Uhr	NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen siehe 11. April
13	SO	11.00 Uhr	Theater im Gespräch: Die letzten fünf Jahre – Eintritt frei – Wahlweise mit Frühstücksbuffet
17	DO	19.30 Uhr	PREMIERE Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) Musical von Jason Robert Brown Deutsch von Wolfgang Adenberg Produktion Stadttheater Fürth Musikalische Leitung: Thilo Wolf Inszenierung: Jean Renshaw mit Frederike Haas und Alen Hodzovic
18	FR	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April Im Anschluss Publikumsgespräch, Foyer 1. Rang
18	FR	22.00 Uhr	NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen siehe 11. April
19	SA	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April
19	SA	22.00 Uhr	NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen siehe 11. April
22	DI	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April
23	MI	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April
24	DO	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April
25	FR	19.30 Uhr	Die letzten fünf Jahre (The Last Five Years) siehe 17. April
25	FR	22.00 Uhr	NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen siehe 11. April
26	SA	19.30 Uhr	Blebschaden Spezialprogramm der Münchner Philharmoniker von Mozart bis Michael Jackson Dirigent: Bob Ross
26	SA	22.00 Uhr	NACHTSCHWÄRMER So will die Lust die Seele mir entführen siehe 11. April
27	SO	18.00 Uhr	Die Jungen Fürther Streichhölzer Sinfoniekonzert Dirigent: Bernd Müller Werke von Edvard Elgar und Antonin Dvořák
30	MI	10.00 Uhr	DEUTSCHSPRACHIGE ERSTAUFFÜHRUNG Prinz Hamlet Kinderstück von F. K. Waechter ab acht Jahren Produktion Stadttheater Fürth/Theater Pfütze Inszenierung: Maya Fanke

TICKETHOTLINE für alle Veranstaltungen: 0911 - 9 74 24 00 – Karten auch bei allen bekannten Ticket-Online Vorverkaufsstellen



Samstag, 22.3.

Musik

22.30 Uhr

„Haydn: **Missa Sancti Joannis de Deo**“, Stadtkantorei; Mitglieder der Fränkischen Kantorei; Instrumentalensemble; Leitung: Ingeborg Schillfarth
Kirche St. Michael, Pfarrhof 3

Theater

14 Uhr

Theaterwerkstatt: „**Der Steppenwolf**“, Theaterpädagogischer

Workshop für Menschen ab 15 Jahre mit dem Theaterpädagogen Johannes Beissel; Anmeldung über die Vorverkaufskasse des Stadttheaters Fürth
Stadttheater

19.30 Uhr

„**Moonlight Serenade**“, Hommage an Glenn Miller; Buch von Mary Millane; Gastspiel Euro-Studio
Stadttheater

19.30 Uhr

„**08/15**“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

20 Uhr

„**Die Nacht kurz vor den Wäldern**“, Monolog von Bernard-Marie Koltès mit Nikolaus Struck
Kofferfabrik Fürth

Film/Medien

19 Uhr

„**In the Mood for Love**“, OmU, Wong Kar-Wai, HK 2000, 98 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

21 Uhr

„**Böse Zellen**“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Sonntag, 23.3.

Musik

21 Uhr

„**The Candy Twins**“
Kofferfabrik Fürth

Theater

16 Uhr

„**08/15**“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr

„**Moonlight Serenade**“, Hommage an Glenn Miller; Buch von Mary Millane; Gastspiel Euro-Studio
Stadttheater

Führungen

14 Uhr

„**Allmächdd und Inshallah! – Fürther Begegnungen mit dem Islam**“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Kirche St. Michael, Kirchenplatz

14 Uhr

„**Der Stadtpark – Die heimliche Liebe der Fürther**“, Veranstalter: Tourist-Information Fürth
Treffpunkt: Auferstehungskirche am Stadtpark, Nürnberger Straße 15

Film/Medien

11.30 Uhr

„**Buster Keaton – Der Kameramann**“, stumm/dF, Edward Sedgwick, USA 1928, 69 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

20.30 Uhr

„**In the Mood for Love**“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

10 bis 15 Uhr

Internationaler Brunch: „**Jüdische Spezialitäten**“
Kofferfabrik Fürth

Montag, 24.3.

Musik

21 Uhr

„**Yale Strom & Hot Pstromi**“
Kofferfabrik Fürth

Theater

20 Uhr

„**Rampenschweinerei**“, offene Bühne für Theater
Kofferfabrik Fürth

Führungen

14 Uhr

„**Jahrhundertlang eine Heimat – Geschichte der Juden in Fürth**“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Synagogengedenkstein in der Geleitsgasse

Film/Medien

20 Uhr

„**In the Mood for Love**“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Ausflug

10 Uhr

„**Osterspaziergang nach Schlafhausen**“, Wanderführer: S. Horneber; Veranstalter: T.C. Edelweiss e.V.
Treffpunkt: AOK Fürth

und sonst

10.30 Uhr

„**Oster-Brunch**“
Gaststätte „Grüner Baum“

Dienstag, 25.3.

Musik

20 Uhr

Bluenotejazz: „**Subtone**“, Trompete, Flügelhorn: Magnus Schriefel; Saxophon, Flöte: Malte Dürrschnabel; Piano, Akkordeon: Florian Höfner; Bass: Benjamin Hiesinger; Schlagzeug: Peter Gall
Blue Note

Theater

19.30 Uhr

„**Stimmen, Spaß und schräge Vögel**“, mit Bernd Händel und der Peterlesboom Revivalband
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Film/Medien

20 Uhr

„**In the Mood for Love**“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

10 bis 11.30 Uhr

„**Kleinkindermalstunde**“, für Kinder bis drei Jahren; Leitung:



metabolic balance
ganzheitliches Stoffwechselprogramm

- ♥ Gründliche Entgiftung
- ♥ Stärkung des Immunsystems
- ♥ Steigerung der Vitalität
- ♥ Idealgewicht ohne Yo-Yo

Lassen Sie sich beraten, besuchen Sie unserem kostenlosen mb-Beratungsabend, immer:
DIENSTAG um 19:00 Uhr
Dieses Monat kostenlos am:
18. und 25. März 2008
Ganzheitliche Heilpraxis
Jasmin Bischoff
Hardstr. 174, 90766 Fürth
www.GanzheitlicheHeilpraxis.de
JBischoff@GanzheitlicheHeilpraxis.de
Anmeldung: **0911 780 54 54**



Fest zubeißen und strahlend lächeln – mit Zahnimplantaten kein Problem! Wir informieren Sie aus zahnmedizinischer Sicht über die Möglichkeiten der modernen Implantologie.

Donnerstag, 27.03.08
19.00 Uhr
Zahnarztpraxis Dr. Volker Ludwig
Alte Reutstraße 172, 90765 Fürth
Referent: Dr. Volker Ludwig

Mit freundlicher Unterstützung von DENTSPLY Friadent, Mannheim

Jetzt kostenlos und unverbindlich informieren:

Zahnimplantate

Die Plätze sind begrenzt.
Bitte melden Sie sich an: **Tel.: 0911/79 19 20** oder info@zahnarzt-ludwig.de

Künstlerin Anette du Mont;
Anmeldung unter Tel. 70 57 00 oder
kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

bis 29.3.

10 bis 15 Uhr

Osterferienprojekt: „**Spiele-
Erfinder-Workshop**“, Anmeldung
unter Tel. 2128885 oder www.schu-
lederphantasie-fuerth.de
Haus Phantasia – Schule der Phantasia

16 bis 18 Uhr

„**Malen für Kinder**“, für Kinder mit
und ohne Migrationshintergrund;
Leitung: Künstlerin Anette du Mont;
Anmeldung unter Tel. 70 57 00 oder
kindermalstunde@gmx.de
Multikultureller Frauentreff e.V.,
Moststraße 9

Senioren

14 Uhr

„**Seniorentanz**“, mit Franz Gebhart
Stadthalle

Regelmäßige Termine

Führungen

Mittwoch jeweils

14 Uhr

„**Friedhofsführung zu den neu-
en Bestattungsformen Friedpark,
Urnenbiotop usw.**“

Treffpunkt: Friedhof an der Erlanger
Straße am Allgemeinen Denkmal zwischen
Aufbahrungs- und Aussegnungshalle

Sonntag jeweils

14 Uhr

Führung durch das Rundfunkmuseum
Rundfunkmuseum

15 Uhr

**Führung durch die Ausstellung „Ins
Licht gerückt – Frauenrechte –
Menschenrechte in Lateinamerika,
Asien und Afrika: 20 LiBeraturpreis
trägerinnen“**

Mobiles Museum Frauenkultur
Regional – International, Marstall des
Schlosses Burgfarnbach

Kinder/Jugend

Montag jeweils 14.30 bis 17 Uhr

Dienstag jeweils 9.30 bis 12 Uhr

„**Winterspielplatz**“, für Kinder
bis sechs Jahren

Turnhalle der Evangelisch-Methodisti-
schen Kirche, Angerstraße 21

Samstags jeweils

11 bis 13 Uhr

„**Die Samstagswerkstatt**“,
für Kinder ab fünf Jahren; Infos
unter www.schulederphantasie-
fuerth.de und Tel. 2128885

Haus Phantasia –
Schule der Phantasia



Kurse im Haus Phantasia

Das Osterferienprojekt „Spiele-
Erfinder-Workshop“ findet vom
**Dienstag, 25., bis Samstag, 29.
März, täglich von 10 bis 15 Uhr**
im Haus Phantasia statt. Aufgabe
ist es, mit anderen Erfindern neue
Spiele zu entwickeln.

Das Haus Phantasia, Wasser-
straße 5, bietet eine „Kinder-
KunstAkademie – Mal- und Zei-
chenschule“ für Kinder ab zehn

Jahren ab **Freitag 4. April, von
16 bis 17 Uhr** für die Dauer von
vier Monaten an. Dabei werden
die Grundlagen und Techniken
aus Malerei und Grafik vermit-
telt. Anmeldung bis 28. März.

Weitere Informationen er-
teilt die Schule der Phantasia,
Telefon 2128885 oder E-Mail:
info@schulederphantasie-fuerth.
de.



Freie Plätze bei Osterfreizeiten

Die Fürther „Fahrten-Ferne-
Abenteuer GmbH“ bietet in
den Osterferien für Kinder und
Jugendliche Abenteuerfreizeiten
an. Sowohl für das Reiter- als
auch für das Wasserrattencamp
sind noch Plätze für Kinder von
neun bis 13 Jahren frei.

Das Reitercamp in Bruck bei
München, das vom **16. bis 22.
März** stattfindet und für An-
fänger und Fortgeschrittene ge-

eignet ist, kostet 318 Euro. Das
Wasserrattencamp, das sich auch
für Nichtschwimmer eignet, findet
vom **24. bis 29. März** in Coburg
statt. Die Teilnehmergebühr be-
trägt 155 Euro.

Weitere Informationen erteilt
Christian Schroth von „Fahrten-
Ferne-Abenteuer“ unter Telefon
30006126 oder per E-Mail:
christian.schroth@fahrten-ferne-
abenteuer.de.



DAS KLEEBLATT

LIVE

ERLEBEN!





16.03.2008 · 14.00 UHR

IM PLAYMOBIL-STADION

TICKET-HOTLINE 01805 77 84 48 | www.greuther-fuerth.de



Veranstaltungsorte und Vorverkaufsstellen

Veranstaltungsorte

Fürth

City-Center Fürth, Alexanderstraße 11, 90762 Fürth, Tel. 76 66 40

Comödie Fürth im Berolzheimianum, Theatersienstraße 1, 90762 Fürth, Tel. 74 93 40

EuromedClinic, Europa-Allee 1, 90763 Fürth, Tel. 97 14-0

Futura-Galerie, Fichtenstr. 61, 90763 Fürth, Tel. 977 39 51, Sa 10-14 Uhr und nach Vereinbarung

Galerie artoz & Galerie ZAK, Würzburger Straße 171, 90766 Fürth, Tel. 780 94 05, Do, Fr 9.30-20 Uhr, Sa 10-16 Uhr, www.artoz-media.de

Galerie „Im Rahmen“, City-Center Fürth, Basement, Alexanderstraße 11, Kontakt-Tel. 0841/493 46-18 oder 0174/990 89 41

Galerie in der Freibank der Bürgervereinigung St. Michael e.V., Waagplatz 2, 90762 Fürth, täglich 15-19 Uhr, Tel. 77 12 80

Galerie Seeling, Mathildenstraße 20, 90762 Fürth, Tel. 32 99 32, Fr 18-20 Uhr, Sa 10-14 Uhr und nach Vereinbarung

Grüne Halle, Krauthheimer Straße 11, 90766 Fürth, Tel. 979 00 60, Mo, Di, Mi, Fr 9-19 Uhr, Do, Sa 10-16 Uhr, www.gruenehalle.de

Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königstraße 89, 90762 Fürth, Tel. 77 05 77, So-Fr 10-17 Uhr, Di 10-20 Uhr

Kartoffel/Heidis Künstlertreff im Grünen Baum, Gustavstr. 34, 90762 Fürth, Tel. 77 05 54

KIOSKI, Schwabacher Str. 57, 90763 Fürth, Tel. 95 18 70

Klinikum der Stadt Fürth, Jakob-Henle-Straße 1, 90766 Fürth, Tel. 75 80-0

Kofferfabrik, Lange Straße 81, 90762 Fürth, Tel. 70 68 06, Fürther Bagaasch: Tel. 70 85 83, Couch Club: Tel. 97 00 79 4, Mo-Sa 19-1 Uhr, So 10-1 Uhr, www.kofferfabrik-fuerth.de

Kulturforum Fürth, Würzburger Straße 2, 90762 Fürth, Tel. 97 38 4-0, www.kulturforum.fuerth.de

kunst galerie fürth, Königsplatz 1, 90762 Fürth, Tel. 97 4-16 90, Di-Sa 13-18 Uhr, So/Feiertage 11-17 Uhr

Kunstkeller o 27, Ottostraße 27, 90762 Fürth, Tel. 77 68 36

Lim, Limoges- und Limousin-Haus, Gustavstraße 31, 90762 Fürth, Tel. 97 79 89 99, Mo-Fr 10-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

Mobiles Kino, Tel. 37 94 84, info@mobileskino.de, www.mobileskino.de

Logenhaus Fürth, Dambacher Straße 11, 90763 Fürth, Tel. 77 01 20

Raum für Kunst, Kreuzstraße 6, 90762 Fürth, Tel. 45 16 40

Rundfunkmuseum, Kurgartenstraße 37, 90762 Fürth, Tel. 75 68 10, Di-Fr 12-17 Uhr, Sa-So 10-17 Uhr, www.rundfunkmuseum.fuerth.de

Schloss Burgfarnbach, Schloßhof 12, 90768 Fürth, Tel. 97 53 43

Musikschule/FÜ-JAZZ-Club Fürth, Kaiserstraße 177, 90763 Fürth, Tel. 70 68 48, nur Abendkasse

solid – Solarenergie Informations- und Demonstrations-Zentrum, Heinrich-Stranka-Straße 3-5, 90765 Fürth, Tel. 81 02 70, Mi-Fr 15-19 Uhr, Sa 10-14 Uhr

Stadtarchiv und Bibliothek im Schloss Burgfarnbach, Schloßhof 12, 90768 Fürth, Tel. 97 53 43, Mo 8-17 Uhr Di-Do 8-16 Uhr, Fr 8-12 Uhr

Stadthalle Fürth, Rosenstraße 50, 90762 Fürth, Tel. 74 91 2-0, www.stadthalle.fuerth.de

Stadtmuseum im Schloss Burgfarnbach, Schloßhof 12, 90768 Fürth, Tel. 97 53 43

Stadttheater Fürth, Königstraße 116, 90762 Fürth, Tel. 97 4-24 10, Di-Sa 10-13 Uhr, Mi, Do 15-18 Uhr Vorverkauf: Tel. 97 4-24 00, Fax 97 4-24 44, www.stadttheater.fuerth.de

TKKG – Theater aus dem KulturKammerGut, Karten/Info: Tel. 9 90 30 43

Uferpalast/Kinokooperative Fürth e.V. (im Kulturforum), Würzburger Straße 2, 90762 Fürth, Tel. 97 38 40

vhs Fürth gGmbH, Volkshochschule Fürth, Hirschenstraße 27/29, 90762 Fürth, Tel. 97 4-17 00, www.vhs.de

Volksbücherei (Hauptstelle), Fronmüllerstraße 22, 90763 Fürth, Tel. 97 4-17 33

Vorverkaufsstellen

Fürth

Franken-Ticket, Königstraße 95, Tel. 74 93 4-0, Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 10-16 Uhr

Kulturforum Fürth, 90762 Fürth, Tel. 97 38 40, Do 16.30-18.30 Uhr, Fr 12-16 Uhr (nur Tickets für Veranstaltungen im Kulturforum)

Nürnberg

Abendzeitung, Winklerstraße 15, Tel. 23 26 95

Nürnberg Ticket GmbH, Im U1 Fashionstore, Ludwigsplatz 12-24, 90403 Nürnberg, Tel. 241 85 22

Karstadt-Servicezentrum, Königstraße 14, Tel. 213-20 50 oder 20 84 40

Erlangen

Erlanger Kongress- und Marketing GmbH (EKM), Grande Galerie, Nürnberger Straße 24-26, Tel. 09131/221 95

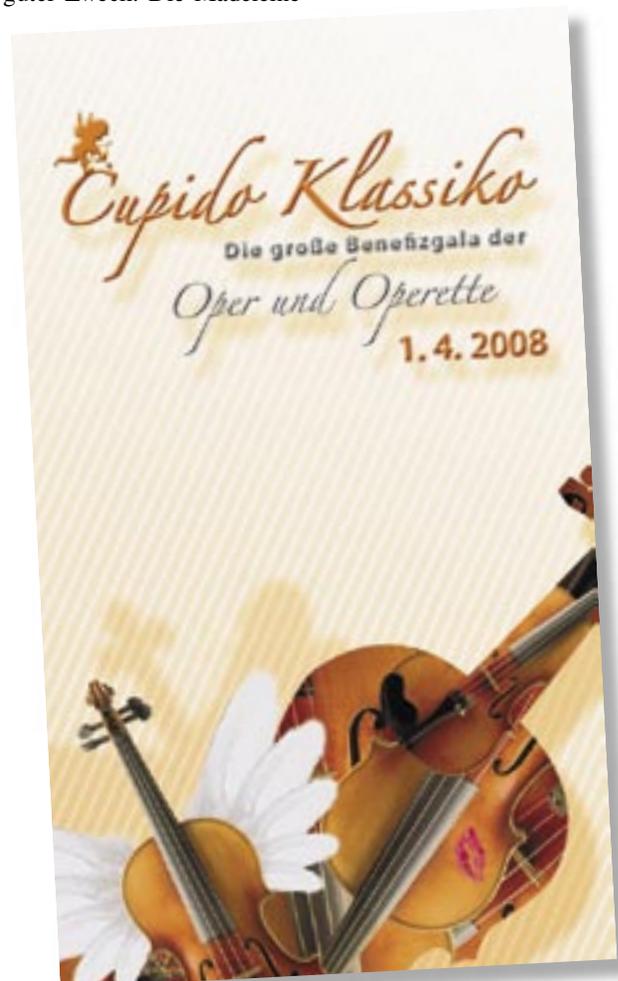
Infothek im E-Werk, Fuchsenwiese 1, Tel. 09131/80 05 12



Cupido Klassiko – Die große Benefizgala

Der stilvolle Gala-Abend Cupido Klassiko wartet am **Dienstag, 1. April**, um 19.30 Uhr im Stadttheater mit Glanzlichtern aus Oper und Operette auf. Unter anderem werden Arien aus „Tosca“, „Carmen“, „La Traviata“, „Don Giovanni“, dem „Land des Lächelns“ und der „Fledermaus“ erklingen. Initiatorin sowie künstlerische Leiterin ist die Sopranistin und Kulturförderpreisträgerin der Stadt Fürth Carola Gebhart, die an diesem Abend als Sängerin und Komponistin zu erleben sein wird. Verstärkung erhält sie durch die internationalen Künstler Romana Vaccaro (Sopran), Alexandra Maria Voigt (Sopran), Douglas Yates (Bariton) und Michael Vaccaro (Tenor). Es spielt das Orchester der Frankfurter Sinfoniker unter der Leitung des Dirigenten Günther Gräf. Die Moderation übernimmt die Journalistin Evi Kurz vom Bayerischen Rundfunk. Alle Beteiligten treten ohne Gage auf, denn im Mittelpunkt steht ein guter Zweck: Die Madeleine

Schickedanz-KinderKrebs-Stiftung, die es sich zur Aufgabe gemacht hat, die medizinische Forschung zu fördern und Projekte zu unterstützen, um erkrankten Kindern Hoffnung zu geben. Alle Einnahmen der Benefizgala fließen in diesen Topf. Madeleine Schickedanz wird zum Abschluss persönlich einen Scheck für ihre Stiftung entgegennehmen. Ein Höhepunkt des Abends verspricht die Uraufführung des Liedes „Der Blick nach vorn“ zu werden, das Carola Gebhart für die KinderKrebs-Stiftung komponiert hat und das der Nürnberger Jugendchor vorträgt. Zahlreiche Sponsoren haben es durch ihre Unterstützung möglich gemacht, dass der gleichnamige gemeinnützige Verein „Cupido Klassiko“ diese Gala realisieren kann. So verbindet der altrömische Liebesgott Cupido die klassische Musik mit Wohltätigkeit. **Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und im Stadttheater.**





Buntes Fußballfest auf dem Grünen Markt

EM-Begegnungen dank Sparda-Bank live erleben – Trikotversteigerung für guten Zweck



Foto: Kramer

Auf spannende Begegnungen während der EM freuen sich (v. li.): Roman Lemmer, OB Dr. Thomas Jung, Stefan Schindler, Thomas Schier (Vision Fürth) und Walter Landgraf (Projektbüro 2007).

Dank des großzügigen Engagements der Fürther Sparda-Bank können während der Europameisterschaft im Juni die Spiele mit deutscher Beteiligung, ausgewählte weitere Partien sowie die Halbfinal-Begegnungen und das Finale auf dem Grünen Markt gezeigt werden. Wie schon bei der WM vor zwei

Jahren wird es somit **vom 7. bis 29. Juni** wieder ein buntes Fußballfest unter freiem Himmel für alle Fans geben. Und das zum Nulltarif. Auch Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung freut sich sehr über das Entgegenkommen der Bank, ohne das das Fußball-Erlebnis nicht zustande gekommen wäre.



„Die Glasmenagerie“ im Fürther Stadttheater



Foto: Stadttheater Fürth

Eine zerbrechliche „Glasmenagerie“ hat Tennessee Williams geschaffen, in der viele Träume zerplatzen.

Ein Drama von Tennessee Williams steht von **Dienstag, 11., bis Freitag, 14. März**, jeweils um 19.30 Uhr auf dem Programm des Stadttheaters: Das Fränkische Theater Schloss Maßbach zeigt als Gastspiel „Die Glasmenagerie“. Regie führte Frank Alva Buecheler, es spielen Tommy Völckers, Silvia Steger, Thomas Klischke und Arno Schlein.

Das Stück bringt Figuren auf die Bühne, die ihren eigenen Lebensentwurf nicht gefunden haben und sich mit ihren Träumen von einem besseren Leben in der Zukunft oder der Vergangenheit verlieren. Amanda Wingfield lebt mit ihren Kindern Tom und Laura in bescheidenen Verhältnissen. Selber in der Erinnerung an bessere Zeiten gefangen, macht sie sich Sorgen um

Grund für den üppigen Zuschuss von 25000 Euro ist das 20-jährige Bestehen der Geschäftsstelle in Fürth. Stefan Schindler, Mitglied des Vorstands der Sparda-Bank Nürnberg, und Roman Lemmer, Geschäftsstellenleiter in Fürth, freuen sich, durch dieses Sponsoring den Bürgerinnen und Bürgern danke sagen zu können. Auch eine gemeinnützige Einrichtung in Fürth wird vom großen Fußballfest profitieren. Denn die Sparda-Bank versteigert zusammen mit der Stadt während der EM ein Trikot der deutschen Nationalmannschaft mit original Unterschriften der Spieler und ein Trikot der SpVgg Greuther Fürth, ebenfalls mit den Signaturen der Kleeblatt-Spieler. Mit einem kurzen Schreiben können sich alle sozialen Vereine und Institutionen aus Fürth, die von dem Erlös profitieren wollen, entweder bei der Stadt oder bei der Sparda-Bank Nürnberg bewerben. ■



Ostern im Fürthermare

Der Osterhase und sein Freund Kapitän O. Hase werden ihr diesjähriges Osterfest im Fürthermare am Scherbsgraben 15 verbringen. Die beiden Osterprofis haben laut einer Mitteilung des Betriebs für alle Bade- und Saunagäste jede Menge schöne Ideen im Gepäck!

Sportsgeist beweisen heißt es bei der lustigen Familien-Oster-Olympiade am **Ostersonntag, 23., und Ostermontag, 24. März, jeweils von 14 bis 18 Uhr**. Im Spaßbad können alle Bade-gäste bei den olympischen Disziplinen Fischerstechen, Osterküken-Fischen, Wasserpistolen-Wettbewerb, Wasser-Eierlauf und vielem mehr mitmachen. Für die Teilnehmer gibt es Urkunden und tolle Preise zu gewinnen.

Zu einem besonders entspannten Start in den Tag lädt am **23. und 24. März** die Fürthermare-Saunalandschaft ein. Hier gibt es **jeweils von 11 bis 15 Uhr** einen Oster-Brunch nebst „Spezialaufgüssen“. Im Preis von 33,90 Euro ist der Tageseintritt in die Saunalandschaft, das Brunchbuffet, ein Glas Prosecco oder Orangensaft sowie Kaffee nach Wahl enthalten. Es wird um telefonische Reservierung bis 19. März unter Telefon 72 30 54-0 oder per E-Mail: info@fuerthermare.de, gebeten.

Während der gesamten Osterferien ist das Fürthermare täglich von 10 bis 23 Uhr geöffnet. ■



16. Fürther Fischmarkt

Auch in diesem Jahr – und das zum 16. Mal – sind die Jungs vom Hamburger Fischmarkt zu Besuch in Fürth. **Vom 2. bis 6. April** gastieren Aal-Uwe, Käse-Maik und viele andere Marktschreier und -händler auf der Fürther Freiheit. Natürlich kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz und für gute Laune sorgt ein buntes Rahmenprogramm. Nähere Informationen in der nächsten **StadtZEITUNG** vom 26. März und in der Tagespresse. ■

ihre Kinder. Laura, ängstlich, nervös und ohne Ausbildung, verkriecht sich mit Glastierchen und alten Schallplatten in ihrer eigenen Welt. Tom verbringt die Nächte in Kinos und träumt davon, seinen Lageristenjob an den Nagel zu hängen, um als Dichter durch die Welt zu reisen. Vorher allerdings, so Amandas resoluter Wunsch, soll er seiner Schwester einen soliden Ehemann verschaffen. Der Hoffnungsträger Jim O' Connor entpuppt sich als Lauras heimliche große Liebe aus der Schulzeit. Doch der Abend endet als Fiasko, bei dem nicht nur eines von Lauras Glastierchen zu Bruch geht. Die Glasmenagerie, das stark autobiografisch geprägte „Spiel der Erinnerung“ von Tennessee Williams, erlebte 1944 in Chicago seine Uraufführung, lief dann über 500 mal in New York und war der erste durchschlagende Erfolg des Autors. Theaterkasse: Telefon 974-2400, Fax 974-2444, E-Mail: theaterkasse@fuerth.de. ■



Amtliche Bekanntmachungen

Ermäßigung der Schmutzwassergebühren – Gartenwasserzähler

Das Bauverwaltungsamt macht zur beginnenden Gartensaison auf die Möglichkeit der Ermäßigung der Schmutzwassergebühren aufmerksam. Jeder Kubikmeter Frischwasser, der nicht in die städtische Kanalisation eingeleitet wird, kann bei der Berechnung der Schmutzwassergebühren abgesetzt werden. Der Nachweis muss über **geeichte Gartenwasserzähler** geführt und der Gartenwasserzähler beim Bauverwaltungsamt angemeldet werden. Die Ermäßigung erfolgt nur für den Zeitraum **nach** der Anmeldung.

In diesem Zusammenhang weist das Bauverwaltungsamt darauf hin, dass die Gültigkeitsdauer der Eichung derzeit nur **sechs Jahre** beträgt. Die Eichgültigkeitsdauer ist auf den Gartenwasserzählern aufgedruckt. Ist die Eichgültigkeitsdauer abgelaufen, wird die Gartenwasserermäßigung nicht mehr gewährt.

Den Grundstückseigentümern, die bereits einen Gartenwasserzähler installiert und beim Bauverwaltungsamt angemeldet haben, wird daher empfohlen, die Eichgültigkeitsdauer zu kontrollieren. Gartenwasserzähler mit abgelaufener Eichgültigkeitsdauer (bis 31. Dezember 2007 oder älter) sind nachzueichen zu lassen oder zu erneuern. Die neue Eichgültigkeitsdauer muss dem **Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth** mitgeteilt werden, damit die Ermäßigung gewährt werden kann.

Für Rückfragen stehen **Jan-Ulf Zmorek, Telefon 974-31 24**, und **Heinz Tischner, Telefon 974-31 22**, zur Verfügung.

Familienerholung wird gefördert

Der Förderbereich „Familienerholung auf dem Bauernhof“ wurde zum 1. Februar 2008 eingestellt. Die **neu ausgestaltete** staatliche Förderung der Familienerholung und der Eltern- und Familienbildung am

Wochenende wurde jedoch wesentlich verbessert.

Die Verbesserungen sind:

- Anhebung der Einkommensgrenzen
- Anhebung der individuellen Fördersätze und
- Wegfall der Unterscheidung von Personengruppen A und B.

Der verwaltungsmäßige Vollzug wurde auf das Zentrum Bayern Familie und Soziales (ZBFS), Winzerstraße 9, 80797 München, übertragen. Das Zentrum ist telefonisch unter der Rufnummer 089/12 61-23 13, jeweils montags bis donnerstags von 8 bis 12 Uhr, zu erreichen. Förderanträge können beim ZBFS angefordert oder von der Homepage unter www.zbfs.bayern.de heruntergeladen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 72 der Bayer. Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Generalsanierung und Errichtung von Anbauten mit Klassen- und Nebenräumen an der Grundschule.

Grundstück: Hans-Sachs-Straße 30, Gemarkung Stadeln, Fl.Nr. 360.

Antragsteller: Stadt Fürth – Gebäudewirtschaft.

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel

sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung – VwGO –).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (z. B. durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 136, eingesehen werden.

Satzung zur Änderung der Bestattungs- und Friedhofssatzung (Bestattungs- und Friedhofssatzung – BFS)

vom 20. Februar 2008

Die Stadt Fürth erlässt auf Grund von Art. 23 und Art. 24 Abs. 1 Nrn. 1 und 2 der Gemeindeordnung folgende Satzung zur Änderung der Bestattungs- und Friedhofssatzung vom 14. November 2007 (Amtsblatt Nr. 1 vom 16. Januar 2008):

§ 1

§ 2 Abs. 2 erhält folgende Fassung: „Alle damit einhergehenden Leistungen, insbesondere zur Durchführung der Aufbahrung, der Trauerfeier, dem Herrichten

des Grabes, der Benutzung des Bahrwagens, der Verbringung des Sarges zum Grab, dem Versenken des Sarges, der Beisetzung von Urnen, erbringt ausschließlich die Friedhofsverwaltung. Sie stellt die entsprechenden Räumlichkeiten (Aufbahrungshalle, Aussegnungshalle) samt Ausschmückung zur Verfügung.“

§ 2

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth in Kraft.

**Fürth, 20. Februar 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

Satzung zur Aufhebung der Satzung der Stadt Fürth „Teilraum Nordost“ über ein besonderes Vorkaufsrecht gem. § 25 Abs. 1 Nr. 2 BauGB

vom 27. Dezember 1990 (Amtsblatt Nr. 34 vom 14. Oktober 1994)

Die Stadt Fürth erlässt auf Grund der Art. 23 und 24 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796, BayRS 2020-1-1-1), zuletzt geändert durch Aufhebungsgesetz vom 7. August 2003 (GVBl. 497) und § 25 Abs. 1 Nr. 2 Baugesetzbuches (BauGB) vom 27. August 1997 (BGBl. I S. 2141), zuletzt geändert am 24. Juni 2004 (BGBl. I S. 1359), folgende Satzung:

Art. 1

Die Satzung der Stadt Fürth „Teilraum Nordost“ über ein besonderes Vorkaufsrecht gem. § 25 Abs. 1 Nr. 2 BauGB vom 27. Dezember 1990 wird aufgehoben.

Art. 2

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

**Fürth, 3. März 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

Bekanntmachung

Vollzug des Allg. Eisenbahngesetzes (AEG) und des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP)

2. Planänderung zur Planfeststellung mit integrierter Umweltverträglichkeitsprüfung nach § 18 AEG für das Verkehrsprojekt Deutsche Einheit Schiene Nr. 8 Ausbaustrecke Nürnberg – Ebensfeld, S-Bahn Nürnberg – Forchheim, Planfeststellungsabschnitt 17 „Erlangen“, km G 16,840/Bestand km 16,525 – km 32,402 in den Städten Nürnberg und Erlangen, sowie im Landkreis Erlangen-Höchstadt in der Stadt Baiersdorf und der Gemeinde Bubenreuth

Am 23. Juli 1996 wurde für die o.g. Baumaßnahme das Planfeststellungsverfahren eingeleitet. Der Erörterungstermin fand vom 7. bis 9. Juli 1997 in Erlangen statt. Mit dem 1. Planänderungsverfahren wurde am 4. September 2006 die ursprüngliche Planung von 1996 ersetzt.

Dieses 1. Planänderungsverfahren wird durch das 2. Planänderungsverfahren ergänzt und teilweise geändert. Die Änderungen und Ergänzungen umfassen insbesondere die Überarbeitung des Landschaftspflegerischen Begleitplans (aktuelle Flora- und Faunaerhebungen, Änderungen an Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen), Verbesserung der Zugänglichkeit an der S-Bahn-Station Erlangen-Bruck, Änderungen bei der Entwässerung der Bahnanlagen, Änderung an Brückenbaumaßnahmen, sowie Änderungen bei Baustraßen und Baustelleneinrichtungsflächen.

Die bisher im Verfahren rechtzeitig vorgebrachten Bedenken, Einwendungen und Anregungen gelten weiter, sofern sie sich nicht durch das 1. Planänderungsverfahren inzwischen erledigt haben, oder durch dieses 2. Planänderungsverfahren erledigen. Im Rahmen dieses 2. Planänderungsverfahrens werden nur die überarbeiteten und ergänzten Teile des Vorhabens behandelt. Dazu hat die DB ProjektBau GmbH diese Teile der Planung in 4 Ordnern mit Stand 1. Februar 2008 zusammengefasst und das 2. Planänderungsverfahren beantragt. Hierfür wird die Planfeststellung gem. §§ 18 ff. AEG i.V.m. § 73 Abs. 8 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG), einschließlich Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt. Wegen des Umfangs der Änderungen und Ergänzungen erfolgt eine erneute Anhörung mit Auslegung für diese geänderten Bereiche. Die Regierung von Mittelfranken ist im Verfahren

Anhörungsbehörde. Planfeststellungsbehörde ist das Eisenbahnbundesamt, Außenstelle Nürnberg. Sofern dem Antrag entsprochen wird, erfolgt die Zulassungsentscheidung durch Planfeststellungsbeschluss.

Durch die Planung werden Grundstücke in den Gemarkungen Großgründlach (Stadt Nürnberg), Hütten-dorf, Eltersdorf, Tennenlohe, Bruck und Erlangen (Stadt Erlangen), Bubenreuth (Gemeinde Bubenreuth) und Baiersdorf (Stadt Baiersdorf) beansprucht.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) in Form der 2. Planänderung, Stand 1. Februar 2008, sowie die 1. Planänderung, Stand 2006, zum Vergleich der Änderungen, liegen vom **25. März bis 24. April 2008** im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Stadtplanungsamt – Verkehrsplanung, Etage 3.1 während der Dienststunden, Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12.30 Uhr zur allgemeinen Einsicht aus.

1. Jeder, dessen Belange durch die Änderung des Bauvorhabens berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **8. Mai 2008**, bei der Stadt Fürth, Stadtplanungsamt, Abteilung Verkehrsplanung, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, oder bei der Regierung von Mittelfranken, Promenade 27, 91522 Ansbach, Einwendungen gegen diesen Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf dieser Frist sind Einwendungen gegen den Plan ausgeschlossen (§ 18a Satz 1 Nr. 7 AEG i.V.m. § 73 Abs. 4 VwVfG).

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Nach § 59 des Bundesnaturschutzgesetzes oder nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 60 des Bundesnaturschutzgesetzes anerkannte Vereine sowie sonstigen

Vereinigungen, soweit sie sich für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen), haben Gelegenheit zur Stellungnahme bis **8. Mai 2008**. Die Stellungnahme ist bei der Regierung von Mittelfranken oder der oben bezeichneten Stelle der Stadt schriftlich oder zur Niederschrift zu erheben.

Nach Ablauf dieser Frist sind Einwendungen der Vereinigungen gegen den Plan ausgeschlossen (§ 18a S.1 Nr. 7 S.2. AEG)

3. Die Durchführung eines Erörterungstermins steht im Ermessen der Anhörungsbehörde. Findet ein Erörterungstermin statt, so wird er ortsüblich bekannt gemacht. In diesem Termin werden dann die rechtzeitig erhobenen Einwendungen erörtert.

Diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen der Vertreter, werden von dem Termin gesondert benachrichtigt.

Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der

Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss oder Ablehnung) an die Einwender kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Plans tritt die Veränderungssperre für die neu betroffenen Flächen nach § 19 AEG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Vorhabensträger ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 19 Abs. 3 AEG).

8. Die Nummern 1, 2, 3, 4 und 6 gelten für die Anhörung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Bauvorhabens nach § 9 Abs. 1 UVPG entsprechend. Es wird darauf hingewiesen, dass die ausgelegten Planunterlagen die nach § 6 Abs. 3 UVPG notwendigen Angaben enthalten.

**Fürth, 12. März 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

Generalversammlung

Einladung zur Generalversammlung der Teilnehmergemeinschaft Flurbereinigung Sack am Donnerstag, 3. April, um 19 Uhr in der Gaststätte Kirchberger in Sack Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstehers
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers und der Revisoren
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahl der Vorstandschaft
7. Sonstiges

Fürth, 3. März 2008

Herbert Boß, 1. Vorsitzender

Bekanntmachung

der Sitzung des Stadtwahl Ausschusses zur Feststellung des Ergebnisses der Wahl des Stadtrats und des Oberbürgermeisters am 2. März 2008

Die Sitzung zur Feststellung des Ergebnisses findet am **19. März 2008** um 16 Uhr, im Ämtergebäude Süd, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, II. Stock, Zimmer 226, statt. Der Zutritt zu dieser Sitzung ist jedermann gestattet (Art. 17 Abs. 2 Gemeinde- und Landkreiswahlgesetz). Der Stadtwahl Ausschuss kann jedoch die Öffentlichkeit ausschließen, soweit Rücksichten auf das Wohl der Allgemeinheit oder auf berechnete Ansprüche Einzelner

dies notwendig machen.
Falls eine weitere Sitzung erforderlich wird, wird diese rechtzeitig öffentlich bekannt gemacht.

Fürth, 4. März 2008

Christoph Maier, Stadtwahlleiter



Öffentliche Ausschreibungen

1. Auftraggeber: Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06 Telefax 974-31 08.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB. Vergabe von Zeitvertragsarbeiten nach dem Auf- und Abgebotsverfahren gemäß § 6 VOB/A.

b) Vertragsform: Bauvertrag.

3. a) Ausführungsart: 90762 Fürth.

b) Auftragsgegenstand: Herstellen von Fahrbahnmarkierungen 2008/2009 im Stadtgebiet Fürth.

Thermoplastische Markierung, Folienmarkierung, Nagelmarkierung und Farbmarkierung gemäß den Richtlinien für Markierung der Straßen (RMS). Für den Auftragszeitraum wird eine Gesamtauftragssumme von **70000 Euro** angenommen.

c) Unterteilung in Lose: Entfällt.

d) Anfertigung von Entwürfen: Entfällt.

4. Ausführungsfristen: Vertragsdauer Rahmenvertrag: 15. Mai 2008 bis 14. Mai 2009.

5.a) Anforderung der Unterlagen bei: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 002, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06, Telefax 974-31 08. Verdingungsunterlagen können bei der o.g. Stelle **ab 17. März 2008** von 8 bis 13 Uhr abgeholt bzw. angefordert werden.

b) Zahlung: Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung von 15 Euro abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist

ein Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 2676859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

6.a) Schlusstermin für Angebots-eingang: Siehe 7.b).

b) Anschrift: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 02, 90762 Fürth.

c) Sprache: Deutsch.

7.a) Zur Angebotseröffnung zugelassene Personen: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

b) Tag, Stunde, Ort: 10. April 2008, 14 Uhr, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Zimmer 002.

8. Kautionen und sonstige Sicherheit: Entfällt.

9. Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: Abschlags- und Schlusszahlungen nach VOB/B in Verbindung mit Nummer 30 ZVB/E.

10. Rechtsform und Bietergemeinschaft: Entfällt.

11. Mindestbedingungen: Für den Auftrag kommen nur Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und diese kurzfristig ausführen können, da es sich um Straßenunterhaltsarbeiten handelt.

12. Bindefrist: 9. Mai 2008.

13. Zuschlagskriterien: Gemäß VOB/A § 25.

14. Nebenangebote: Sind nicht zugelassen.

15. Sonstige Angaben: Nachprüfstelle gemäß § 31 VOB/A: Regierung von Mittelfranken, VOB-Stelle, Promenade 27, 91522 Ansbach.

16. Tag der Veröffentlichung der Vorinformation: Entfällt.

17. Tag der Absendung der Bekanntmachung: Entfällt.

Öffentliche Ausschreibung

1. Vergabestelle: Stadt Fürth – Baureferat – Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974 31 06 oder -31 07, Telefax 974 31 08, E-Mail: Submission@fuerth.de.

2.1 Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A.

2.2 Vertragsform: Dienstleistungsauftrag Gebäudereinigung im Zeitvertrag über Unterhalts-, Glas- und Grundreinigung.

3. Ausführungsart/Objekt: Leo-

pold-Ullstein-Realschule Fürth, Sigmund-Nathan-Straße 1, 90762 Fürth.

4. Art und Umfang der Dienstleistungen: Monatsreinigungsfläche: 63.058,80 qm, Grundreinigung: 7.766,57 qm, Glasreinigung: 2.273,12 qm (ohne Steigereinsatz), Glasreinigung bei Bedarf: 2.005,25 qm (teilweise mit Steigereinsatz).

5. Losweise Vergabe: Entfällt, der Auftrag wird als Gesamtauftrag vergeben. Angebote nur für einen Teil der Dienstleistung können nicht abgegeben werden.

6. Laufzeit des Zeitvertrages: 1. Juni 2008 bis 31. Mai 2009, mit der Möglichkeit der Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr bis 31. Mai 2011.

7. Anforderung der Unterlagen und Empfänger der Angebote: Siehe Nummer 1.

8. Unterlagen können eingesehen werden bei: Stadt Fürth, Gebäudewirtschaft Fürth/Infrastruktureller Bereich, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Zimmer 323, Telefon 974 34 61.

9. Einzahlung des Kostenbeitrags: In Höhe von 25,50 Euro in bar oder Scheck unter der in Nummer 1 angegebenen Adresse oder per Banküberweisung an: Stadt Fürth, Stadtkasse, Konto 18, Sparkasse Fürth, BLZ 762 500 00 „LV Gebäudereinigung Leopold-Ullstein-Realschule“. Der Kostenbeitrag wird nicht zurückerstattet. Bewerbern, die den Kostenbeitrag geleistet haben, werden die Excel-Tabellen zur Kalkulation der Unterhalts- und Glasreinigung und des Stundenverrechnungssatzes zur Bearbeitung am PC kostenlos per E-Mail zur Verfügung gestellt. Sie sind telefonisch, per Fax oder E-Mail bei der Zentralen Submissionsstelle (siehe Nummer 1) anzufordern.

10. Ablauf der Angebotsfrist: 15. April 2008, 15 Uhr.

11. Höhe der Sicherheitsleistung: Es werden keine Kautionen und Sicherheiten gefordert.

12. Vorzulegende Unterlagen: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Eine Eigenerklärung des Bieters, dass er in den letzten zwei Jahren nicht gem. § 6 Satz 1 oder 2 Arbeitnehmerentendegesetz (AEntG) mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2500

Euro belegt worden ist,

- Kopie der Handwerkskarte der zuständigen Handwerkskammer mit Eintrag des verantwortlichen Betriebsleiters,

- Angaben zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit des Bieters: Mitarbeiterzahlen des Unternehmens (kaufmännisch/gewerblich), einschl. Geringverdiener und Auszubildende, Umsatzzahlen des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre,

- Nachweis über bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit Angaben über die Deckungssummen, einschl. Zusatz „Schlüsselverlust“ und „Bearbeitungsschäden“,

- Bestätigung über die Teilnahme an der Objektbesichtigung,

- Unbedenklichkeitsbescheinigungen (Finanzamt, Krankenkasse, Berufsgenossenschaft),

- vollständig ausgefüllte Excel-Tabellen zur Kalkulation der Kosten für die Unterhalts- und Glasreinigung und des Stundenverrechnungssatzes.

13. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

14. Zuschlags- und Bindefrist: 28. Mai 2008.

15. Die Stadt Fürth behält sich vor, den Auftrag unter Berücksichtigung von § 25 Nr. 3 VOL/A (wirtschaftlichstes Angebot) zu vergeben, wobei nach einer Nutzwertanalyse folgende Zuschlagskriterien gelten, nach der das wirtschaftlichste Angebot ermittelt wird:

1. Gesamtpreis/Wertungssumme (Jahreskosten – Gewichtung 60 Prozent),

2. Preis-/Leistungsverhältnis für die qm-Leistung/Stunde, bezogen auf die unterschiedlichen Raumarten (Gewichtung 10 Prozent),

3. Kalkulierte Wochenstunden für die Unterhaltsreinigung (Gewichtung 10 Prozent),

4. Angemessene (marktübliche) qm-Preise für die Grundreinigung unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Bodenbelagsarten (Gewichtung 10 Prozent),

5. Höhe des kalkulierten Stundenverrechnungssatzes (Gewichtung 10 Prozent).

16. Sonstige Angaben: Nachprüfstelle: Regierung von Mittelfranken, VOL-Stelle, Promenade 27, 91522 Ansbach. ■

Was man sucht
ist einerlei ...
die **Kleinanzeige**
hilft dabei!
Den **Kleinanzeigen-**
coupon finden Sie auf
Seite 48

 **Notdienste**

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist der Rettungsdienst des Bayerischen Roten Kreuzes rund um die Uhr unter Telefon 19222 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr, sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr, erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 19292 oder 01805/19 12 12. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche. Ärztliche telefonische Beratung ist ebenfalls über die Rufnummer 19292 oder 01805/19 12 12 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag und an den Wochenenden die neue Bereitschaftspraxis auf dem Gelände des Klinikums Fürth zur Verfügung. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 19292 oder 01805/19 12 12).

Krisendienst Mittelfranken

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr, unter Telefon 424855-0, zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr **am Samstag, 15., und Sonntag, 16. März**, von Zahnärztin Dr. Ulrike Hirsch, Moosweg 9e, Telefon 7568560, **am Karfreitag, 21., und Samstag, 22. März**, von Zahnärztin Katrin Aalai, Hans-Vogel-Straße 2, Telefon 373 59 88,

am Ostersonntag, 23., und Ostermontag, 24. März, von Zahnarzt Daniel Aalai, Hans-Vogel-Straße 2, Telefon 373 59 88, wahrgenommen.

Ärzte und Apotheken

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten, 24 Stunden: Telefon 01805/30 45 05

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen.

 **Apotheken – Nachtdienste**

Mittwoch	12.3.2008	Nr. 2
Donnerstag	13.3.2008	Nr. 3
Freitag	14.3.2008	Nr. 4
Samstag	15.3.2008	Nr. 5
Sonntag	16.3.2008	Nr. 6
Montag	17.3.2008	Nr. 7
Dienstag	18.3.2008	Nr. 8
Mittwoch	19.3.2008	Nr. 9
Donnerstag	20.3.2008	Nr. 10
Freitag	21.3.2008	Nr. 11
Samstag	22.3.2008	Nr. 12
Sonntag	23.3.2008	Nr. 13
Montag	24.3.2008	Nr. 14
Dienstag	25.3.2008	Nr. 15
Mittwoch	26.3.2008	Nr. 16
Donnerstag	27.3.2008	Nr. 17

1 Apotheke im Bahnhof-Center
Gebhardtstr. 2
90762 Fürth, 74 96 74

2 Hirsch-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Str. 1
90762 Fürth, 77 49 26

3 West-Apotheke
Komotauer Str. 45
90766 Fürth, 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl
Hansastr. 5
90766 Fürth, 73 10 53

5 Kreuz-Apotheke
Schwabacher Str. 25
90762 Fürth, 74 87 60

6 Bavaria-Apotheke
Schwabacher Str. 155
90763 Fürth, 71 24 91

7 Adler-Apotheke
Theodor-Heuss-Str. 2
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90



BEREITSCHAFTS PRAXIS FÜRTH
DER ÄRZTEGENOSSENSCHAFT MITTELFRANKEN

Anmeldung ist nicht erforderlich!

Öffnungszeiten: Mittwoch 15-19 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage 9-18 Uhr

Die Bereitschaftspraxis befindet sich im Klinikum Fürth in der alten Kinderklinik (EG links) · Jakob-Henle-Straße · U-Bahn-Halt »Klinikum«

Blumen – ein Trost in der Trauer

**Grabpflege
Grabbepflanzung
Trauerfloristik**



**Eigener Gartenbaubetrieb
in Fürth-Vach
Zedernstraße 12
Telefon 0911/76 11 26**

Geschäfte:
90765 Fürth · Erlanger Str. 103
Tel. 0911/790 83 54 · Fax 76 33 26
90419 Nürnberg · Westfriedhof
Tel. 0911/33 14 79

**Der Fachmann für Polster,
Teppiche, Vorhänge, Kleidung
und Industriereinigung**



Wilhelm-Löhe-Str. 9 · 90762 Fürth
Telefon (0911) 77 10 33
Öffnungszeiten: Di-Fr 10-12 und 14-18 Uhr

Ambulanter Sozialer Pflegedienst



Hauskrankenpflege Nürnberg/Fürth

- Ambulante Krankenpflege / medizinische Versorgung
- Intensivpflegeversorgung / Wundtherapie
- Essen auf Rädern / Hausnotruf
- Pflegehilfsmittel / Pflegebedarf
- Kurzzeitpflege / betreutes Wohnen
- Krankenpflege durch Pflegefachpersonal

**Informieren Sie sich: 0911 / 77 02 14
www.asp-pflege.de**

Mitglied im Deutschen Berufsverband für Pflegeberufe
Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

www.hairkiller.com
Mit der Lizenz zum Stylen



Alles ab 13,00 €

BIG-KILLER-Paket

Haarschnitt	13,00
Färben/Tönen	13,00**
Föhnen	13,00*
Intensivkur	6,50
Stylingprodukt	1,50
	47,00

Paket-Preis ab 36,00

**90762 Fürth
Friedrichstr. 6**

* bis 30min. ** je nach Aufwand/Technik. Alle Preise inkl. Haarwäsche, inkl. ges. MwSt.

BESTATTUNGEN



Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

0911 / 77 10 38

90766 Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15



kompetent - flexibel - liebevoll

Individuelle Alten- und Krankenpflege daheim

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Unterstützung von pfleg. Angehörigen
- Sterbebegleitung
- Serviceangebot weiterer Dienste

Ausschließlich examiniertes Fachpersonal

Johannisstraße 12 · 90763 Fürth
Telefon 0911/97 61 08-0

www.das-pflegeteam-anita-ettner.de

Selda Dürgel
 Friseurmeisterin

Marienstraße 9
 90762 Fürth

Telefon 97 72 402

Öffnungszeiten:
 Di.-Fr. 8-18 Uhr
 Sa. 8-14 Uhr

Bengel & Rauschert

Rechtsanwälte

Familienrecht | Erbrecht
 Vertragsrecht | Bankrecht |
 Immobilien- u. Mietrecht
 Straßenverkehrsrecht

Sie Recht in guten Händen

Fronmüllerstr. 5 | 90763 Fürth
 0911 | 3765 093 0
www.bengel-rauschert.de

„Viele Grabanlagen im Preis stark reduziert!“

SIEBENKÄSS FÜRTH SEIT 1890

SIEBENKÄSS
 GRABMAL · BILDHAUEREI
 NATURSTEINBEARBEITUNG

Erlanger Str. 88 · ☎ 790 71 36

BETTEN MAISEL

Original deutsche Gänsfedern und Daun
 in Spitzenqualität, moderne Bettenreinigung,
 Abholung und Zustellung

Mo-Sa 9-12.30 + 14.30-17.30 | Königstraße 47
 Mittwoch nachmittag geschlossen | Telefon 77 17 51

H I T Z

im Familienbesitz
 seit 1906

**GRABMALE
 BILDHAUEREI
 NATURSTEINBETRIEB**

Friedenstraße 32 · 90765 Fürth
 Telefon 790 61 95 · Fax 79 13 82
info@hitz-naturstein.de
www.hitz-naturstein.de

Wohnungs-
 mängel?

MIETER MV VEREIN
 FÜRTH UND UMGEBUNG E.V.
 Telefon: 0911-772549
www.mieterverein-fuerth.de

Apotheken - Nachtdienste

- 7 **Euromed-Apotheke**
 Europaallee 1
 90763 Fürth, 97 14 11 00
- 8 **Jakobinen-Apotheke**
 Nürnberger Str. 67
 90762 Fürth, 70 68 67
- 8 **Apotheke zur grünen Schlange**
 Kapellenplatz 1
 90768 Fürth-Burgfarrnbach,
 75 17 41
- 9 **Berolina-Apotheke**
 Königstr. 134
 90762 Fürth, 77 26 18
- 10 **Mohren-Apotheke**
 Königstr. 82
 90762 Fürth, 77 01 96
- 11 **Apotheke am Prater**
 Erlanger Str. 63
 90765 Fürth, 7 90 69 31
- 12 **Fichten-Apotheke**
 Schwabacher Str. 85
 90763 Fürth, 77 40 50
- 12 **Frosch-Apotheke**
 Vacher Str. 462
 90768 Fürth, 765 86 38
- 13 **Park-Apotheke**
 Königswarterstr. 18
 90762 Fürth, 97 71 50
- 14 **Kleeblatt-Apotheke**
 Hirschenstr. 1
 90762 Fürth, 780 65 65
- 15 **St.-Pauls-Apotheke**
 Amalienstr. 57
 90763 Fürth, 77 14 83
- 16 **Apotheke im City-Center**
 Alexanderstr. 9
 90762 Fürth, 749 80 44
- 17 **Stern-Apotheke**
 Mathildenstr. 28
 90762 Fürth, 77 02 35
- 18 **Schwanen-Apotheke**
 Erlanger Str. 11
 90765 Fürth, 790 73 50
- 19 **Billing-Apotheke**
 Billiganlage 3
 90766 Fürth, 73 14 70
- 20 **Dürer-Apotheke**
 Riemenschneiderstr. 5
 90766 Fürth, 73 54 00
- 21 **Süd-Apotheke**
 Flößbaustr./Ecke Hätznerstr.
 90763 Fürth, 71 37 38
- 22 **Apotheke Breitscheid-Straße**
 Rudolf-Breitscheid-Str. 41
 90762 Fürth, 77 33 36
- 23 **Altstadt-Apotheke**
 Geleitsgasse 6
 90762 Fürth, 77 96 82
- 24 **Friedrich-Apotheke**
 Friedrichstr. 12
 90762 Fürth, 77 16 25
- 25 **Alpha-Apotheke**
 (Kalbsiedlung)
 Schwabacher Str. 265
 90763 Fürth, 971 22 38
- 26 **Ronhof-Apotheke**
 Ronhofer Weg 16
 90765 Fürth, 790 77 00
- 26 **Apotheke am Stadtwald**
 Heilstättenstr. 103
 90768 Fürth, 72 27 45

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

Michael Stötzer, Zaunkönigweg 5a – Andrea Schöniger, München; Peter Kaiser – Maria Rahn, Steubenstr. 12; Jan Müller – Helena Huhn, Herrnstr. 68; Stefan Kohl – Tina Becker, Bohnenstr. 23a; Waldemar Hanikel, Finkenschlag 25 – Anna Herdt, Albrecht-Dürer-Str. 18; Jan Glöbinger – Alexandra Sendelbeck, Fürth; Matthias Jakob, Winkelhaid – Verena Belau, Lange Str. 37; Michael Hertlein – Claudia Jakisch, Aternstr. 42a; Thomas Hulan – Ute Striewski, Heimgartenstr. 7; Christian Jander – Ina-Angela Rupprecht, Kuckucksweg 25.

Eheschließungen

Christian Hofmann, Zirndorf – Daniela Maußner, Holzstr. 22; Heiko Perz – Yvonne Groß, Boxdorfer Str. 37; Stefan Konein – Annette Armann, Schönblick 17.

Geburten

Anita und Roland Weiner, Tochter Nadine, Roßtal; Bibiana und Jens Holzapfel, Tochter Mia, Nürnberg; Katharina Langer und Michael Lehner, Sohn Luca Elias Langer, Nürnberg; Mine und Volkan Bulut, Tochter Ecrin, Erlanger Str. 47; Tatyana und Wiktor Eske, Tochter Liane,



» Fortsetzung von Seite 42 »
Familiennachrichten

Meißener Str. 15; Svitlana und Oskar Grözinger, Sohn Martin, Oberasbach; Andrea Mäusel – Frank Muzenhardt, Tochter Anna-Lea Mäusel, Annastr. 10; Isabel und Markus Minnich, Tochter Miriam, Starenweg 72; Hilal Simsek-Tas und Emrah Tas, Tochter Ela Aybüke Tas, Herrnstr. 57 b; Martina und Mario Betz, Tochter Alexandra Viktoria, Großhabersdorf; Claudia Bickel und Claus Schlosser, Sohn Tim Schlosser, Carlo-Schmid-Str. 21; Stefanie und Andreas Zöller, Tochter Hannah, Zirndorf; Insaf Inal-Taskiran und Mehmet Taskiran, Tochter Havin Melis Taskiran, Spitzwiesenstr. 13; Özgür und Mustafa Yertürk, Sohn Halil, Königstr. 92; Dominika und Naim Behrami, Sohn Santino, Leyher Str. 26; Gülsen und Erdal Arkan, Tochter Elif Samye, Zirndorf; Christina und Ingo Pöhlmann, Tochter Anna, Kopernikusstr. 1; Ramona Krieger und Maximilian Ammon, Sohn Leonhard Konrad Ammon, Würzburger Str. 550.

Sterbefälle

Marianne Kreiselmeier (63), Zoppoter Str. 45; Susanna Fritsch (89), Bodenbacher Str. 20; Elisabeth Hutzler (88), Roth; Hedwig Graw (88), Espanstr. 8; Willibald Haimerl (85), Friedrich-Ebert-Str. 191 a; Andreas Brand (38), Oststr. 108 b; Hildegard Hirschmann (85), Pleinfeld; Johann Pisulski (77), Wilhelmshavener Str. 18; Christine Graf (87), Schlosshof 25; Karl Radde (71), Stiftungsstr. 9; Hans Greßmann (82), Pillauer Str. 4b; Gertrud Speer (85), Schwabacher Str. 206; Margot Stich (77), Waldstr. 14; Günther Kempe (50), Rennweg 82; Karoline Bierdümplf (80), Fürth; Anna Danzer (86), Rosenstr. 16; Neli Freiger (71), Nürnberg; Anna Lederer (98), Graf-Pückler-Limpurg-Str. 77; Herbert Haller (57), Stiftungsstr. 3; Marie Lang (82), Friedrich-Ebert-Str. 10; Elisabeth Ott (78), Am Kellerberg 3.

Mit der Veröffentlichung der hier genannten Angaben bestand Einverständnis.



Nordic Walking

Die SpVgg Greuther Fürth bietet einen neuen Nordic Walking-Kurs für Einsteiger ab **Montag, 17. März**, an. Er dauert zwölf Wochen und findet in den ersten fünf Wochen montags von 18 bis 19 Uhr und anschließend von 19 bis 20 Uhr statt. Für alle anderen Nordic Walker gibt es **ab 28. März** montags

von 19 bis 20.30 Uhr und freitags von 16 bis 17.30 Uhr zwei Laufftreffs. Treffpunkt ist jeweils der Parkplatz am Sportzentrum, Kronacher Straße 140. Weitere Informationen erteilt die Geschäftsstelle der SpVgg Greuther Fürth unter Telefon 971 91 90.



Auszeichnung für OB

Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung hat vom Bayerischen Landessportverband (BLSV), Sportkreis Fürth, die BLSV-Verdienstplakette in Bronze erhalten. Er bekam die Auszeichnung für seine Verdienste im Sport. Unter seiner Ägide seien neue Sportveranstaltungen geschaffen worden, er nahm am Deutschen und Bayerischen

Sportabzeichen teil und kümmerte sich um den Ausbau des Fürther Radwegnetzes. Auch die Erschließung der „Fürther Quelle“ mit dem damit verbundenen Neubau des Fürthermare gehe auf seine Initiative zurück. Dank gebühre dabei auch dem Stadtrat, der trotz finanzieller Nöte den Sport in Fürth unterstützte.

SPORTFORUM
Das Gesundheits-Studio in Fürth

Rückenfitness-Zentrum®
by Dr. Wolff

WUSSTEN SIE SCHON,

dass 90-95% der Rückenschmerzen im Wesentlichen nicht auf Verschleißerscheinungen und Überbelastung zurückzuführen sind, sondern auf Bewegungsmangel, Unterforderung und psychische Belastungen?

Aufgrund dessen besteht eine fast 100% ige Heilungschance!
Nutzen Sie diese und werden Sie JETZT unter fachlicher Anleitung aktiv!



4 WOCHEN FÜR NUR 79,- €



- Cardiotraining geeignet
- Krafttraining geeignet
- Rückentraining geeignet
- Gesundheitsorientiert

- inkl. Eingangs-Check ✓
- Herz-Kreislauffest ✓
- OwnIndex® ✓
- Beweglichkeitstest ✓
- Gewichts- und Körperfettanalyse ✓
- computergestützte Kraftmessung ✓

0911 778936

Kooperation mit Krankenkassen

10 WOCHEN ENTSPANNUNGSKURS nach Jacobson

Mithilfe der Entspannung nach Jacobson können alle Muskeln im Körper entspannt werden und somit auch zur seelisch geistigen Harmonie beitragen. Der Körper wird durch ein systematisches Training dazu befähigt schnell zwischen Belastung und Erholung umzuschalten. Dadurch können sowohl im Privat- als auch im Berufsleben Anforderungen besser und effektiver gemeistert werden.

Der Körper kann sich schneller regenerieren, wird gesünder und leistungsfähiger!

ab 27. März, immer Donnerstag von 20:00-20:45 Uhr
(i.d.R. übernehmen Krankenkassen bis zu 80 % der Kursgebühren)

neuer Kurs!

SPORTFORUM - Das Gesundheits-Studio
Löwenplatz 4-8 | 90762 Fürth | direkt hinter der Stadthalle
info@sportforum-fuerth.de
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.sportforum-fuerth.de

GREUTHER TEELADEN

Qualität im Fabrikverkauf

Natürlich fit?

Mit unseren Tee- und Naturkostspezialitäten. Gesundheit zum günstigen Preis:

- ☞ Grün-, Schwarz, Kräuter- und Früchtetees
- ☞ Heilkräuter-Teemischungen
- ☞ Glutamatfreie Gewürze
- ☞ Ginseng-Spezialitäten
- ☞ Müsli aus der Mühle
- ☞ Vollkorn-Nudeln
- ☞ Dinkel- und Vollkornkekse und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Probieren Sie auch unsere aktuellen Teespezialitäten!

Gutschein:

Für eine Teeprobe
Pro Person 1 Gutschein
(Zum Einlösen Anzeige einfach mitbringen)

www.greuther-teeladen.de

Martin Bauer

Greuther Teeladen, der Fabrikverkauf von Martin Bauer.

91487 Vestenbergsgreuth
Dutendorfer Straße 5-7
Tel.: 09163/88-555
Fax: 09163/88-598
Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

90765 Fürth
Laubenweg 60
Tel.: 0911/97 94 055
Fax: 0911/97 94 056
Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

91350 Gremsdorf
Gewerbepark 1
Tel.: 09193/50 74 45
Fax: 09193/50 74 46
Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 16.00 Uhr

ZfS



Wertstoffzentrum Veitsbronn GmbH

Gebrauchtes in großer Auswahl für Menschen in der Region

Gebrauchtwarenhof

Abholung Annahme Verkauf

- Kleiderladen
- Möbel
- Elektrogeräte
- Haushaltswaren
- Phonogeräte
- Beleuchtung
- Bücher
- Selbstanlieferung
- Abholung
- Wohnungsauflösung
- Information

Möbel

Ich fühle mich so leer!

Schrankwand, völlig ausgeräumt, sucht neues Zuhause, das ich aufmöbeln kann. Durch mein einnehmendes Wesen bringt man viele Sachen in mir unter. Was in keine Schublade passt, das schafft meine große Klappe.

Industriestraße 46

Rückgebäude

90765 Fürth / Bislohe

Buslinie 179 - Haltestelle Bislohe-Nordring

☎ (09 11) 3 07 32-0

Montag bis Freitag: 09 bis 18 Uhr
Samstag: 09 bis 16 Uhr

Mitglied im Diakonischen Werk Bayern

www.gebrauchtwarenhof.de



6. Fürthlauf als Test für die Down-Syndrom-Staffel



Eindrücke vom Fürther Jahrtausend Marathon 2007.

Quelle: www.down-syndrom-marathonstaffel.de

Der 6. Fürthlauf am Sonntag, 13. April, lockt mit einem großen von Geraldino moderierten Rahmenprogramm vor allem Familien auf die Fürther Freiheit. Vormittags gehen die Junioren an den Start. Während diese später beim Kinderprogramm mit Hüpfburg und Kinderschminken teilnehmen oder die 5 Kilometer lange Nordic-Walking-Strecke in Angriff nehmen. Anmeldungen nimmt Organisator Roland Kastner unter www.fürthlauf.de oder Telefon 7481 06 entgegen. Anita Kinle, die für den Metropool Marathon Menschen mit Down-Syndrom trainiert, wird mit ihren Schützlingen auch beim Fürthlauf eine Staffel bilden. Die

Sportlerinnen und Sportler werden zunächst jeweils einen Kilometer laufen, um dann gemeinsam ab Kilometer neun die letzten 1000 Meter ins Ziel zu sprinten. Das Deutsche Down-Syndrom InfoCenter, zu dessen Unterstützung die Mannschaft läuft, ist beim Fürthlauf mit einem Infostand und einer großen Tombola zu Gunsten der Menschen mit Down-Syndrom vertreten. Sachspenden für die Tombola werden noch gerne entgegengenommen. Weitere Informationen über die Marathonis gibt es im Internet unter www.down-syndrom-marathonstaffel.de oder bei Anita Kinle, Telefon 72 05 66.



Meistertitel für Bogenschützen

Die Fürther Bogenschützen haben bei den deutschen Behindertenmeisterschaften im Bogenschießen FITA einen Meistertitel

errungen. Diethelm Hochberger erreichte in der Altersklasse Recurve-Bogen den dritten Platz.



Herzsportgruppe

In der Herzsport-Nachsorgegruppe der SpVgg Greuther Fürth sind noch Plätze frei. Der Kurs findet jeweils dienstags von 15.45 bis 17.15 Uhr in der Turnhalle im Sportzentrum, Kronacher Straße 140, statt. Die Sportgruppe ist für Personen mit Herzproblemen ge-

eignet, deren Erkrankung schon längere Zeit zurück liegt und die bereits Reha-Maßnahmen in Anspruch genommen haben. Interessenten können sich bei Gerhard Quaas, Abteilungsleiter für Herzsport, unter Telefon 76 29 77 informieren und anmelden.



Gleisarbeiten auf der U1 in Fürth

Zwischen den U-Bahnhöfen Stadthalle und Klinikum werden Gleisarbeiten durchgeführt. Deshalb kann die U1 die U-Bahnhöfe Klinikum und Hardhöhe vom **17. bis 20. und 25. bis 28. März** nicht bedienen.

Die U1 fährt nur von Langwasser Süd bis Stadthalle im gewohnten Takt. Zwischen Rathaus und Hardhöhe werden Ersatzbusse mit der Linienbezeichnung „U1“ eingesetzt. Die Fahrgäste werden gebeten, längere Fahrzeiten einzuplanen und die Aushänge an den Haltestellen sowie die Beschilderungen zu beachten. Über die Osterfeiertage vom 21. bis 24. März fährt die U1 normal bis Hardhöhe.

Nach Abschluss der Arbeiten am 28. März gehört die momentane Langsamfahrstrecke zwischen Stadthalle und Klinikum der Vergangenheit an.

Die Sonderfahrpläne der U1 für die Zeit der Baumaßnahme können dem Falblatt entnommen werden, das im Kundenbüro der infra fürth verkehr gmbh im Hauptbahnhof Fürth und in

den Bussen und U-Bahnen erhältlich ist. Außerdem steht der Sonderfahrplan der U1 und der Busse auf der Internetseite des VGN unter www.vgn.de in der Rubrik Fahrplanauskunft – Linien zur Verfügung. Dazu bitte die Linie U1 und den Stadtbus SEV U1 auswählen.

Um den engen Zeitplan von nur acht Tagen einhalten zu können, muss rund um die Uhr im Schichtbetrieb gearbeitet werden. Da der Bauabschnitt im Untergrund liegt, werden die Anwohner durch die Bauarbeiten nicht beeinträchtigt. ■



- energie
- wasser
- dienstleistung
- stadtverkehr

www.infra-fuerth.de



infra warnt vor Trickbetrügnern

Der Energiedienstleister distanziert sich von Gewinnspiel

Derzeit werden über die Tagespost Teilnahmekarten zu einem dubiosen Gewinnspiel verteilt, bei dem es unter anderem „zehn Jahre Heizkostenbefreiung“ zu gewinnen gibt. Die infra fürth gmbh distanziert sich ganz entschieden davon. Das Unternehmen hat mit dieser Aktion nichts zu tun, auch wenn die Art des in Aussicht gestellten Gewinns auf den Fürther Energiedienstleister schließen lässt.

Gleichzeitig warnt die Verbraucherzentrale Mainz vor solchen Gewinnspielen, bei denen

Kundendaten an eine „Energie-Umfrage-Info- oder Gewinnzentrale“ (Postfachadresse) geschickt werden sollen. Anstelle der versprochenen Preise erhalten die „Gewinner“ lediglich eine Einladung zu einer Kaffeefahrt mit Verkaufsveranstaltung. Zudem müssen sie damit rechnen, dass die gesammelten Adressen vom Ausrichter an Dritte weiterverkauft werden.

Solche Gewinnspielpostkarten oder -benachrichtigungen werden übrigens immer wieder an Fürther Haushalte verteilt. ■



Recyclinghof geschlossen

Der Recyclinghof Fürth Ost am Bahngelände neben der U-Bahnstation Jakobinenstraße bleibt am **Ostersamstag, 22.**

März, geschlossen. Der Recyclinghof Atzenhof, Vacher Straße 333, hat an diesem Tag von 8 bis 13 Uhr geöffnet. ■



Eichenprozessionsspinner

Der Eichenprozessionsspinner hat sich im vergangenen Jahr im Stadtgebiet Fürth und den angrenzenden Gemeinden deutlich vermehrt. Der Schädling, der ausschließlich Eichen befällt, hatte sich hauptsächlich im Nordwesten stark ausgebreitet und sogar ganze Wälder kahl gefressen. Er durchläuft in seiner Entwicklung mehrere Larvenstadien, bei denen er sich immer wieder häutet und dabei seine giftigen Härchen abstößt, die beim Menschen allergische Reaktionen auslösen können. Zudem kann ein mehrmaliger Befall auch die Bäume schädigen. In diesem Jahr soll die Ausbreitung bereits im Entwicklungsstadium eingedämmt werden. Daher wird im Stadtgebiet Fürth erstmals ein Insektizid eingesetzt. Hierzu hat die Stadt Fürth eine Fachfirma beauftragt, die je nach Witterung Ende April oder

Anfang Mai die Bäume behandelt. Die Eichen werden vom Boden oder einer Arbeitsbühne aus mit einer Hochdruckpumpe besprüht. Zum Einsatz soll das Mittel „Dipel ES“ kommen, ein biologisches Insektizid, das den Menschen nicht belastet. Privaten Baumbesitzern, deren Bäume befallen sind, wird dringend empfohlen, ebenfalls den Eichenprozessionsspinner bekämpfen zu lassen. Weitere Auskünfte sowie eine Liste von Fachfirmen gibt es bei der Stadt Fürth, Ordnungsamt, unter Telefon 974-1442.

Die Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners koordiniert das Amt für Landwirtschaft und Forsten Fürth. Die betroffenen Waldflächen werden vom Hubschrauber aus behandelt. Bei Rückfragen steht das Amt unter der Rufnummer 09131/884 90 zur Verfügung. ■



www.nong-thaimassage.de
Täglich von 9 - 20 Uhr nach Vereinbarung
Ludwigstraße 53
90763 Fürth
Tel.: 0911- 68 90 715

Traditionelle Thaimassage
Fußreflexzonenmassagen

Sie haben häufig:
Kopfschmerzen? Nacken- oder Rückenschmerzen?
Probleme bei der Mundöffnung oder Knacken im Kiefergelenk?

**Neu bei uns: Kiefergelenksprechstunde
jeden Dienstag 13-14 Uhr**
(oder nach indiv. Vereinbarung)

Zahngesundheit Dr. Jeannette Kamm
Amalienstraße 20 · 90763 Fürth
Telefon (0911) 7665252 · www.dr-kamm.de

Behandlungsschwerpunkte:
Kiefergelenksdiagnostik und -therapie · Akupunktur · Schmerztherapie · CEREC (computergefertigt) · Keramikrestorationen) · Schonende Implantologie · Narkosen



Barbaras Bade Boutique & Schwimmschule
Scherbsgraben 15 90766 Fürth
Tel: 0911 / 77 32 47 tägl. 11-19 Uhr
Spezialist für große Größen, Cup bis H Einzel- u. Gruppenunterricht, Erwachsene und Kinder ab 4 Jahren.



Verjüngungskur von Hecken und Sträuchern fördert die Artenvielfalt



Foto: Preinl

Hecken müssen von Zeit zu Zeit – wie hier in Vach – verjüngt werden, um möglichst vielen Tier- und Insektenarten einen idealen Lebensraum bieten zu können.

Wenn Hecken und Sträucher „auf Stock gesetzt“, das heißt mit der Motorsäge bodennah abgesägt werden, wittern Laien oft einen Umweltfrevel. Falsch, sagt der Landschaftspflegeverband Mittelfranken. In Abstimmung mit der städtischen Umweltplanung zeigte Diplombiologie Dieter Speer jetzt gemeinsam mit Landwirten in Ritzmannshof und Vach, wie eine fachgerechte Pflege aussieht.

Wenn, wie in Vach, die Schlehengehölze stark überaltert und ausgelichtet sind, bieten sie Vögeln und anderen Kleintieren kei-

ne geeigneten Brut- und Unterschlupfmöglichkeiten mehr. „Nach dem radikalen Rückschnitt mit der Motorsäge treiben die Sträucher wieder frisch aus und entwickeln ein dichtes und verzweigtes Astwerk“, sagte Speer. Wichtig dabei sei, immer nur einen Teil – maximal 30 Prozent – zurückzuschneiden. Die restlichen Gehölzabschnitte würden erst Jahre später auf Stock gesetzt, wenn die bearbeitete Hecke nachgewachsen sei.

So entstehen Hecken unterschiedlicher Alterklassen. In zehnbis fünfzehnjährigen Gehölz-

abschnitten sind beispielsweise die meisten Vogelnester zu finden. Für viele Insekten sind ganz junge Heckensträucher die ideale Nahrungsgrundlage, alte Bäume mit abgestorbenen Ästen sind für bedrohte Käferarten überlebensnotwendig.

Das Schnittgut selbst erfüllt auch einen Zweck: Es wird gehäcksel-

und als Brennholz verwertet.

Monika Preinl von der Umweltplanung weist darauf hin, dass die Regierung von Mittelfranken eine Förderung für die Heckenpflege aus Mitteln der Europäischen Union und des Freistaats Bayern zugesagt hat. Und auch der Bezirk Mittelfranken beteiligt sich an der Finanzierung. ■



Gartenabfälle – wohin damit?

Wichtige Vorschriften und Bestimmungen zur Entsorgung

Im Frühjahr fallen regelmäßig größere Mengen an Gartenabfällen an. Bei der Entsorgung sind jedoch eine Reihe von Vorschriften und Bestimmungen zu beachten. Die wichtigsten davon im Überblick:

So können beispielsweise pflanzliche Abfälle wie Laub, Gras und Grünschnitt sowie Moos auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, auch in geeigneter Weise verrotten (kompostieren). Einzige Voraussetzung ist dabei: Die Nachbarn dürfen nicht durch eventuelle Gerüche belästigt werden.

Wenn die Gartenabfälle nicht auf dem eigenen Grundstück kompostiert werden können und eine Biomülltonne nicht ausreicht, müssen die Gartenabfälle zum städtischen Kompostplatz gebracht werden (Breiter Steig/Veitsbronner Straße, Burgfarrnbach; Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 8 bis 12 Uhr und von 12.45 bis 16 Uhr, Mittwoch von 9 bis 12

Uhr und von 12.45 bis 18 Uhr sowie am Samstag von 9 bis 13 Uhr). Die Anlieferung von Grün- und Gartenabfällen bis zu einem Kubikmeter ist gebührenfrei; darüber hinaus beträgt die Gebühr 7,80 Euro pro angefangenem Kubikmeter. Die Anlieferung kann wochentags mit dem PKW oder LKW erfolgen – **samstags** jedoch ausschließlich mit PKWs. Naturbelassenes Holz oder Holzreste werden am Kompostplatz kostenlos angenommen – allerdings müssen die Stücke meterweise geschnitten sein. Es können auch Wurzelstöcke am Kompostplatz angeliefert werden: Die Gebühren betragen je Stück bei einem Durchmesser von bis zu 30 Zentimeter 5 Euro, von 30 bis 70 Zentimeter 15 Euro und ab 70 Zentimeter 55 Euro. Weitere Informationen hierzu gibt es unter der Rufnummer 974-1262.

Das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen auf Grundstücken,

» Fortsetzung auf Seite 47 »

GARTENWELT
DAUCHENBECK

das einmalige Garten-Center

Mainstraße 40, 90768 Fürth-Atzenhof
(direkt am Europakanal) Tel. 0911-97 72 20
Mo - Fr 8.30 - 19.00 Uhr - Sa 8 - 17 Uhr
www.gartenwelt-dauchenbeck.de



Ach, Du dickes Ei...
Ostern ist nicht mehr weit!

Besuchen Sie unseren Oster- und Frühlingsmarkt mit vielen Dekorationsideen für Ihr Zuhause

Stiefmütterchen u. Hornveilchen **0,39 €**
viele Farben, aus unserer eigenen Gärtnerei

Narzissen kleinblumig, Tete à Tete ab **0,79 €**

Keramik-Ostereier ab **0,99 €**

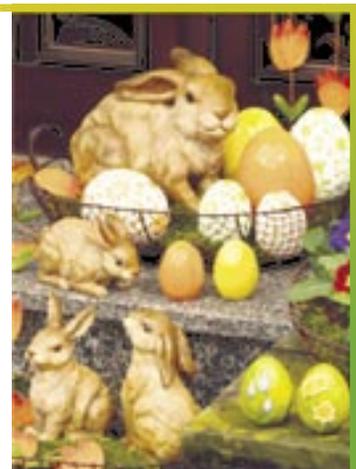
für innen und außen in versch. Farben

Unsere Baumschule ist wieder eröffnet!

Jetzt aktuell: blühende Blütensträucher ab **3,99 €**

z.B. Ginster, Forsythie, Magnolien, Zierkirschen

„Köstliches unter Palmen“ in unserem Gartenwelt-Café





» Fortsetzung von Seite 46 »
Gartenabfälle – wohin damit?

auf denen sie angefallen sind, ist ausschließlich in begründeten Ausnahmefällen gestattet: grundsätzlich nur außerhalb bebauter Ortsteile und dann nur an Werktagen von 8 bis 18 Uhr. Die beabsichtigte Verbrennung ist der Stadt Fürth – Ordnungsamt – mindestens sieben Tage vor der Durchführung anzuzeigen. Nähere Auskünfte erteilt das Ordnungsamt unter den Rufnummern 974-1494 und 974-1495. Die Stadt Fürth weist in diesem Zusammenhang ausdrücklich darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gartenabfälle außerhalb von Gärten (z. B. in Wäldern, an Böschungen oder auf unbebauten Grundstücken) abzulagern. Vorsätzliche oder fahrlässige Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen stellen Ordnungs-

widrigkeiten dar, die mit nicht unerheblichen Geldbußen geahndet werden können. **Tipp der Abfallwirtschaft**, um Probleme mit der Entsorgung schon im Vorfeld auszuschließen: Einfach in der Gartensaison für ein halbes Jahr eine größere Biotonne bestellen. Wenn nicht nur vereinzelte Papiersäcke benötigt werden, rechnen sich die zusätzlichen Kosten, denn die Gebühren für die Biotonne sanken 2006 um 20 Prozent und 2008 um 7 Prozent. Der Gartenabfallsack kostet 2 Euro und fasst 60 Liter. Unter www.fuerth.de können Mülltonnen online bestellt werden. Die Abfallberatung ist unter der Rufnummer 974-1260 Montag bis Donnerstag von 8 bis 15 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr zu erreichen.



Erdkröten wandern wieder



Foto: Gunmar Förg

Hoch richtet sich dieser Erdkrötenmann mit den Beinen auf, um der herannahenden Gefahr durch ein Auto zu trotzen. Er kann ja nicht wissen, dass seine drohende Abwehrhaltung keine Chance hat! Überfahrene Kröten sind um diese Jahreszeit leider immer noch täglich auf den Straßen, an denen keine Krötenzäune aufgestellt wurden, zu sehen. Bitte an alle Autofahrer: Wer einer wandernden Erdkröte begegnet, sollte vorsichtig fahren und sie nicht überrollen.



SENIOREN- GYMNASTIK

Best-Age-Fitness

**Ganzkörpertraining +
Bewegung**
montags 15.30 Uhr



Info 0911-971919-0
SpVgg Greuther Fürth
Die Turnabteilung
Aktiv- und
Gesundheitssport
www.greuther-fuerth.de

Wissen Sie welche Bestandteile
herkömmliches Tierfutter hat?

**Viele Krankheiten bei Hund und Katze
sind ernährungsbedingt.**

Artgerechte Bioland- zertifizierte
Tiernahrung
und Information,
gibt es bei uns:
0911-977 914 30



STEUERBERATERIN
Margit Leistner
90768 Fürth · Burgfarrnbach
Würzburger Str. 627 a
Telefon 0911-9779 41 46
www.margit-leistner.de

GOLDANKAUF
ANKAUFSTELLE FÜR
GOLDSCHMUCK & MÜNZEN
ALTGOLD & ZAHNGOLD
SOFORT BARGELD
MÜNZEN & SCHMUCKHANDLUNG RIEGEL
LUDWIGSTR. 41 · NÜRNBERG · TEL.: 22077

**Ute's
Hundesalon**
Scheren, trimmen, baden und
individuelle Beratung
Kaiserplatz 2 · 90763 Fürth
Telefon 0911-801 31 16
Handy 0170-320 53 73

Eine gute Werkstatt zahlt sich aus

Ihr Mercedes-Benz
Partner für PKW,
Transporter und
LKW bis 40 To.
(auch Fremdfabrikate)
Fürth: 0911/99714-0
Langenzenn: 09101/99319-0

Auto-Graf
Schwabacher Straße 380 - 90763 Fürth
Mühlsteig 7 - 90579 Langenzenn

PETER · ERICH
SCHMITT Seit 1924

SANITÄR • HEIZUNG • FLASCHNEREI/DACHDECKEREI
PLANUNG • BERATUNG • AUSFÜHRUNG

Schöner Wohnen? Keine Frage!
Wir machen alles –
vom Dach bis zum Bade.

Kanaluntersuchung
mit TV-Kamera
Reinigung-Prüfung-Sanierung

Tel.: (0911) 324 16-0
Fax: (0911) 324 16-30
E-mail: p-e-schmitt@t-online.de

Dorfäckerstraße 41
90427 Nürnberg

Insektenschutzgitter nach Maß 09 11 - 217 49 60

Qualitätsfliegengitter
für Ihre bestehenden
Fenster, Türen und
Lichtschartabdeckungen

Becker
Insektenschutzsysteme

90768 Fürth/
Burgfarrnbach

www.insektenschutz-becker.de

Deutsche Auto-Export-Firma
Kfz-Ankauf – wir zahlen Höchstpreise sofort bar!
PKW – Busse – Privat- und Firmenfahrzeuge, auch mit Motor-
und Getriebeschaden, hohe Km, auch gepflegte Fahrzeuge.
Ein Anruf genügt – wir kommen zu Ihnen
Täglich von 7-22 Uhr, auch Samstag, Sonntag und Feiertage
Tel. 0911/787 52 95 · Mobil 0177/410 88 17



Vorschau

Die nächste Ausgabe der **StadtZEITUNG** erscheint am **26. März 2008**

u. a. mit diesen Themen:

- Verleihung Jakob-Wassermann Literaturpreis
- Ehrenzeichen verliehen

Anzeigenschluss: 17. März
 Kleinanzeigenschluss: 18. März um 12 Uhr

[StadtZEITUNGspezial]

Lebens[T]räume

Erscheinungstag: 26. März
 Anzeigenschluss: 17. März
 Schwerpunktthemen: Innenausbau · Aktuelle Bauprojekte in Fürth

Essen & Trinken

Erscheinungstag: 9. April
 Anzeigenschluss: 1. April



Impressum

Herausgeber: Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Wasserstraße 4, 90762 Fürth
 Telefon 0911/974-1204
 Fax 0911/974-1205
 E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion: Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf, Andrea Grodel, Inge Mirwald, Claudia Schuller

Auflage: 65.000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise: 24 x jährlich, 14-tägig mittwochs

Druck: Fränkischer Tag, Gutenbergstraße 1, 96050 Bamberg

Verteiler: Direktwerbung Franken, Tel. 0911/9698110

Layout und Anzeigen: design department fürth, Rosenstraße 13, 90762 Fürth
 Telefon 0911/766714-40
 Fax 0911/766714-41
 fsz@designdepartment.de
 www.designdepartment.de
 Von design department gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.



Kleinanzeigen

Stellenangebote

Fam. Unternehmen sucht neben-, hauptberuflich zuverl. & ehrl. Mitarb. Tel.: 746040

Immobilien biete

Wertgutachten ab 250 € vom Fachmann seit 1989 – Freie Sachverständigenkanzlei Garthe. www.PreisWertGutachten.de Tel.: 3226472, Philipp-Reis-Str. 109, 90766 Fürth. Wir beraten Sie gerne.
Fürth-Vacher Straße, EFH, ca. 160 qm WF, sehr gepflegt, 1996 komplett renoviert, mit großem Garten, 1400 qm Grund, zu verkaufen. Tel.: 5186231

Vermietungen biete

1,5-Zi.-Loftwohnung in Fürth, 53 qm, 1 Min. zum Stadtpark, 3 Min zur U-Bahn, von Privat. Warmmiete 558 €, ruhig und hell, moderne Ausstattung, Balkon, Parkett u. EBK, Tel.: 1809752

Vermietungen suche

Ehepaar mittleren Alters sucht Haus- oder Gartenwohnung in ruhiger Lage auf Dauer zu mieten. Tel.: 09131/706484

Kaufe & Verkaufe

Suche Papierschrank zur Ablage, ca. 100 x 130 cm, ca. 5 Fächer. Tel.: 7872502
Suche alte Mercedes, BMW, VW, Audi. Tel.: 0162/4949571

Gesundheit & Wellness

Hautpflege von Reviderm & Cellucur, Mikrodermabrasion, Nagel- und Fußpflege erhalten Sie im Studio Relax, Espanstr. 58, 90765 Fürth, Tel.: 7567166

Med. Fußpflege im Klinikum Fürth für alle Problemfälle. Hausbesuche möglich. Interessant für Diabetiker! Behandlung auf ärztliche Verordnung. Informieren Sie sich unter Tel.: 7871965

Vorbeugen ist alles! Fuß- und Handpflege von erfahrener, staatlich geprüfter Fachpflegerin mit langjähr. Berufserfahrung. Termin nach Vereinbarung. Tel.: 793522

Haben Sie Gewichtsprobleme? Herbalife ist ein weltweit erfolgreiches Ernährungsprogramm zur Gewichtskontrolle. A. Kriegbaum Tel.: 01577/4711123 www.ernaehrungplus.de

Familienaufstellungen/Lebens- und Erfolgsberatung, www.zentrum-mensch.info, Tel.: 7670913

Reikiseminar 1. Grad wieder am 29./30.3. und 12./13.4., Kursgebühr 160 € Anmeldung und Info Tel.: 9790337, www.reikischule-fuerth.de
Med. Fußpflege, nur Hausbesuche. Tel.: 7908855

Unterricht

Ein neuer Trend! Spielerisches Kindertanzen. Eltern, die die natürliche Bewegungsfreude ihrer Sprösslinge fördern wollen. Freitag 15-16 Uhr, Stadtparkkindergarten/Fürth. Anmeldung Fr. Mitschke, Tel.: 2709922

PC-Computer-Internet-DSL-ISDN-Hilfe, www.net-e.de. Tel. 0911/771496

Qualifizierte Nachhilfe, Abschluss- u. Übertrittsvorbereitung (ab 14 €/90 min), betreutes Lernen (5 €/Nachmittag). Tel.: 7874474

Aikido-Anfängerkurs, Erwachsene dienstags 18.15-19.45 Uhr. SV Poppenreuth, Kreuzsteinweg 15. Jugendliche (ab 12 J.) mittwochs 18.30-20 Uhr, Turnhalle Pestalozzistr. 20. Info Tel.: 708862. Mehr unter www.aikido-fuerth.de.

Verschiedenes

Indianerbrot kostenlos probieren! Geheimrezeptur der alten Mayas. Ganzheitlich wohltuend – bei Ptan Cante, Königstr. 23, Fürth, Tel.: 375759, außer Montag.

Sie wollen DSL in jedem Raum? Sie wollen keine Funkwellen? Endlose Kabel sind Ihnen ein Greuel? Dann habe ich DIE Lösung für Sie! Rufen Sie unverbindlich an: Netzwerktechnik Giehl Tel.: 0911/7230937

Arbeits-Tonfeld®: Entwicklungsförderung & Krisenbewältigung für Einzelne von 4-84 J. Beratung, Begleitung, Aufstellungen für Einzelne, Paare und Familien, Katharina Hager, www.k-hager.de, Tel.: 7498652

Partnerschaft lebendig gestalten. Dieses Wochenende bietet Anregungen für Paare miteinander in's Gespräch zu kommen, um sich auf neue Art und Weise zu begegnen. Info und Anmeldung: Petra Eberle, Tel.: 7848752, mobil 0172/8682527

Mineralien und Fossilienbörse Nürnberg 16. März 2008, 10-17 Uhr, Gesellschaftshaus Gartenstadt, Nürnberg, Buchenschlag 1

Konfirmation/Kommunion... ich halte diesen Ehrentag Ihres Kindes gerne im Bild fest. Günstige Fotoserien und Fotobücher fertige ich für Sie an. Ebenso fotografiere ich auch alle anderen Feierlichkeiten. Ich komme zu Ihnen oder dahin wo Sie es wünschen. Vereinbaren Sie einen Termin mit mir unter Tel.: 764199 oder 0175/3345941 Ingrid's Bildermobil

12 Jahre Mobildisco aus Vach. Speziell für Hochzeiten, Geburtstage usw., Hits von Oldies bis aktuell und Licht-Show. Tel. u. Fax: 765091

Realisieren Sie Ihren Internet-auftritt mit www.light-ware.de, EDV-Beratung Nikolas Dessipris, Tel.: 7567670

Hilfe bei Scheidung: Scheidungsfolgen kostengünstig ohne Gericht regeln. Info bei Rechtsanwältin S. Helmling. Tel.: 99968090

Geschäftsempfehlungen

Gartenbau- und Pflegebetrieb, Schneeräumdienst, Hecken- und Strauchschnitt, Baumschnitt und Fällarbeiten. Jörg Morawski, Tel.: 771314

Ich biete Hilfsdienste an: Hausordnung; Renovieren; Malen, Tapezieren, Verputz u. Maurerarbeiten, Verlegen von Terrassen, Gehwegen, Laminat. Zuverl. u. preiswert. Gartenarbeiten aller Art, schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Tel.: 469394, Mobil 0170/1734404

Hausverwaltung – günstig und kompetent. Angebot anfordern Tel.: 757499, www.hausverwaltung-kluge.de

Computer-24-Std.-Service
 Hardware - Software - Netzwerke - Internet
 ISO N - DSL - Telefonanlagen
 Reparatur - Beratung - Verkauf
 PC-Jäger, Tel. 06203-798888 od. 0173-6982449

Schnelle und unbürokratische Hilfe
 bei finanziellen Problemen jeder Art.
 Faire Erfolgsprämie, keine Rechts- und/oder Steuerberatung
Roland Lutter (Bankkaufmann)
 Telefon (0911) 78 79 343

Kostenlos holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.
Umzüge mit Fachpersonal
 Kostenloses Angebot!
 Günstig und zuverlässig.
Tel.: 0911 / 70 53 69

Meeehr Trends

und gleichzeitig Bares sparen



- meeehr Neuheiten
- meeehr Frühjahrstrends
- meeehr Hersteller-Messerabatte



ALLES NEU:

Ambienta
Geschenke & mehr!

Leuchtenstudio + Reisethel +
Bildergalerie + Koziol + Bad-
ideen + Küchenzubehör + u.v.m.

Mehr Wohltat für Schlaf und Rücken
Matratzen Studio

Mehr Wohnqualität
Polstermöbel

Mehr Design, Funktion und Geräte High-Tech
Küchen Studio



Brus Kaffee
1kg

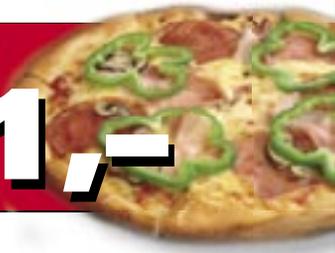
5,99

Besuchen Sie unser
Kaffee & Kuchen **€1,50**



1 Portion Pizza
scharf kalkuliert
scharf serviert

1,-



Besuchen Sie
den neuen
Flamme

Hardstr. 80 · 90766 Fürth
Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr,
Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

Mehr für wenig

Flamme®

www.flamme.de

MÖBEL